大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬五千〇三十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩張半 零售港幣二角
香港有利印務有限公司承印

今年一月份起 大量珍貴文物出土
江西發掘漢墓羣

溫酒用銅盉造型別致，兩千年前漢代銅鏡仍光可鑑人；銅俑和象牙劍飾姿態優美，俱爲江西首次發現，對研究江西在西漢時期的政治、經濟、軍事、文化極有價值。

【中國新聞社南昌十九日電】今年一月份以來，江西省文物考古工作者在南昌市東郊先後發掘了十幾座西漢墓葬，出土了大批文物，爲研究江西省古代歷史提供了重要科學資料。

這批西漢墓是當地[illegible]社的社員在平整菜地時發現的，江西省文物館考古隊聞訊後，及時加以清理，到目前爲止，已清理大小墓葬十二座，共出土銅鐎、銅豆、銅鈁、銅鼎、銅洗、銅鏡、銅劍、鐵刀、象牙手鐲、象牙劍飾、玉璧以及各種滑石器和陶器等珍貴文物二百餘件。

從出土文物和墓葬形制分析，這批墓葬是屬於西漢武帝時期，距今約兩千年。

在出土的文物中，有許多是江西省考古發掘中首次發現和罕見的。如溫酒用的銅盉，造型別致，鷄首形的嘴上有一個小蓋可以防灰塵，倒酒時靠酒的沖力可以掀開蓋頂，倒後蓋自動合上，設計得相當巧妙；盛酒用的銅鐎，通身[illegible]勁，反映了兩千年前冶煉工人的藝術成就；連弧式星雲鏡和草葉紋鏡，紋飾優美，[illegible]精致，在地下埋了兩千多年，出土時仍然光亮，照得見人形，是漢代鑄鏡工人的智慧結晶。出土的四個銅俑和象牙劍飾在江西省是首次發現的，銅俑作雙手扶膝盤坐狀，鼻子扁平，面部豐滿，造型頗爲奇特。象牙劍飾是用象牙雕成的跪女俑，一手甩於頭頂，一手高舉拂袖，以簡潔的線條刻出頭髮眉目，衣服花紋和配飾，姿態優美，形象生動，反映了古代雕刻工人的高度藝術水平。出土的一批滑石器，器形有鼎、敦、壺、碗、盒、甑等，光滑潔白，樸素大方，也是江西省漢代考古發掘中前所未見的。這批文物對於研究江西省西漢時期的政治、經濟、軍事、文化各方面等，具有重要的科學價值。

江西在古代開發較遲，到了西漢才開始設立獨立行政單位——豫章郡，下轄十八個縣，郡治設在南昌，根據漢書記載，全郡的人口只有三十五萬，在全國範圍來說，江西當時還是地廣人稀，經濟落後的地區。但是封建統治階級對勞動人民的壓迫剝削卻極端殘酷的，他們不但生前過着驕奢淫逸的生活，死後還要把搜刮來的民脂民膏埋進墳墓裏，繼續享受。發現的這批漢墓裏還埋葬着大量殉葬品，就是封建階級殘暴壓榨勞動人民的歷史見證。特別是其中有兩座大墓，長達八米以上，除埋了大量殉葬品外，還在棺槨四周堆積大量木炭作爲防腐材料，然後封土堆成二丈多高的山丘，耗費了大量人力物力。而就在這些墳墓旁邊的另外兩座貧民小墳，卻只是一個長寬不過二米的小土坑，坑中只埋了一件粗糙的陶罐。

馬王堆漢屍解剖並拍成影片
漢屍不腐原因究明
基本原因在密封深埋造成長期缺氧環境
女屍仍保持原來外形和內臟一併防腐妥善保存

【新華社北京一九七三年七月十九日電】我國科學研究人員最近對長沙馬王堆一號漢墓女屍進行了解剖和初步研究。結果查明：這具距今二千一百多年的屍體，不僅內臟器官完整，而且主要病變尚可確認。這次解剖，爲我國古代醫藥、防病以及其他方面的研究，進一步提供了豐富的[illegible]

[illegible]

經過各方面檢查，死者生前患有多種疾病。冠心病嚴重，左冠狀動脈一部分管腔幾乎完全阻塞。全身多處動脈粥樣硬化，總膽管內有一塊像蠶豆大的膽結石，肝管內也有一塊像黃豆大的膽結石。死者年齡五十歲左右，脂肪豐滿，皮膚沒有褥瘡，看來係因急病而死。根據上述病症推斷，由膽絞痛引起冠心病發作而致死的可能性最大。

X射線檢查，死者第四腰椎間隙變窄，左肺有結核鈣化病灶，右前臂骨折畸形愈合。此外，在女屍的直腸和肝臟內，還發現有鞭蟲、蟯蟲及血吸蟲卵。婦科檢查，證明死者生前曾生育過。

科學家們認爲，這具女屍之所以保存得這樣好，[illegible]

馬王堆一號漢墓女屍經過解剖後，仍然保持了原來的外形。內臟器官等已製成標本，與屍體一併作了防腐處理，妥善保存。研究工作正在繼續進行。

北京科學教育電影製片廠已將這次解剖過程拍成電影。

周總理張春橋等會見楊振寧夫婦

中共中央政治局委員、國務院總理周恩來，中共中央政治局委員張春橋（右一），七月十七日在北京會見並宴請美籍中國物理學家楊振寧博士（左二）和夫人杜致禮女士（左一）。圖爲周恩來總理和楊振寧博士握手。（新華社傳真照片）

我與越南南方簽訂緊急補充經援協定
李先念出席儀式並會見越戰友

【據新華社北京一九七三年七月十九日電】中華人民共和國政府和越南南方共和臨時革命政府關於一九七三年中國給予越南南方共和無償緊急補充經濟援助的協定，今天晚上在北京簽字。

國務院副總理李先念出席了簽字儀式。簽字前，李先念副總理會見了以越南南方共和駐中國大使阮文廣爲團長的越南南方共和經濟專家團，同他們進行了十分親切的談話。

外貿部副部長李強代表中國政府，阮文廣大使代表越南南方共和臨時革命政府，在協定上簽字。

越南南方共和經濟專家團在北京期間，同我國有關方面舉行了會談。李強副部長設宴招待了越南南方戰友。專家團還進行了參觀游覽。

白相國率團訪澳洲新西蘭
李強陳潔杜毓澐吳凡吾宋偉斌等前往機場送行

【新華社北京一九七三年七月十九日電】對外貿易部部長白相國率領的中國政府貿易代表團應邀前往澳大利亞、新西蘭進行友好訪問，今天中午乘飛機離開北京。對外貿易部副部長李強、陳潔，部長助理兼辦公廳主任杜毓澐，有關方面負責人吳凡吾、孫鎖昌、田光濤、楊威、宋偉斌、張星耀等前往機場送行。到機場送行的還有澳大利亞駐中國大使費思棻，新西蘭駐中國大使館臨時代辦約翰·加林·卡特，英國駐中國大使館一等秘書馬啓等。

泰乒隊下月赴京參加三洲乒乓賽

【美聯社曼谷十九日電】泰國乒乓球協會今天宣佈，泰國內閣已批准泰國乒乓球隊往中國旅行，參加下月在北京舉行的亞非拉乒乓球友誼賽。協會主席[illegible]鳳色提說，中國乒乓球隊在一封信中邀請泰國隊。中國乒乓球隊上月在泰國訪問了一星期。

我羽毛球隊訪朝

【新華社北京一九七三年七月十九日電】以田學誠爲領隊、詹明榮爲副領隊的中國羽毛球隊，應邀前往朝鮮民主主義人民共和國進行友好訪問，今天乘火車離開北京。

遷址通知

逕啟者敝公司訂於一九七三年七月二十日遷往下列新址營業：

地址：香港德輔道中一七三號
先施大廈廿二樓
臨時電話：5-435397
電報掛號："OCEFLUIK"
專用線：HX 3723 YIFUCO

僑利船務有限公司謹啓

遷址通知

逕啟者敝公司訂於一九七三年七月二十日遷往下列新址營業：

地址：香港德輔道中一七三號
先施大廈廿二樓
臨時電話：機務部：5-435351
業務部：5-435398
財務部：5-435398
總務部：5-435355
經理室：5-433349
先施大廈廿三樓船員部
臨時電話：5-436751 5-436252
電報掛號："YIFUCOLTD"
專用線：HX 3723 YIFUCO

益豐船務企業有限公司謹啓

遷址啓事

逕啟者敝公司訂於一九七三年七月二十日遷往下列新址辦公：

地址：香港德輔道中一七三號
先施大廈廿一樓
電話：5-445191 5-445192
電報掛號：MACHHOITUNG

海通船舶機械用品公司謹啓

中僑國貨
1958-1973
九龍彌敦道580J-590號
＊夏季優待週＊
一般商品 九折優待
＊一二三四樓特設廉價市場花色優美品種齊全樣樣又用件件抵買

定於七月十九日晨抵港，泊B1泡。請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓・電話：二四二一六一

TO[illegible]
總代理：泛洋航運有限公司 聯邦大廈七〇五室 電話：H-[illegible]八〇九一一八（八線）
澳門代理：星華船務公司 澳門[illegible]九十五至九十七號 電話：二七九七二 二四七八（八線）

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

國際橡膠價一週漲成半 達到十五年來的最高價

人為投機性大　蘇聯暗中向新加坡吸購

【美聯社新加坡十九日電】橡膠價格大漲，過去一周中差不多每公斤漲了三十仙，達到十五年來的最高價——一元二角七分新幣。橡膠價格飛漲是由於投機性的壓力。

一名著名的經紀人今天說，「橡膠價格現在不同供求的事，這完全是投機。」[illegible]

，但[illegible]最近的跡象，橡膠沒有跌價的徵候，因為還有消費者都買得不夠。甚至蘇聯人，他們通常都是向馬來西亞購買橡膠的，最近兩天轉向新加坡市場。大多數經紀人預料橡膠價格至少將有一年保持[illegible]，[illegible]西德、日本[illegible]。

去年橡膠的平均價格曾跌到每公斤九十三點六仙，是二十五年來的最低價。馬來西亞是世界最大的橡膠生產國家，去年出口橡膠一百六十萬噸，只要每公斤漲價一仙，每年就可以多獲得一千二百萬美元。

據經紀人說，日本投機商去年十月第一次投入橡膠投機市場，當時的橡膠價格僅九十仙（每公斤）。美國以及西歐都有[illegible]。這位經紀人說，日本的橡膠市場與東京、倫敦、紐約市場，現在已經[illegible]有密切聯繫。

他說，「日本的投機商非常會打算，他們有很好的可供運用的經[illegible]。」

去年橡膠價格急劇上漲是受到兩大因素的影響：一、國際貨幣不穩定，隨後浮動的自由貨幣投入了商品市場；二、從原產國打擊了西方國家的人造橡膠工業，反過來，今年初以來，橡膠價的高漲，又[illegible]了天然橡膠市場。

宣布進行反通貨膨脹的第四階段 尼克松解除凍結食品價格 大企業加價須一月前通知

經濟專家表示擔憂認為未能深入到通貨膨脹的根源

【美聯社華盛頓十九日電】美國總統尼克松昨天宣布的反通貨膨脹第四階段計劃中，解除了食物工業價格凍結，美國人現在將[illegible]更高的食品價格了。

只有牛肉依然受嚴格的價格限制，但也不過到九月十二日為止而已。解除食物工業價格凍結是尼克松在新經濟政策第四階段計劃的第一項行動。

國會、工會和商界的領袖們對於昨天的經濟措施宣布的反應，主要是環繞着使食品恢復到自由市場狀況的行動上。

非食品的項目，仍然受尼克松六月十三日所宣布的六十天凍結規定的限制，直至該項限制於八月十二日期滿時為止。到時，將受第四階段計劃規程的限制。

根據第四階段計劃的規定，汽油、取暖燃油、柴油的價格將受限制，而大公司將須減低利潤，來吸收增加的成本。

尼克松總統發表聲明說：「不管管制或不管制，現時是無法阻止食品價格實質上漲的。」他說，「事情已愈來愈明顯，只有現時允許食物漲價，我們才能避免今後食品短缺和更大的漲價。」

在今後的幾天內，家禽和豬肉製品，鮮果和菜蔬可能漲價最大。

這些食品據說已因價格凍結而致嚴重短缺。

尼克松說，他將藉他的「權力範圍內的一切辦法」，在今年結束之前，終止工資與物價管制，但是他又說，他以為要將訂出一個日子來解除[illegible]

由於政府官員[illegible]第四階段計劃的內容，其摘要如下：

▲一切食品的價格，牛肉除外，立即解除凍結，[illegible]新鮮農產品[illegible]不受管制。

▲這將是一項強迫性計劃，凡每年售貨額達一億美元以上的商業機構要提高價格時，必須在三十天前發出通知。

▲僱用人員在六十名或以下的小商業機構，將可豁免。木材工業，公用事業，租項，利率和某種長期貨定單等也可豁免。

▲工資增加指標將保持在百分之五點五，福利增加為百分之零點七，即同第二階段和第三階段計劃的一樣。

▲衛生服務，醫院和學院等費用，將立即豁免凍結並恢復到第三階段存在的強迫管制。至於衛生和牙科醫生將會受到什麼影響，第四階段計劃初步解釋還沒有提及。

▲保險業和建築業，另有特別的規程。

▲在八月十二日第四階段計劃生效之後，汽油的新規定價格以及汽油零售的價目表，必須在各加油站標貼出來。

據說，第四階段計劃的目的在於，使一九七三年頭六個月的通貨膨脹減緩，同時令供應方面所發生的不良影響減至最小。

在今年六月十三日[illegible]的六個月，通貨膨脹率約為百分之九點二，而食物價格，實際上漲，以[illegible]的比率上漲。

【美聯社紐約十九日電】對美國總統尼克松的第四階段，若干著名的經濟專家表示擔憂的地方比受歡迎的更多。

第四階段的內容昨天下午宣佈之後，他們[illegible]對付通貨膨脹的根源[illegible]。

[illegible]前任經濟顧問[illegible]主持人林弗特說：「[illegible]反應是完全失望。[illegible]而不是通貨膨脹的問題[illegible]」

[illegible]會主席、現在哥倫比亞大學教授的蒙[illegible]說，這項計劃並未解決供與求的問題。他認為供求問題是通貨膨脹的背後的真正罪首。他說，「我真不知道，我們還未挨到它的基[illegible]」

曼斯菲爾德表示 下月將重訪中國

【美聯社華盛頓十九日電】參議院民主黨領導人曼斯菲爾德今天說，在八月份國會休會期間，他打算再到中國訪問。

記者們問他，是不是中國已答應讓他去中國旅行，曼斯菲爾德說，看來是贊成的。他說，他希望在八月份前往中國。他說，這次不像一九七二年春天的那次，和共和黨領導人斯科特一起，而是他單獨前往中國。

曼斯菲爾德說，為了重訪中國，他已勞力了一年。

英壓縮銀行貸款 以抑制通貨膨脹及保護英鎊

【法新社倫敦十九日電】英國倫敦的各銀行[illegible]，為了抑制通貨膨脹和保護英鎊，[illegible]款的基金。這項行動意味着有二億六千萬英鎊的通貨[illegible]。

倫敦對昨天英國宣佈的第三階段措施的失望是一致的。第三階段措施是把工資增長與生活費用增長聯系起來，而人們認為這個措施是不夠的。英國政府表明無意壓經濟緊縮，但金融人士認為，限制貸和提高信貸的成本，將抑制[illegible]口。

我衛生部長劉湘屏宴阿爾及利亞衛生代表團

【據新華社北京一九七三年七月十八日電】衛生部長劉湘屏今晚舉行宴會，歡迎阿爾及利亞衛生部長奧馬爾·布杰拉卜和由他率領的阿爾及利亞衛生代表團。

宴會是在友好的氣氛中進行的。

劉湘屏部長在宴會上講話。她說，中國和阿爾及利亞兩國人民在反帝、反殖鬥爭中結下了深厚的戰鬥友誼。近幾年來，隨着兩國關係的日益發展，我們兩國醫藥界之間的友好合作關係也在不斷加強。她表示相信，阿爾及利亞衛生代表團對我國的訪問，將有助於中阿兩國醫學科學經驗的交流和兩國醫務界友好合作關係的進一步發展。劉湘屏部長預祝代表團訪問成功。

美國外交官訪華觀感

查爾斯·約斯特指出，中國制訂了「兩條腿走路」的政策，一方面以合理、但是狂熱的步伐搞現代化、工業化和機械化，同時繼續最充分地運用傳統的或舊式的方法……

[illegible]

也許關於中國的最重要的事實上，它是絕大多數發展中國家中人口最多的國家。因此，所有這樣的國家面臨的嚇人的問題在中國要多許多倍。就中國成功地解決着這些問題中的一部分或全部這一點來說，它的經驗應當是對其他國家的非常寶貴的範例。有些解決辦法是中國特有的，不會在其他地方適用。但是有許多解決辦法可以有益地全部或部分地效法。無疑，中國二十四年來取得的成就的主要基礎，是從最高層發動組織，但深入到社會各級，直至街道委員會和幼兒園的出色的社會動員和紀律。

不論一個具體的單位的目標是增產機床或糧食，教歷史或生物化學，開山挖渠或消滅蒼蠅，這種目標都要人人動手，各自發揮專長並盡力貢獻力量來完成。這種獻身精神是黨的幹部們孜孜不倦地培養的，但是如果不是真正反映群眾的意見，不可能想像會這麼起作用。

決定性的事實是，現在人口的絕大多數——大概百分之八、九十——的生活比一九四九年以前好。經常提醒他們記住這個事實，但是對他們說的不是假話。那些有這種經歷的年紀較大的人大概有機會把現在和舊中國對比。在舊中國，除了社會上層的少數人外，所有的人的遭遇是一貧如洗，長期營養不良，身患疾病和嚇人的疾病。當然，看來不是生活得很好了。除了有充分的糧食，有房住，有衣穿，衛生醫療之外，他們仍缺乏無數的樂趣，這些樂趣是絕大多數西方人如果享受不到就會感到生活單調和空虛的。中國領導人和官員們現在承認他們的國家仍然落後很遠，要過許多年他們才能趕上來。

[illegible]「兩條腿走路」[illegible]情合理化，但是這也是謹慎的防止已使許多發展中國家受害的過分野心的工業化和過分倉促的機械化。

「兩條腿走路」的一個補充主題是自力更生。由於中央能夠給予的幫助必然不夠，中央鼓勵各級發揮積極性和自力更生——當然，如果毛主席制定的「正確路線」得到忠實貫徹的話。

在與此相似的方面，中國領導人不倦地重申，他們最優先發展農業，其次是輕工業，再其次是重工業，從而把蘇聯四十五年來認真遵循的次序顛倒過來。這也許又是一個不可避免的決定，因為人口的百分之七十到八十是靠土地為生的。這個國家的穩定首先取決於龐大的人口有吃有穿，並且供應像自行車和收音機這樣的現代「必需品」。

附帶提一下，政府的無可比擬的說服辦法在謹慎地用於限制人口增長率。勸說人們不要早婚；有兩個孩子的家庭顯然是正合適的家庭；在農村和城市的醫務所裏可以免費得到避孕用具，可以在醫院裏作人工流產手術。

所以，無需贊成激勵着中國領導人和人民的意識形態，人們就可以得出這個結論：他們二十四年來的實踐經驗，雖然其間發生了戲劇性的曲折起伏，已經創造了處於相似階段的其他國家的領導人最好是仔細學習的某些發展的技術。正如這些國家能夠從西方學習許多技術——二百年來西方一直在吸收這種技術——那樣，它們能夠從中國學到許多如何用慎重的方法使技術適應於幾乎一夜之間突然進入新的、令人迷惑的時代的人民的特殊需要。

（本文作者是以作為擔任過四十年美國外交官的身份寫作的）

安第斯山麓訪古

新華社記者

利馬通訊

一輛綠色麵包車和兩輛銀灰色吉普車，迎着薄薄秋霧，從秘魯首都利馬向安第斯山奔馳。秘魯考古學家路易斯·吉列爾莫·倫布雷拉斯陪着由中國考古學家夏鼐率領的考古小組，去訪問秘魯的古代文化史跡。

四月下旬，正是秘魯玉米成熟、棉田如雪、甘蔗花盛開的季節。一天傍晚時分，兩國考古學家來到安卡什省省會華拉斯。這裏是秘魯國家時代最早的查文文化的中心地區。

最早的文明——查文文化

查文是個小小的山村，它面對着馬利紐河，背倚巍峨的群山。一九一九年，秘魯考古學家胡利奧·特略勘查和發掘了在這裏的一座古廟遺跡。據考證，這是公元前一千五百年到一千年的遺跡，查文文化由此得名。

廟宇建築是查文文化的重要特點之一，從查文古廟的正門往裏走，是一個四方形的廣場，登上第一層台階，有一大石塊，上面鑿有七個不太深的圓坑。據秘魯考古學家分析，這些圓坑的排列很像獵戶星座，這表明古代秘魯人可能已開始研究天文了。再上一層，在巨石砌成的大牆正中有另一道門，門兩旁站着兩個圓柱，上面的浮雕清晰可辨。在這座建築物的左側，是一個圓形小廣場。雖然經歷了數千年風雨吹打，鐫刻紋理仍然[illegible]。廣場周圍的牆上砌着各種圖案的石雕，有兇猛的美洲虎，有手持武器的武士，形象逼真。小廣場的西邊有高台，台基下有兩個距地面[illegible]米深的地洞，裏面是縱橫交錯的巷道，存放着不少剛發掘出來的石刻人頭像。在一個交叉口，豎立一塊巨形石刻，上面刻有人像。考古工作者對此感興趣。

這座古廟是至今發現的較為完好的查文時期的建築物。從現存的結構可以看出當時已有相當高的建築水平。古廟中的圓雕和浮雕的石刻也很有價值。中、秘考古學家們多次前來參觀，一面討論和研究，有的拍攝，有的繪圖，共同進行認真的考察。

印加文化——秘魯文明史更為燦爛的一頁

中秘考古學家還參觀了查文文化以後的莫契、瓦里、帝穆等歷史時期的遺跡，最後來到印加帝國的首都庫斯科。

庫斯科座落在海拔三千三百多米的峽谷中，城市依山構築，現有十萬人口。在寬大的馬路上，印第安人來來往往，街道上和兩旁的店舖裏，陳列着用安第斯山高寒地帶特有的駱馬和羊駝毛製成的各種服裝、工藝品，還有土豆、西紅柿、蒜等各種農產品和草藥。印第安人的裝飾鮮艷，別具民族風格，男的頭戴黑色禮帽，身穿「龐喬」；女的梳着長長的髮辮，戴着白色禮帽，穿着紅色上衣和多層彩裙，表明他們是「太陽的子孫」。

「印加」一詞，印第安語的含義就是「太陽的子孫」。印加文化是十五到十六世紀印加帝國時期的文化，也是秘魯古代文化發展史上的一個高峯。儘管西班牙殖民者粗暴地踐踏印加文化，但是，現存的庫斯科及其附近地區仍然保存着許多印加文化的遺跡，煥發出古代文明的光輝。在庫斯科，中國考古學家看到了印加人使用的陶器和毛棉織品、青銅製成的武器、工具以及金銀首飾等。當時的秘魯人已有自己的曆法和度量衡。

庫斯科的巨石建築使參觀者讚嘆不已。這座古城的城牆、宮殿、廟宇和堡壘等，都是由從數十公里以外運來的巨石砌成的。在山坡上，有用石頭砌成的層層梯田。庫斯科以北有一座保存十分完好的印加重鎮馬丘比克丘，這一座重鎮建在深山之中，始終未被西班牙殖民者發現。整個城鎮的建築幾乎都是用一米、兩米甚至三米見方的巨石砌成，有居民點，有作坊，有廟宇，有堡壘，還有用整塊大石鑿成的日晷——古代的天文儀器。

保護和繼承

如果說庫斯科的古代建築反映了印加人的智慧，城外的古堡、要塞和烽火台，則更是古代秘魯人抵禦外來侵略的英勇鬥爭的明證。中、秘考古學家一起考察了第一次領導印第安人反抗西班牙侵略者的曼科二世指揮戰鬥的根據地「要塞」的殘存部分。雖已過了幾百年，房子那厚厚的土牆依然存在。看到它，人們不禁對印第安人反抗入侵的殖民主義者的英勇戰鬥精神肅然起敬。

秘魯人民十分珍視自己的古老文化，精心保護文化古跡。不久前建立的秘魯全國文化委員會就設有專門負責考察、發掘、保護和修復文物的部門。中國考古小組在這方面向秘魯朋友學習到了不少寶貴的經驗。

古老的文化傳統被秘魯人民繼承和發展下來，表現於現代文化生活中。活躍在舞台上，有生活氣息和鬥爭氣氛很濃的古代印第安民族舞蹈，有歡快、明朗的古代音樂。從手工藝品中，可以見到印加甚至查文時期那種繪畫和浮雕。每年六月二十四日太陽節，人們穿着傳統的印加服裝，舉行隆重的儀式，期望當年的豐收。

秘魯人民不僅保持了自己的民族文化，而且繼承了他們的祖先反抗外來侵略、維護民族獨立的革命精神。這種精神正鼓舞着當前秘魯人民維護國家主權和民族獨立、反對霸權主義、保衛二百浬領海權、發展民族經濟的鬥爭。

中國考古小組在三個星期的訪問中，考察了分布於秘魯南北的三十來處文化遺跡，參觀了十二個博物館。兩國考古工作者友好合作，共同探討問題，取得了有益的成果。臨別時，夏鼐在機場上談到這次訪問秘魯的成果時對新聞記者說：「我們早就知道秘魯是南美的文明古國，通過這一次訪問，印象更深了。文物古跡保護得很好，都注意發揚自己的民族文化傳統。我們這次來的主要目的是學習。我們看了，學了不少東西。這促進了我們的友誼，加深了我們的相互了解。」

英「狂人」謀殺三兒童 其中兩女童遭強姦

警察出動追緝外號「午夜羅密歐」的男子

手段狠辣　荒郊棄屍

【美聯社倫敦十九日電】英國警察今天發動大規模的搜捕工作，捕捉謀殺兒童的兇手，包括一名「狂人」，這名「狂人」勒死和強姦兩名十一歲的女孩。

在達勵姆，約有一百多名警方人員在散德蘭市搜尋謀殺女孩的兇手。達勵姆是英國東北的一個煤礦州。負責搜捕工作的探長林森警告說：「我不是要宣揚恐懼，但是此人，也可能不止一人，可能會再殺兒童。因此一定要將此人捉到。」

星期二晚，被害者——[illegible]的屍體在散德蘭市區距她們住所三哩的溝渠中發現。

林森說，她們是被勒死和用大鈍狀武器擊中頭部，而且曾經被姦污。

他說，「從屍體上深刻的傷痕看來，她們是被一名狂人襲擊的」。他說，「初步猜測，看來是一名男子在學校外附近地區，用糖果和乘他的車，來誘騙女學生。」

星期三晚，在史南的哈爾[illegible]附近，發現了十歲大尼夫的屍體，警方已在調查死因。哈爾是東海岸的一個重要漁港。尼夫也是被勒死的。

警察們封鎖了鄉間道路，警方要那些星期二晚在附近的情侶們提供有關的線索。

[illegible]

在南威爾斯，警探們正在搜捕一個外號叫「午夜羅密歐」的男子，這名男子可能是謀殺十六歲工廠女工[illegible]的兇手。星期日上午，在[illegible]發現了牛頓的屍體。警方拒絕透露她是否被強姦和她的死因。

「金三角鴉片皇帝」羅興漢在泰國被捕

在金三角販毒活動遭緬軍圍剿 仍率眾逃入泰國結果束手就擒

毒販頭子羅興漢

【路透社曼谷二十日電】今天泰國宣佈，泰國邊境警察已經捉住了著名的「金三角鴉片皇帝」羅興漢。

[illegible]

普拉查布說，羅興漢與若干部下在緬甸境內，同緬甸軍隊發生衝突後，越境進入泰國領土。那些緬甸軍隊攻擊他們的鴉片商販，並傷了其中十人，有五人傷勢嚴重。

羅興漢一支有一千多人的秘密軍隊，他在緬甸東北部的撣邦[illegible]金三角地區內的[illegible]。金三角是緬甸、老撾、泰國三國交界[illegible]。

今年初，緬甸軍隊發動了大規模的軍事行動，撲滅了這支秘密軍隊和鴉片運輸。

普拉查布說，泰國政府曾經向國際警察要求關於羅興漢販毒的證據。

他又說，政府也已經把捕獲羅興漢的事通知緬甸當局。

美國麻醉劑顧問[illegible]

普拉查布說，羅興漢[illegible]，被捕後已[illegible]附近的[illegible]。

[illegible]一名應對造成亞洲美洲[illegible]吸毒災難負責的國際匪徒。

（編者按：據泰國一[illegible]報，[illegible]羅興漢與其兄弟[illegible]）

阿富汗政變第三天 蘇印趕先予以承認

【法新社拉瓦爾品第十九日電】[illegible]

自星期一阿富汗政變以來，[illegible]但迄未有宣布死者的人數、姓名和職位。

【法新社新德里十九日電】印度今天宣佈，它已正式承認阿富汗的新政權。

這裏的消息靈通人士說，共和國政權昨天通過阿富汗大使館參事向印度外交部長提出要求，尋求印度的承認。

據說阿富汗外交官已向辛格解釋了星期一推翻君主國成立共和國後國內的局勢。

我國考古工作的新貢獻

縱橫談

北京昨天發表，中國科學研究人員對長沙馬王堆漢墓的女屍進行了解剖研究，說明了這具女屍的各種病情，並且查明了這具屍體之所以保存不腐的許多原因，其中最基本的是由於密封深埋，長期造成了一個缺氧的環境。

這次新的宣佈，又是海內外都感興趣的消息。相信很多人都抱着這樣的疑問：一具兩千一百多年前的屍體，何以保存不腐？現在得到了初步解答。人們不僅可以看到解剖屍體的影片，而且還可以目睹製成標本的漢屍內臟和外形。

中國這一考古成就不僅對究明本國的歷史和古代文化藝術作出了巨大的貢獻，對世界考古、美術學界也提供了新的學術資料，可以說對世界考古學也作出了同樣的貢獻。迄今為止，世界各國還沒有像馬王堆漢墓這樣的重大發現，這具屍體的解剖資料，必然引起各國考古學界的重視並促進國際間的學術交流。

馬王堆漢墓如果在解放前被發現，相信早已[illegible]。

[illegible]

中國認為，一切古代文物及美術品都是勞動人民的辛勤創造，是歷史的有力物證。[illegible]

施肩玉

安理會決議推薦 巴哈馬入聯合國

【據新華社聯合國一九七三年七月十八日電】聯合國安全理事會七月十八日通過一項決議，決定向不久將舉行的聯合國大會第二十八屆會議推薦巴哈馬聯邦加入聯合國。

中國代表黃華在安理會接納新會員國委員會所提出的決議草案表決通過之後發言。他說：「中國代表團認為，根據聯合國憲章的有關規定，巴哈馬聯邦具備了作為聯合國會員國的資格，因此支持它的申請。」

黃華希望，巴哈馬聯邦參加聯合國後，將同其它成員國一起，為實現聯合國憲章所規定的宗旨和原則作出應有的貢獻。他代表中國政府和人民，祝願巴哈馬國家繁榮，人民幸福，並且表示相信中國和巴哈馬兩國人民的友誼將不斷發展。

巴哈馬在今年七月十日宣佈獨立。同一天，總理林登·平德林代表巴哈馬申請加入聯合國，並且表示接受聯合國憲章中規定的各項義務。

法國旅遊車墜河 四十三乘客遇難

【路透社法國維茲納十九日電】昨晚一輛從比利時開來的旅遊車墜落這裏的一條河中，有四十三人遇難，蛙人今天潛水打撈仍然困在車裏的十六具屍體。

營救人員早已找到二十七具屍體了。據悉，該旅遊車從二十五公尺高處墜落羅曼希河中，當時河水正暴漲。該旅遊車的司機也在遇難者之列。

美麗的杭州植物園

翟園

杭州通訊

杭州植物園東臨美麗的西湖，西靠起伏的羣山，是我國一個新興的植物引種馴化的科研機構。

杭州是我國南方著名的風景城市，氣候宜人，花卉樹木繁多。解放前，熱心於植物科學的學者，曾設想過在西湖創辦一座植物園，可是這一美好的理想，卻始終未能實現。

解放後，在中國共產黨和人民政府的領導下，決在國民經濟恢復時期，籌建杭州植物園的工作就開始了。一九五六年正式開始建園。十幾年來規模逐步擴大，現在全園面積達二百五十公頃。

植物展區千姿百態

走進杭州植物園，人們立即被絢麗多姿的植物所吸引，目前園內種植的從本省山區、祖國各地、五洲四海搜集來的植物三千種。有來自祖國東北的紅松、華北的白皮松、西北的華山松、華南的龍眼；有來自挪威的雲杉、美洲的長針松和池柏、澳洲的灰桉等。園內職工把這些千姿百態的植物，按照植物科學的要求，分門別類種植在一定的地方，並有池、泉、亭、廊、山石、幽徑點綴錯落其間，增添了植物園的風光。

這個園的展覽區分爲觀賞植物區、植物分類區、經濟植物區、竹類區、樹木園五個部分，這五個部分又都有各自的特色。

觀賞植物區有玉蘭山茶園、海棠櫻花園、桂花紫薇園、槭樹杜鵑園等，以及「玉泉」風景勝迹。

觀賞植物區裏春夏秋冬，鮮花不斷，春有玉蘭、海棠、杜鵑、櫻花；入夏以後，高大的廣玉蘭像搭起的一座座花台；交秋後，楓葉泛紅、金桂飄香，紫薇吐艷；冬有臘梅花、早山茶、梅花等鬥雪怒放。

「玉泉」原爲西湖名勝之一，解放後，隨着植物園的興建，亦經過改建，除保留觀魚勝景外，充實了內容，泉水流入新的水池，池中有小島，種植各種觀賞植物數十種之多。綠樹與溪石相連，清池與泉閣互映，真是別有洞天。

木本植物七百多種

植物分類區有木本植物七百多種，僅松樹就有二十多個品種。松針有長有短，有多有少，短的不夠盈寸，排在枝頭，像一簇簇綠絨球；長的超過尺餘，掛在空中，隨風飄忽。松針數目爲二枚一束，三枚一束和五枚一束的。分類區的植物品種繁多，到這裏好像進入了植物的「大觀園」。

竹類區是亞熱帶特有的植物種屬，這個植物園的竹類植物區搜集了竹種近五十個，到竹類區遊覽參觀，可以看到各式各樣的竹子琳瑯滿目。它們的習性也各不相同，大毛竹生長最快，一個月內就能長到三層樓房那樣高，是竹類中的巨人，但有的竹子卻只有幾寸高像小草。竹竿細的如綫，粗的直徑有碗口大；散生竹竹鞭在地下一鑽數米，十數米，今年母竹長在這裏，明年新竹會在很遠的地方鑽出來；叢生竹又完全不同，新竹與母竹並連長在一起。竹竿在人們想像中總認爲是圓筒形，這裏的方竹卻是四角見方。竹葉[illegible]竹子的顏色除綠色外，也有紫的、白的、斑黃的。竹子的[illegible]

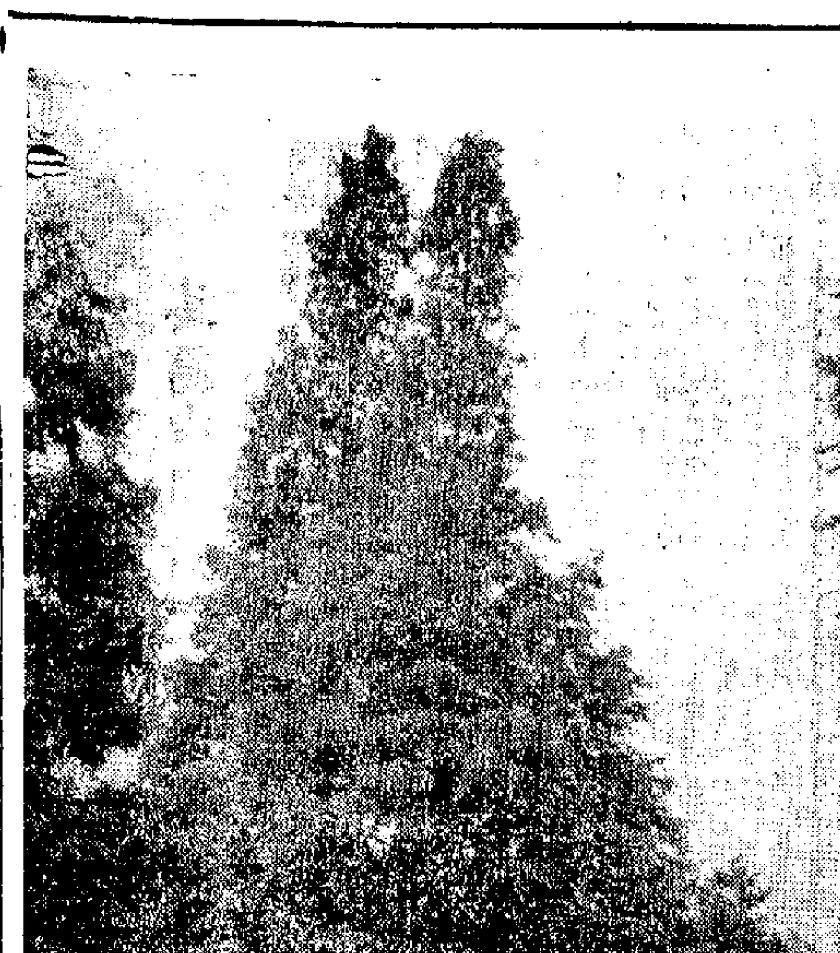
紅似瑪瑙斑紋美麗

[illegible]

[illegible]植物園的科學研究[illegible]

野外採集的工作人員更辛苦，他們經常走進沒有路的森林，爬高山，攀懸崖。爲了採集生長在岩壁上的植物，得從岩石上面用繩子把自己的身子[illegible]

[illegible]採集人員[illegible]種子已成熟脫落。採集人員並不氣餒，到次年春天，他們又到原來的大樹四周找尋天然飛子播種的小苗，把這些小苗挖回植物園。經過園內工人的精心培育，現在，這些在植物學上屬於松科的華東黃杉已經長到四、五米高了，主幹也有十厘米左右粗了。



一九五四年種植的樹幹挺直、生長迅速的水杉

杭州植物園在引種和科學研究工作中，十分注意對民間有效中草藥的篩選和重點研究。如退熱、小兒高燒有特效的三葉青，由於這種植物生在陰濕的岩石縫隙中，藥用部分又是在根部末端的葫蘆狀小塊根，以致生藥來源變得很困難。經過植物園科研人員和工人的試驗，在泥地採用扦插繁殖方法，一年生扦插苗的塊根就長得像指頭那麼粗。泥地栽培容易挖掘，解決藥源問題。民間的接骨特效藥「白接骨」，經過科學人員的研究，也得到了它的快速繁殖法。

澳洲梧桐美國紅杉

杭州植物園還和國內外植物園聯繫，交換種子。前來我國訪問的友好國家代表團帶來的禮品種子和禮品樹苗也常通過有關部門分贈給杭州植物園。如朝鮮政府代表團送來的遼東冷杉；阿爾巴尼亞政府代表團送來的月桂、油橄欖；澳中友協主席史蒂芬森先生送來的澳洲梧桐、美國總統尼克松先生送來的巨杉、紅杉等，這些植物現在生長都很良好。

有的植物由於植物園工作人員精心栽培，在園內生長很好，而在原產地已瀕絕種了。如天目木蘭，浙西天目山已不易找到；又如鐵木，因木材堅硬如鐵而得名，已在植物園分類區定居下來，而在原產地已絕無僅有。

植物園的科學工作人員在發掘本地植物資源的過程中，還發現了一些極有價值的植物新種[illegible]

地中海的岩薔薇

[illegible]植物園[illegible]，爲了滿足[illegible]園區植物的各種植物下面，都樹立着介紹該植物名稱、來源、用途等的名牌。供植物愛好者、參觀遊覽的人們識別植物，每天有上千人來園參觀，市內外有些高等和中等學校，每年還到這個植物園進行植物學課程[illegible]

杭州植物園含苞欲放的廣玉蘭

[illegible]十多年來，植物園的科研人員和工人還採集和收藏臘葉標本十萬份以上，供有關單位使用。

中草藥植物區的「百草園」，是新開闢的普及中草藥知識的園地，種植民間植物藥五百多種，到這個百草園來參觀的醫生、中草藥訓練班的學員、民間醫生、赤腳醫生，此去彼來，接連不斷，僅一九七二年一年就接待了一百五十多批，人數達一千三百多人。

杭州植物園在引種和科研方面，特別注意研究爲工農生產服務的產品。水杉是本世紀發現的古代孑遺植物，也是本世紀植物學上有意義的發現。在未發現活水杉前，植物學家都認爲這種植物在地質史上的冰河時期已經絕跡，可是它卻在我國四川和湖北接壤的地區找到了避難的世外桃源。一九四六年我國植物學家發現了它。由於水杉有樹幹挺直、分枝細、樹冠小、生長快，七、八年即可作材用等許多優點，極適宜於河湖水網地區造林，但種源缺少，杭州植物園經過多年試驗，已經總結出一套用扦插法繁殖水杉的經驗，每年供應給各地人民公社水杉幼苗十多萬株，作爲繁殖母本用。

杭州園林的植物中有好多含有芳香油，是輕工業的原料。近幾年來這個植物園建立了提煉芳香油的實驗車間，經過試驗，篩選出梔子、玉蘭、墨紅（月季品種）等香花，提製浸膏，供給工廠做化妝品的香劑。

爲了增加香料品種，杭州植物園的科學工作人員還引種國外的香料植物。岩薔薇原來是地中海沿岸野生的一種小灌木，四季常青，葉片有點似柳，枝葉上面含有一層發亮的油，[illegible]，這就是岩薔薇樹脂，[illegible]就能聞到一股清香，岩薔薇上的樹脂經過加工，提煉成爲浸膏，稱爲岩薔薇浸膏或賴百當浸膏，香氣接近於龍涎香，是很好的定香劑，是製造香皂不可缺少的原料。現在岩薔薇已從遙遠的地中海引種到杭州，並正式在生產栽培，園內的試驗車間已開始把它提煉成生產浸膏。

玫瑰之鄉

鍾新

甘肅省永登縣苦水公社，素有甘肅「玫瑰之鄉」的佳稱，栽培玫瑰已有三、四百年的歷史了。這裏盛產的玫瑰，具有花瓣大、肉頭厚、糖汁多，香味濃等特點。近年來，除支援國家出口外，還暢銷北京、天津、廣州、湖南、河南、內蒙古、寧夏等十多個省、市、自治區的一些城鄉市場，頗受廣大羣衆的歡迎。

玫瑰不僅是著名的觀賞花卉，而且是芳香工業的重要原料。玫瑰花能釀製甜美的「玫瑰酒」，可作美味的「玫瑰醬」，可供提煉貴重的化粧香料——「玫瑰油」，還可做茶、製糕點和造藥材；它的果實能食，並能提取多種維他命，根皮可作黃褐色染料，也是栲膠原料。

在毛主席和共產黨的英明領導下，廣大貧下中農認真貫徹執行「以糧爲綱，全面發展」的方針，自力更生，艱苦奮鬥，在發展糧食生產的同時，充分利用渠旁、路邊、溝沿、河灘等閒散空地，積極發展玫瑰生產，使解放前遭到嚴重破壞，凋零衰敗的玫瑰生產獲得了新生和發展。現在，全社七十七個生產隊都建立了玫瑰園，許多社員在莊前屋後，家庭院落也栽上了玫瑰。隨着栽培面積的不斷擴大，玫瑰產量也逐年提高。去年總產達到二十九萬多斤，相當於解放前最高年產量的一百多倍。

玫瑰是一種生命力強的作物，只要水、肥充足，同年冬天栽的枝，次年初春就能發芽抽條，第三年就可以打蕾開花，採摘玫瑰了。地處乾旱區的苦水公社貧下中農，爲了支援社會主義革命和建設，多產玫瑰，產好玫瑰，首先和乾旱展開了頑強的鬥爭。一九五八年人民公社化後，廣大社員緊緊依靠集體經濟的力量，艱苦奮鬥十九年，興修水庫二十七座，總容量達到三百多萬立方米。無產階級文化大革命以來，他們又先後打成各種類型的井六十七眼。現在，他們不靠天雨，利用這兩項水利工程，基本上就能滿足全社一萬六千多畝水地和全部玫瑰的用水需要。去秋以來，雖然八個多月未下透雨，河水斷流，但玫瑰又獲大豐收，總產達到三十多萬斤。

爲了指導好玫瑰生產，這個公社建立了苗圃基地，領導成員帶頭栽培、鬆土、施肥、澆水、剪枝，摸索玫瑰[illegible]。另外，他們還十分注意推廣羣衆中的先進經驗，有力地推動了全社玫瑰生產。現在，全社大部分生產隊的老玫瑰叢已經更新，重新打開花了。[illegible]閒散空地都已經栽上了玫瑰苗。目前，貧下中農正在採摘的玫瑰，精心加工、包裝後，源源外運，供應市場。

蠔鄉——辰州島新貌

仲文

家鄉新貌

在祖國南海之濱的紅樹灘上，碧綠的海水環抱着一個小島嶼。島上樹木繁茂，山坡上座座新房，與[illegible]的綠水相映，顯得分外清新美麗，這就是素有蠔鄉之稱的廣東省海豐縣辰州島。

蠔，又名牡蠣，是附長在海底礁石上的貝殼類，它的肉含有大量蛋白質，營養豐富，有着「海底牛奶」之稱。辰州島位置在海豐縣黃江出口海面，海底堅硬，海水鹹淡適度，[illegible]。解放後，辰州島蠔工在黨和人民政府的領導下，他們組織起來，養蠔事業得到迅速發展。大蠔繁殖、生長都要依附海底的石頭，辰州島的蠔工們，依靠集體的力量，不斷地把一船船石頭運到黃江口的海面，投下海底，[illegible]，使全島養蠔面積增加了一倍。解放前[illegible]，背着石頭一步一步地走，既辛苦又危險，許多人腳被蠔殼割傷[illegible]。現在全島已發展蠔船一百一十七條，創造了許多投石養蠔和採蠔的輔助工具，從而使蠔工們擺脫了「抬着石頭，背着蠔籮」的艱苦生活。

辰州島蠔工們在擴大養蠔面積的同時，不斷研究改進養蠔技術，實行科學養蠔。他們採用了適時投石、合理密植、勤翻蠔石、精收細收等增產措施，使大蠔連年獲得豐收。一九七二年鮮蠔產量達到二十一萬多斤，比一九七一年增產百分之四十，比文化大革命前的一九六四年增長百分之七十六。今年上半年鮮蠔產量已達到十一萬一千多斤，比去年同期又有增長。

在發展養蠔事業中，辰州島的老蠔工熱情地把養蠔技術傳給年輕一代，使全大隊養蠔技術隊伍不斷壯大。近十年來，他們還爲廣東省各個國營養蠔場輸送了二十九名養蠔技術人員。

隨着養蠔事業的發展，辰州島上各項建設事業也在發展。過去島上只出產蠔，由於缺乏燃料，對採集起來的鮮蠔，無法加工，需要運到大陸上去，不僅花費勞動，而且耽誤時間，影響產品質量。現在他們已完成造林一千多畝，種果樹五十多畝，由於有了充足的燃料，全島辦起了六個加工廠和一個殼灰廠，專門加工「蠔豉」和「蠔油」，不但保證了產品質量，而且增加了社員收入。在人民政府的關懷下，島上蠔工都住上新瓦房。舊社會的辰州島沒有一間學校，如今這裏辦起了一所附設初中班的小學，適齡兒童都有機會進學校念書。過去蠔工有病無人醫，現在辦起了合作醫療站，自己培養了三名不脫產的醫生，改變了缺醫缺藥的情況。島上建了廣播站，家家戶戶安上了廣播喇叭，還組織了一支業餘文藝宣傳隊，豐富了島上的文化生活。今日辰州島，真是繁榮興旺，面貌一新。

廿五萬噸糧食月內運抵

西非港口運輸繁忙

馬里乍得等國飢荒嚴重迫切需糧

救濟西非旱災國家的工作，現在出現糧食運輸的困難。

這些困難就是有差不多二十五萬噸急需糧食，差不多是一個月的時間，紛紛從外國運抵本已交通繁忙的港口。

除了港口交通繁忙外，還有的就是如何將這批救濟品分派給六個飢荒嚴重的國家。這六個國家就是塞內加爾、毛里塔尼亞、以及內陸的馬里、上沃爾特、尼日爾和乍得。

聯合國糧農組織已定期本月二十八日至二十九日在羅馬召開緊急會議，希望找出又快又廉的運輸方法，把這些救濟糧運到受災國去。

現在的問題是預期四月和五月抵達的救濟品運來，而預定在九月和十月運來的亦已快到。

據聯合國糧農組織官員們說，單是塞內加爾首都達喀爾，在以後數月就有十萬噸糧食要卸下，而這個港口的吞吐量平均一周一萬一千噸。也即是說，最少也得九個星期才可把全部糧食卸完。

此外，在尼日利亞拉各斯港卸下一船穀物，由鐵路運往北部的卡諾，然後轉用貨車運往尼日爾北部的阿加德茲，要費一個月的時間。

雖然空運是不經濟，但要等待聯合國糧農組織在阿比讓會議後，得出飢荒國家的發展趨勢如何，才採用大規模的空運辦法。現時空運糧食主要集中在馬里及尼日爾，因爲那裏的飢荒情形日趨嚴重。

至於在非洲中部的乍得，由於地處荒僻，以及缺乏運輸工具，獲得外國的救濟品數量很少，而存糧亦快要吃完，災情特別嚴重。

尼日爾旱災嚴重，疾病橫行，左圖睡在蓆床上的孩子，就是患了麻疹和營養不良等，在醫院裏等待救治的。

冰河時期巨象化石

馬尼拉奎松市意外發現

從一九七〇年十一月至七一年二月期間，約有二十五塊四十萬年前骨頭的化石，在馬尼拉的奎松城[illegible]被發現。

[illegible]·M·洛珀斯補充說：然而，因爲在出土的骨頭化石中，缺少頭蓋、臼齒及其他牙齒的碎片，增加了專門的鑑定上的困難。

洛珀斯又表示，這次考古學上的新發現是很偶然的。當時，一名工人在奎松城爲一所化學學校敷設道路時，[illegible]

洛珀斯又表示，包括一些犀牛顎骨碎片、臼齒，劍齒象的臼齒以及一隻鹿角的化石和野豬的牙齒，也曾分別在一九六五年、一九七〇年與一九七一年時發現。

他認爲今天世界上並沒有動物有這麼巨大的骨頭，遂於七〇年十一月十日將之送到博物館去，其後，洛珀斯在七一年二月十日又再發現更多骨頭。

經過細緻的研究後，洛珀斯對該發現說，這些骨頭是屬於劍齒象類的後腿或脛骨，最大的一塊骨頭長達一一二厘米，直徑十七厘米。

在第四紀或冰河時代，整個地球都覆蓋着冰雪。一些屬於上述年代的動物骨頭，以前亦曾在菲律賓被發現，大部分是在呂宋北部的力牙因省出土。

新型拯救艇

一艘新建成的拯救艇在西德北海海岸區域進行實驗航行，效果不錯。這艘用來進行海上拯救工作的拯救艇吃水只有八十厘米，可在淺灘地區應用。該拯救艇重九噸，長十二公尺，寬三公尺，用輕金屬建造船身，由於它的堅固之蜂窩結構，雙重船身與一些不漏水的船艙，使該艇不會沉沒於海中。這種拯救艇的另一獨特設計，就是在傾覆後可自行恢復原先的位置。它用金屬板建造的龍骨可使該艇用行駛河岸區域。該艇的二百四十馬力之柴油引擎可以每小時行二十公里。船上的人員可少到只有兩人。這種拯救艇，裝有無線電收發設備，雷達設備，通道以及拯救泵等之設備。

「通用」與法國公司合作製噴射引擎

美國當局在通用電器公司及法國政府的強大壓力下，終於同意解除國防部的禁令，允許該公司和法國一家大公司合作，製造一種分級噴射引擎。

[illegible]一家大電子公司在巴黎的發言人隱約證實了這業界的消息，說白宮已經同意，不過通用公司仍在等待正式批准的出口證件。

據實業界人士說，在三個前美、法高峯會在冰島首都雷克雅未克召開時，美國總統已將此一決定通知法國總統蓬皮杜。

美製成轉化器 控制汽車廢氣

據底特律通用汽車公司總裁艾德華·科爾說，通用汽車公司現已設計成功一種有催化作用的控制汽車廢氣的轉化器，使汽車得能延長了新生命。

這種機器的主要原理是把汽車排出來的死氣——碳化氫（烴）和一氧化碳轉化爲無害的二氧化碳及水蒸汽。

這種機器是屬於汽車改革三大系統之一，估計要七百五十港元。

目前，專家們正在試驗這種機器的耐用程度。

其他兩大新系統是電子點火系統[illegible]料兩將，新近設計的轉化器式樣是一些細小陶瓷有孔小珠，外面鑲以稀薄的鉑（白金）和鈀，整個裝置是裝在一個不銹鋼的盒內。

用舊汽車呔鋪路

日本名古屋的一家汽車公司與專門建設道路的某建設公司，現正共同研究利用汽車廢輪胎作爲鋪設道路的物資。利用汽車廢輪胎的方法，是將廢輪胎用機械切成碎片，作爲鋪裝柏油路面的材料之用。據悉，愛知縣豐田市內的某高爾夫球場及工廠內的道路，已鋪裝這種含有輪胎碎片在內的柏油路，正在作試驗。又，這種含有廢輪胎碎片的柏油路，較之普通的柏油路，走起來使人有一種柔軟的感覺，即使老人或小孩失腳跌倒也可避免受傷，是公園及高爾夫球場通路最理想的新式柏油路。這種柏油路唯一缺點是成本較普通的柏油路爲高，以及載重的卡車不便行駛。

柏林電影節閉幕

「遙遠的雷聲」獲「金熊獎」

一年一度的第二十三屆西柏林電影節於六月二十二日開幕，並於七月三日閉幕。印度導演薩蒂亞吉特·拉伊拍攝的「遙遠的雷聲」獲最高獎。

「遙遠的雷聲」的情節[illegible]

這次電影節的「金熊獎」授給這部影片是因爲它以一種簡潔而可以理解的形式，對人類的命運作了一個卓越的藝術加工和令人深受感動的描寫。

六個「銀熊獎」中有兩個授給了第三世界的國家——一個給了阿根廷[illegible]「六個狂人的革命」，另一個給了巴西[illegible]

倫敦蘇豪區按摩院林立

[illegible]

在海上燃燒化學廢料

根據西德科學家們從環境發展的觀點來看，在北海海域燃燒可燃的液體化學廢料是處理這種廢料的最好方法[illegible]「VULCANUS」[illegible]改裝而成的。

一家四口駕艇環遊世界一周

一名英國人和他的妻子[illegible]

部分工業原料短缺 廠商會設小組研究

棉紡業公會吳文政說原棉價已漲一倍

【本報訊】香港中華廠商會副會長洪祥佩昨日在該會會董會議上表示，目前爲原料短缺困擾的工業，起碼有紡織、塑膠等行業。由於原料來源發生困難，工業生產將受到不利影響。

昨日下午，廠商會召開會所舉行第十一次會董會議，由副會長洪祥佩主持。參加會議的各廠商就工業原料的取給問題，分別發表意見。

洪祥佩表示，港府不應該單以出口數字來看本港工業的興衰，而應從實際問題着眼。近年來，本港物價不斷上升，原料漲價，工業生產成本加重，製成品的出口價也相應提高。

紡織業廠商在發言中指出，就以棉花爲例，產區供應減少，價格提高，這對本港紡織業生產有很大影響。

塑膠業廠商說，塑膠原料的缺乏和價格上漲，已有相當長時期。本港每年需用塑膠粒達二十萬噸，全部靠進口。上述情況使塑膠工業產銷受到嚴重威脅。

各廠商在發言中認爲，解決工業原料供應，是當前需要重視的問題。

會議決定：紡、織和製衣三個行業及塑膠業先分別召開小組會議，商討有關原料供應之問題，以便盡早舉行聯席會議，提出解決辦法，促請港府協助。會上並建議去函通知各有關廠商，希望他們提出原料缺乏之情況和解決辦法。

廠商會於會董會議上，通過由會長推定該會負責研究小組委員會委員。

會議上，還通過一批申請入會的廠號，包括興發製膠製品有限公司、甘泉食品有限公司、茂豐有限公司、源利織造廠有限公司、裕生實業公司、福裕行及達士高實業公司。

又訊：香港棉紡業同業公會主席吳文政提出警告說，香港工商業目前面臨的新困難，是國際市場各種主要原料供求失去平衡，價格飛漲，棉紡業與本港其他工業一樣受影響。

吳文政在月會中指出，原棉的價格在過去六個月提高一倍，人造纖維的價錢不但高漲，而且供不應求。

他指出，最近美國政府宣佈原棉輸出必須登記，此事已引起關注。他認爲美國政府可能會進一步管制原棉的出口，這樣就會加重本港棉紡業的困難。

天氣·潮水

和緩西南風。晴朗，炎熱。最高氣溫約三十二度。

高潮　下午一時四十分

低潮　下午八時三十八分

昨天紀錄

最高　卅一點七度

最低　廿六點五度

陽光十一點四小時

雨量　無

西區今晚停供水

包括大道西干諾道西部分樓宇

【本報訊】水務局宣佈，西區部分樓宇，今晚十時開始暫停供水八小時，以便利進行接駁水管。

受影響樓宇包括皇后大道西四五五至四九九號、干諾道西四三〇至四四二號。

貿易局在西德辦事處 由桑德士任高級代表

羅永燦爲北美區署理高級代表

【本報訊】據香港貿易發展局消息：香港貿易發展局已委任桑德士爲該局在德意志聯邦共和國的高級代表，任期從昨日起生效。

桑德士將主管貿易發展局設在法蘭克福及漢堡兩地的辦事處。事實上他去年前已經是法蘭克福辦事處的第一個代表，負責建立貿易發展局在當地的工作。

目前貿易發展局紐約辦事處代表羅永燦，已被委爲北美洲地區署理高級代表。

桑德士將接替現任法蘭克福代表紀寧的職務。紀寧即將休假，然後辭職，前往英國一家商行工作。

一年前，從香港派往法蘭克福擔任市場顧問的鄭志福，將協助桑德士處理該辦事處的事務。

今年秋天，貿易發展局將依照原定計劃，——調派米蘭辦事處代表譚鏡昌往法蘭克福，增強該處的人力。譚的遺缺將由香港辦事處的費安卿承繼。

結束了在我國友好訪問後 黑田壽男離港返日

日本富山縣訪華團今天赴廣州

【本報訊】日本中國友好協會（正統）中央本部會長黑田壽男和夫人黑田愛及兒子黑田明男、媳婦黑田奈奈子等一行六人，結束了在我國的友好訪問後，前天由廣州抵港，昨天下午乘班機回國。

【本報訊】以日本富山縣知事中田幸吉爲團長，以高岡市長、富山縣市長會長堀健治爲副團長的日本富山縣訪華友好代表團一行六人，昨天下午乘日航班機由東京抵港，今天將乘火車去廣州，轉往北京，在我國進行友好訪問。

該團團員：山田伊作（富山縣議會議員、富山縣議會自由民主黨議員會長），原谷敬吾（經濟界代表、北陸電力株式會社社長），吳田榮助（富山縣議會議員、日本海交易株式會社代表董事）；隨行記者島田善勝（北日本新聞社社會、運動部次長）。

日本電通株式會社香港支局長福島昂、東信貿易公司經理孫王相夫人昨在機場迎接。

獨行賊懷槍打劫

服裝店被掠兩百五十元

【本報訊】昨日下午五時，獨行盜懷械行劫柯士甸道高娜服裝店，掠去現款二百五十元。

劫匪年約廿五歲，戴黃色太陽眼鏡，闖入店後，掀起右邊衫尾，露出腰間的一枝短槍，對着林姓老闆及兩名女職員說：「我等錢使！」隨即拉開櫃桶，取去一叠鈔紙，得手後，出門截了一輛的士逃去。

昨日下午二時十五分，一名男子在九龍城勝利道十三號梯間，被劫去現款及其他物品共約三千元。

港大中大地理學會 今起辦地理研討會

包括座談演講及展覽會等活動

【本報訊】香港大學地理地質考古學會及香港中文大學地理學會，由今日起至二十三日舉辦連串有關本港自然地理和人文地理的研討活動。

首項活動由兩學會聯合主辦，名爲「年青地理學人座談會」，由今日至二十二日舉行，內容：二十日上午十時至下午四時半，在中文大學聯合書院C1講室，由兩校地理系學生座談研究心得。二十一日十時至十二時半，演講；二時至四時半，座談；講者爲港大地理系講師羅潔森、彭祺瑞，中大地理系講師韋興林，地點爲香港大學二二三室。二十二日前往元朗大棠地區實地考察。

次項活動由港大地理地質考古學會主辦，多間中學及當局有關部門參加。目的在於提高中學生及社會人士對香港地理的認識。

二十一日至二十三日，在港大陸佑堂舉辦「香港地理」展覽會，內容計有資料系統的發展、土地利用、公共運輸、[illegible]。參展的除港大地理地質考古學會外，還有[illegible]、聖嘉勒[illegible]、撒聖瑪利書院、英華書院及英華女書院、[illegible]政測量處及[illegible]借出圖片、圖表展覽。除展覽會外，還放映[illegible]，時間爲二十一日下午一時至五時，二十二日上午十時至[illegible]，二十三日[illegible]，地點在港大二〇一及一二三室。

兩個演講會則爲：二十一日下午一時至五時，二十二日上午十時至下午五時，地點在港大二〇一及一二三室。二十一日上午十一時四十五分，由港大地理系副講師必文主講「香港的自然地理」；二十二日下午三時，港大地理系教授戴維主講「香港的人文地理」，地點均爲化學樓。

整個活動的揭幕儀式，在二十一日上午十時半舉行，由戴維主持。

升中試周日放榜

四萬餘學童將無學位

【本報訊】一九七三年小學升中試，定本月二十二日星期日放榜。學生可返回就讀學校，領取成績及學位分配通知。

今年參加升中試的學生共八萬五千人，而可供分配的中學學位只得四萬餘個。其中官立、補助、津貼及補助私立中學五年制學位約一萬八千個，分配給成績第七級及以上的學生。另外補助中學學位約二萬三千個，將分配給成績第八級的學生。

余元方談中國電子計算機

美籍中國計算機專家訪華後接受記者訪問

專訪

「中國科學工作者目前正在研究改進製造電子計算機的技術。」這是最近前往我國參觀的美籍中國計算機專家余元方接受記者訪問時透露的。

余元方是最近到我國參觀的[illegible]由美洲工程學會訪華團成員之一。他在美國出生，原籍台山，這次是他第一次到中國。

科技人員努力不懈

在中國期間，余元方參觀了一些有關的科研單位，與中國的電子計算機技術人員交換了意見。余元方表示，以他參觀的印象所得，中國的電子計算機技術比美國落後約十年左右。他說：「雖然中國的電子計算機技術比美國落後，但中國技術人員正在進行努力不懈的努力，他們不愧就學，而且工作得很好。」

在上海參觀研究院

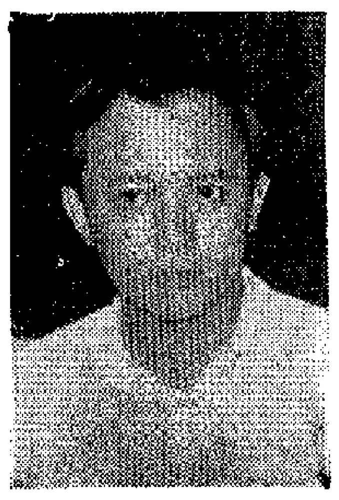
余元方說，在上海，他們參觀了上海電子計算機研究院。該研究院的工作人員剛製成三部電子計算機，所用的計算機語言是「ALGOL」。余元方表示，目前中國所製造的電子計算機採取的語言大都是「ALGOL」，該種電子計算機語言在歐洲最爲普遍採用，是一種較強的語言，是科學上的語言（SCIENTIFIC LANGUAGE），優點在填寫資料時較爲容易，用途比較廣，但有一個缺點便是採用該語言的電子計算機的整套程序（PROGRAME）不能運用於另一座電子計算機。上海電子計算機研究院的三部電子計算機便有這種缺點。它們之間有貯存差異，各機的程序不能互相適用，因此應用時會造成時間上的損失。

他說，目前美國的電子計算機採用的科學語言多是「FORTRAN」，商業用的語言爲「COBOL」，此外還有其他一些語言。中國採用的電子計算機語言與美國所採用的各有長處，但他個人意見認爲中國應發展採用「FORTRAN」。他說：「在考慮到中國各方面的因素後，我認爲採用「FORTRAN」會更有成效，它適用於普遍的科研上。」

正進行研究新技術

余元方說：「中國已是受到世界上各國尊重的國家，而電子計算機的應用是工業發展的重要因素。中國目前要大力發展工業，應循兩條路徑，一是發展應用核子能的研究，一是發展大規模的化工全套設備，而這兩者發展很明顯都需用到電子計算機。目前中國科學家已開始注重這問題，對電子計算機的新技術已進行學習和研究。」

他表示，在與北京有關部門的科研人員座談時，他們很有興趣了解美國「國際商業公司」（IBM——美國最大的製造電子計算機公司）的情況，並問及很多有關電子計算機的問題。他又說：中國一個到美國訪問的技術交流團曾與「國際商業公司」的人員交談，互相交換有關電子計算機的技術。



美籍中國學者余元方

逐漸克服一些困難

余元方認爲，中國科技人員的知識是多方面的。他說，中國由於沒有良好的工業基礎，在電子計算機製造方面有着一定的困難，但中國的科技人員已逐漸克服這些困難。

談到對中國的印象時，他表示，他是第一次到中國，沒有比較，因此很難有深切的感受。但他妻子是解放前在上海長大的，對新舊中國的變化深有體會。他自己則對中國穩定的經濟情況以及全國範圍內的良好的綠化工作很欣賞。他說：「中國曾經積弱百多年，深受外國侵略者的欺侮，如今這現象一去不復返了。中國目前的物質財富並不算好，但卻是夠。社會上財富的分配是平等的。人民的精神也是我們深爲稱道的。」

·本報記者·

房屋司黎保德離港返英度假

【本報訊】房屋司黎保德昨晚離港赴倫敦度假。在他離港期間，房屋司職務將由[illegible]擔任[illegible]貴，並任立法局議員及房屋委員會主席。

雨水充足 水塘全滿

【本報訊】颱風一號帶來的雨使水塘存水量增加七十五億加侖。除船灣淡水湖外，其餘水塘現均全滿，昨日上午九時的總存水量是四百八十四億零三百萬加侖。

中南圖書公司

夏季大廉價

由即日起至七月卅一日止

圖書七至九折

文具九折

代寄書籍·不收費用

（星期日照常營業）

北京遊覽指南	特價	3.50
中國旅遊手冊	特價	3.50
The Guide to China	特價	16.30
紅樓夢	特價	10.00
水滸傳	特價	16.00
三國演義	特價	8.00
西遊記	特價	8.50
聊齋（白話文體）	特價	12.00
中文字典（廣州音國音對照）	特價	5.00
四角號碼新詞典	特價	5.40
[illegible]字典	特價	7.50
晶體管收音機原理及修理	特價	12.00
初級電工學（1—4冊）	特價	15.00
交流電動機之修理	特價	2.40
冷壓手冊	特價	10.40
機械繪圖與製圖	特價	1.60
空氣調節與冷藏	特價	8.40
無線電數學（上、中、下冊）	特價	8.00
錦繡中華	特價	180.00

舊版書特價發售

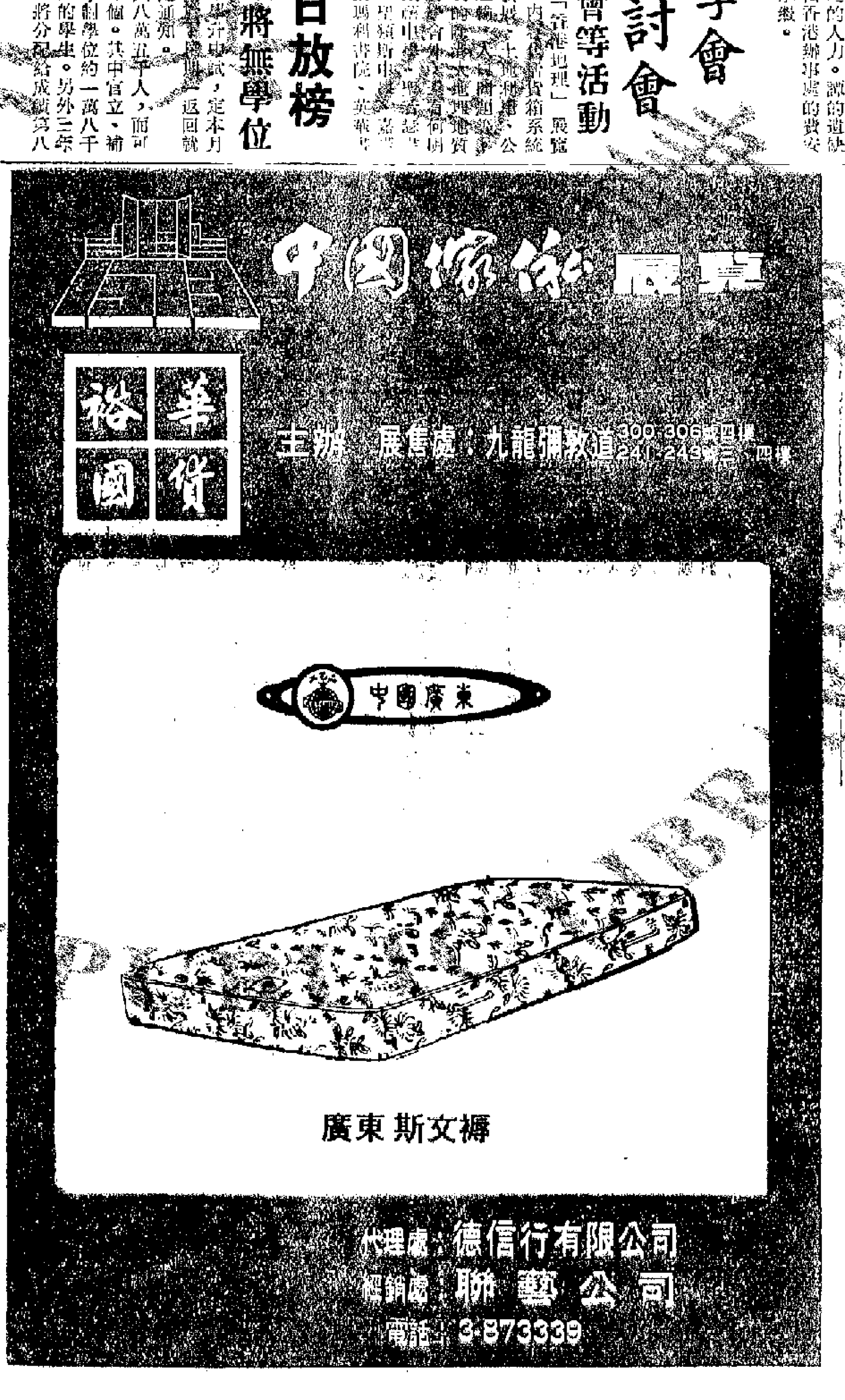
魯迅全集　中國電影發展史

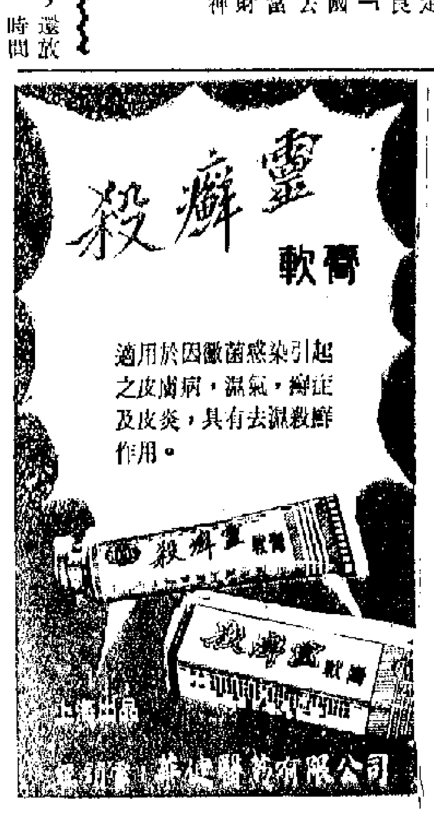
海上述林　泰戈爾文集

中國文學史　簡明中國通史

地址：中環永樂街19—21號

電話：5—445373





中國成藥藥酒展覽　地點：九龍尖沙咀星光行三樓　中國出口商品陳列館

禮頓道有黑吃黑事件

一招待所昨發生命案

一人被推墜樓死餘五人遭斬傷

成人教育研討會今起在皇仁舉行

太古工人合理要求 九塢等工人表支持

塑膠廠商會訂立下年度工作計劃

訪吳章建談萬里行

專訪

「中國萬里行」彩色照片展覽場內，觀衆不絕而來。人們都被親切、樸實的畫面吸引着。

筆者訪問了影展作者吳章建先生，請他談談萬里之行。

吳章建先生六十多歲了，身體還很壯健。他九歲開始學攝影，早年已在國際攝影壇上佔一席位，也可說是本港攝影界前輩。

零下二十度相機也失靈

「我曾經到瀋陽、鞍山、延安、北京、林縣、南京、上海、杭州、佛山……參觀了名勝古跡、工廠、農村、學校……啊，一時記不了這麽多。」話題就從這裏開始。他略一思索，像回味似的微笑道：「天氣很冷，最冷零下二十度。有點『煞骨』，相機也冷至失靈，底片的兩邊『有嘟啲』，只剩中間一截。」

「那不是影響了收穫？」我禁不住問道。「是有點影響的，不過，我也不放棄這些底片，照放可也。有時，爲了減少相機失靈，把它藏在大衣裏。」他做了一個手勢，繼續說道：「還有，此行天氣不大好，經常陰雨；」說到這裏，攝影界的朋友向他道賀，把話題打斷了。

招呼過後，他說：「剛才說到那裏？」「剛才說到經常陰雨……」聽說這樣的天氣，是難拍到好相的，有些攝影界朋友甚至不按『失打』的？」我說。「天氣不好，我用技術來補救，那幅長江大橋效果不錯吧；中山陵、杭州也是這樣情況下拍攝的。至於按不按『失打』問題，我是這樣做的：認爲需要按就按，因爲我是隨旅行團去的，機會錯過了，就不再有。」

談到這裏，他補充說：「我拍照的目的，就是讓人家看一看新中國的真實面貌，因爲不少人有所誤解。」

這是寫實沒有任何擺佈

「這麼說來，吳先生是用寫實手法來拍攝的了？」我向他請教。「對，這是寫實手法，沒有任何擺佈，正因此，有時爲了更真實的反映當地人民的神態，沒有對焦距就按下『失打』……」話題又被到賀的攝影界朋友打斷了。

他續上話題：「這是我二十多年第一次返內地，也是第一次在這樣匆忙的情況下拍攝照片——四十多天旅程，拍了二千多張菲林。

「這次旅行給我的印象是：中國的面貌有了好大轉變，它正在發展進步。人民生活雖不算豐衣足食，但却吃得飽穿得暖；雖然穿得不很漂亮，差不多是一式一樣，但沒有懸殊之分。」

利用室外人像反映生活

從人民生活，談到室外人像。「延安是中國比較貧窮的地方。在街頭，我看到幾個小孩子，都是胖胖的，臉龐紅紅的，於是把它們攝下來。我拍攝的招呼我們的工作人員（女接待員）也是面形飽滿，可知她生活得沒有憂愁，如果憂柴憂米，是會在她面上表露出來的。」他說：「我是想利用室外人像來代表（反映）人民的生活的。」

他招呼過攝影界朋友後，我請教他中國攝影工作者的情況。「由於我是攝影這一行，在旅途街道上，我很留意街邊的佈告板上的照片，都是寫實作品，水平很高。農村都是工廠、農村、水利照片等。」他說。「水平高的表現在那裏？」我說。「能表達作者要表達的東西，使人一看就明白，就是這樣。」他直截了當的說。他還同內地的新聞工作者交換了意見。

將要告辭的時候，吳章建表示，希望今後有機會再到祖國一遊，去更多的地方，拍攝更多的照片。

晨星

吳章建攝於北京

五項球類運動會 今起在六院公映

【本報訊】七彩大型體育紀錄片「全國五項球類運動會」今起在新光、南華、南洋、珠江、銀都、太平六院盛大獻映。同場加映精采短片「北京業餘體校武術班」。新光、南華、珠江、南洋每天五場放映。

「全國五項球類運動會」對喜歡打球和喜歡看球的人來說，將會被影片中的精湛球藝深深吸引，而「北京業餘體校武術班」更是一般觀衆喜見樂聞。「全國五項球類運動會」集中地介紹了近年來我國體育運動蓬勃發展和新人輩出的成長情況，通過球類的精采緊張決賽，表現了「友誼第一，比賽第二」的新風尚。在這個運動會上，全國性的球技經驗得到交流，進一步推動了我國羣衆體育活動的廣泛開展，促進運動技術水平的提高。

「北京業餘體校武術班」介紹新一代兒童運動員在國家的關懷下，茁壯成長。國家派有專人指導，使他們年紀小小，就有強健的體格，靈活的身手，我們從影片中可以看到他（她）們苦練基本功，一招一式，一舉手一投足，一絲不苟。影片利用古長城、故宮，作爲孩子們表演武術的場所寓意深刻，令人拍案叫絕。孩子們表演的拳、刀、棒，招招洗煉優美，讓你從心底發出讚嘆聲，感到快慰和振奮。

禮頓道有黑吃黑事件 一招待所昨發生命案
一人被推墜樓死餘五人遭斬傷

【本報訊】禮頓道仙掌招待所昨晨發生一宗尋仇兇殺命案，六七名大漢，手持武器闖入招待所一房中，揮刀亂斬。頓時，六名男子身受重傷，其中一人，據說受傷後被人由樓上推落街中，不治斃命。逞兇者乘偷來之小巴逸去無蹤。這宗可怖的兇殺案，據說是爲爭社女而引起。

死者名劉華，綽號「契爺華」，四十歲；四名傷者爲：黃偉全，廿五歲；冼國榮，廿二歲；張來，廿歲；何海，四十歲；另一名傷者則失去蹤跡。

【本報訊】昨日下午六時，修頓球場有一青年男子被六、七名飛仔圍毆，重傷送院。

傷者名蔡永新，十八歲，住灣仔洛克道三×七號七樓。據說他是因打球結怨而被毆的。

鐘表商會新員就職 紅磡坊會選出委員
文員會明晚有手風琴唱片欣賞會

社團動態

▲香港華人文員協會游藝部定明（廿一）晚八時在該會灣仔會所（軒尼詩道二一三至二一九號三樓）舉行手風琴音樂唱片欣賞晚會，內容豐富，計有我國手風琴演奏家多人的獨奏，歐美著名手風琴家的獨奏，德國和來手風琴隊合奏西歐古典音樂，及輕音樂等。據悉該批唱片係名家歷年珍藏，甚爲難得。屆時將採用高級音響設備，效果甚佳。該會的收茶點費，每位五角。該會歡迎會員及親屬參加。

▲港九鐘表業商會，慶祝成立廿六周年暨廿五屆職員就職禮，定今日下午六時在九龍海運大廈海天酒樓舉行聯歡大會。屆時由首席助理布政司徐滄主持監誓，名譽會長孫秉樞頒選任證書，並備有豐富遊藝節目。

▲九龍紅磡三約街坊會定今日午十時在紅磡慶相逢酒樓舉行第二十屆委員就職禮，由市政局議員胡百全主持，九龍城民政主任劉廣游頒發選任證書。該會主席團爲：孫、胡光甫、陳鼎區志和、陳飛巴分別向各有關社團觀禮嘉賓致謝，屆時並備酒筵招待來賓。

▲香港青年中心將於本年七、八、九月舉辦各項暑期活動，如暑假乒乓球賽、羽毛球賽及興趣小組（包括結他班、結他班、裁剪班、國畫班）等，歡迎港九青年工人、學生參加。

工業協會在日開大會 香港將派代表團參加
本月廿四日將截止報名

【本報訊】香港將派代表團參加十月十一日在日本京都舉行的國際工業協會大會。

香港工業製品設計促進委員會爲使本港廠家，設計家及供讀設計的學生有機會增加，並與各名設計家交流經驗，現提供一項包括全部支出的收費辦法，此包括來回機票，酒店住宿（東京一晚，京都四晚）來往東京—京都的交通費及會議費。全部費用爲二千七百五十元，學生則爲二千三百五十元。

參加大會之截止日期爲七月廿四日，凡有意參加香港代表團的人士，從速與紅磡馬頭圍道廿一號十二樓A座香港工業總會設計中心聯絡或電三—六五九○六一查詢。

人事登記隊 今起赴大埔

【本報訊】人事登記處處長昨日宣稱，該處將於本月二十日、廿三至廿七日及本月三十日至八月二日，派遣登記隊前往新界大埔鄉事委員會辦事處爲各家長或監護人辦理登記其六歲至十七歲的兒童及爲十七歲以上而持有兒童身份證的人士換領成人身份證。

該登記隊的辦公時間爲每日由上午九時至下午五時。

西區無水沖廁 因海水泵損壞

【本報訊】港島西區部分樓宇，因海水泵損壞，暫無水沖廁。

受影響地區包括荷里活道、普慶坊、皇后大道西、高陞街的部分樓宇，以及東樓、水街、西街、華里、新街、水坑口等。

「七十二家房客」影視話劇團再演
廿五日起演期一連七天

【本報訊】香港影視話劇團的粵語話劇「七十二家房客」，定本月廿五日在利舞台再度公演。

該話劇團將演出一連七天，每晚八時正開場，星期六及星期日加開下午二時正日場。

這是該劇團轉爲專業化後首次公演。據悉，在無線電視今晚的「歡樂今宵」節目中，該團客串演出，負責人及團員並將接受訪問，對該團轉爲職業團體後的計劃，將有所闡述。

黃竹坑小販被拆檔 數百人生活陷困境
再促當局迅速予以安置

【本報訊】香港仔黃竹坑新村數十戶小販，自本月十二日被當局拆去攤檔後，至今無法擺賣，使數百人生活陷困境。

小販指出，他們最初在該處謀生時，只是一片荒涼的山地，爲了生活，他們想盡各種辦法才籌借得一筆款項，在上址開設熟食檔、茶店或擺賣生果、蔬菜等，藉以爲生。今天，在當局一聲「非法佔用公地」下，全部拆清，有些甚至被沒收用具。在得不到合理安置的情況下，小販們爲了一家的生活，不得已在該區第八座側的一處僻靜的山邊擺賣，以維持生活，但有關當局仍不容許，管理員經常前來驅趕，其中一位管理員帶同警察前來，以粗言穢語辱罵小販，把小販在路邊擺賣的東西用腳踢翻。其中一位六十多歲老婦人所擺賣的餅乾等被踢翻；一位姓張小販擺賣的蔬菜，被他破壞。在場的小販目擊這種情形，很是氣憤。

黃竹坑小販自從本月十二日被拆去攤檔後，不但生活大成問題，居住更成問題，在晴天時，他們住在山邊一些沒有屋頂的爛屋裏，雨天時，便只能瑟縮於樓梯底。前幾天刮颱風時，一位姓顏的女兒就是這樣而病倒的。小販們指出，他們在那裏擺賣的全都是窮人，一天不開檔，生活就成問題。一位姓陳的小販在上址開一間茶店，不幸病倒，只靠妻子維持一家六口的生活，同時他的一位八十歲母親也臥病在家，如今攤檔被拆，連醫藥費也成問題；一位姓張的妻子患肺病，如今他不能擺賣，一家五口的生活陷於困境。

目前，他們正爲生活而感到彷徨，再次希望當局迅速安置他們。

打蔴將遭截糊 老闆打傷夥計

【本報訊】一名男子，昨天在打蔴將時，因截了老闆的糊，竟被老闆一拳擊傷右眼。傷者關金良，廿七歲，男。他是昨天下午一時在英皇道皇都大厦打蔴將出事的。

成人教育研討會 今起在皇仁舉行

【本報訊】據新聞處消息：教育司署成人教育組將由今日起在皇仁書院舉行爲期三日的成人教育研討會，討論成人教育的最新趨勢及思想。

教育司署一位發言人稱：「該研討會係在職人員專業訓練的一部份，使他們有適當機會交換工作意見與經驗及檢討一般進展。」

除專題演講，還有小組座談及其他十九項示範表演，包括舞樂、舞蹈、繪畫、書法、手工藝、時裝表演及美容、健身等。防盜及拯溺知識亦在討論範圍。

太古工人合理要求 九塢等工人表支持

【本報訊】九龍船塢、沙漠玻璃業及五金各廠工人，昨日分別舉行座談會，對太古船塢資方拒絕與要求加薪的代表談判，節外生枝，並大批無理開除工人，表示不滿，對太古船塢工人的合理要求表示支持。

他們指出，物價高漲，太古工人要求加薪是合情合理的。太古船塢資方應該拿出誠意，同工人代表談判，立即給全體工人復工，接納工人的加薪要求，使事件得到早日合理解決。

塑膠廠商會訂立 下年度工作計劃

【本報訊】香港塑膠業廠商會第四屆新任職員於前日舉行會議，商定一九七三至七四年度工作計劃。

主席丁鶴壽報告會務。經通過七三年至七四年工作大綱及人選如下：

一、暑期聯歡：沈炳樞（主任）、梁知行、黃保欣、丁鶴壽、魏滿洲、唐有洪、梁國柱、歐志忠、程柏山、麥源生、楊仕樞。

二、工業安全晚會：丁鶴壽（主任）、唐有洪、梁兆佳、歐志忠、周朝瑞、黃保欣、梁國柱、苗華池、馬湖樞。

三、海外考察：孫建超（主任），唐有洪、歐志忠、梁兆佳、黃樹、魏滿洲、梁華成、黃保欣、梁國柱、周朝瑞、林許、苗華池、程柏山、馬湖樞。

四、財經預算：梁知行（主任），唐有洪、梁華成、周朝瑞、周舜清、歐志忠。

五、婦女聯誼：余麗盛，曾麗夫人。

六、觀光旅行：楊仕樞（主任），沈炳樞、麥源生、梁兆佳、程柏山、李世英、魏滿洲、周朝瑞、林許。

七、聖誕舞會：梁知行（主任），魏滿洲、沈炳樞、孫建超、丁鶴壽、麥源生、歐志忠、梁兆佳、唐有洪、李世英。

八、中西聯誼：丁鶴壽（主任），梁知行、魏滿洲、沈炳樞、田家炳、唐有洪、歐志忠、麥源生、梁兆佳、孫建超、梁華成、周舜清、黃樹、黃保欣、李世英、苗華池、歐映忠、楊仕樞、程柏山、張勵良、梁國柱、周朝瑞、林許、馬湖樞。

當局拖延解決薪酬 護理員將再採行動

【本報訊】港府醫院、診所助產士、衛生輔導員及注射員，將於本月二十三、二十四日兩日採取進一步行動，抗議當局拖延解決新酬事件。

屆時，助產士將加頸按章工作，衛生輔導員將罷工，注射員則實行怠工。

六組護理人員，前晚在華員會開會作出上述決定。華員會發言人說，他們日前曾去函醫務總監蔡永業，要求面見，但遭拒絕。因此，官方宣稱並未關閉談判之門，是毫無誠意的。三組護理人員採取升級行動，是迫不得已的，希望社會人士同情及支持。

想增加產品輸往日本
請參加
「74年大阪萬國展覽會」
（七四年四月廿三日至五月六日止）

日本輸入各種產品，請參加「七四年大阪萬國展覽會」，公開陳列你的產品，使日本廠商對它能有更深切和徹底的認識。共有一千家來自卅五個國家的公司，將參加此一盛會，切勿錯過良機！爲貫徹日本目前的政策，本會更特設一個「國際親善堂」，以鼓勵日本人採用更多的進口貨品。參加辦法，歡迎查詢。

OSAKA INTERNATIONAL TRADE FAIR COMMISSION

港九國貨公司
聯合舉行
夏季優待週
一般商品
九折優待
特價品除外

西區今晚停供水
包括大道西干諾道西部分樓宇

【本報訊】水務局宣佈，西區部分樓宇，今晚十時開始暫停供水八小時，以便利進行接駁水管。

受影響樓宇包括皇后大道西四五五至四九九號、干諾道西四三○至四四二號。

勞動和鬥爭的六十萬年（下）
——從秦代到元朝
中國科學院考古研究所所長 夏鼐

武林三絕
梁羽生

五、父女重逢

首飾阿姨

談談祖國醫學
月從

二、談談五臟六腑

人體是一個活的整體，是由各種不同的結構組成的，包括皮毛、肌肉、筋骨、臟腑、氣血、津液等。其中最重要的是臟腑，臟腑是什麼呢？就是人體的內臟。中醫把人體的內臟分爲「五臟六腑」。人體精神方面的活動和一些維持生命最主要的物質（如氣、血、精等），都是由五臟來分別掌管的；飲食物的消化、吸收和輸送養料，排出食物渣滓等，則是由六腑來分擔的。五臟就是心、肝、脾、肺、腎；六腑就是膽、胃、大腸、小腸、膀胱、三焦。這些臟腑名稱與現代醫學的臟器名稱基本相同，但在生理功能和病理變化的認識上並不完全一樣。就是說，中醫所說的臟腑，不僅是一個實質臟器，而且是一個功能單位。

五臟

心

心是臟腑中最重要器官之一。它的主要功能是：

1、主血脈。心是主持血液運行的動力。人體血液循環，周流不止，就是靠心來推動的。心血旺盛時，面部紅潤光澤。心血不足時，面部就呈現蒼白、灰暗，甚至青紫而無光澤。

2、與精神、意識、思維活動有密切關係。如果心有毛病，會出現心悸、驚恐、健忘、失眠，或譫語、發狂、人事不省等症狀。

此外，心與小腸通過經絡有較密切的聯系，如果有病便會互相影響。心的疾病還可在舌頭反映出來，如舌頭潰爛疼痛、舌尖紅等。

肝

肝的主要功能是：

1、貯藏血液。肝是人體內貯藏血液的主要器官。人體活動的時候，肝臟貯藏的血液就輸送到全身各個組織器官，以適應活動時對血液的需要。當人在休息或睡眠時，大量的血液就回到肝臟貯藏起來。

2、與精神活動和情緒有關。正常人肝氣暢通，如果精神過度刺激或情緒抑鬱，就會引起肝氣鬱結不舒，出現脅痛、消化功能不正常：如不想吃飯、腸鳴、瀉肚等。俗語說：「肝火上升」，就是指肝氣鬱結而致肝火偏盛，出現面紅、易怒、頭暈、眼花等症狀。

3、人體全身筋脈關節的屈伸都與肝有關。筋脈靠肝血的滋養。如果肝血不足，筋脈就得不到足夠的滋養，會出現抽筋、屈伸不利等症狀。

此外，肝與膽通過經絡有較密切的聯係，如果有毛病便會互相影響。肝有病可以在眼睛反映出來，如眼睛紅腫疼痛或視物不清等。

（五）

日知新錄

風下談風
言兵

又是一個颱風之夜。

執筆之頃，風聲正在夜空中嗚嗚呼嘯，電台反覆廣播着本年第一次採用的「八號東北」烈風訊號。據說，被叫做什麼「黛蒂」的那位「小姐」，在「逍步姍姍」地從香港之南直向着正北方撲來。蟠居西臨東北，而窗框墩者二，玻璃裂者三，只好求助於鐵線未風的綢繆。未颳者，未到懸掛十號風球之謂也。至於所貼的膠紙，是不是可以有防禦作用，唯有「把酒問青天」了。

直到現在，颱風仍然是人力未能控制、無從遏止的自然災害之一。平日是那麼恬靜的空間，那麼溫和的氣流，一旦咆哮起來，卻達到難於想像的程度。「莊子．齊物論」云：「大塊噫氣，其名爲風，是唯無作，作則萬竅怒號。」這倒是相當唯物地說出了風的成因。正由於是「大塊噫氣」，所以它蘊涵着異常巨大的力量，所到之處，真是摧枯拉朽，莫之能禦。

晉人湛方生有「風賦」，其中有這樣的描寫：「及其猛勢將奮，屯雲結陰，洪氣鬱拂，殷雷發音，勃然鼓作，排高淩深，天無滯翳，靡無停林，六翮爲之迴飛，萬竅爲之哀吟。」漢魏六朝辭賦，向來傷於堆砌，爲人所垢病，但這一段卻凜然有生氣，把颱風掀天撼地的威勢，表達得相當傳神。

雲從龍，風從虎，這是從來的說法。如果不拘執於白額大蟲的出現是否一定有狂風隨來，那麼以猛虎來比喻颱風，可說是相當恰當的。猛虎出洞，勢必傷害人畜，颱風亦然。不論在歷史紀錄上，還是在我們的記憶中，大概不曾有過無害的颱風。颱風中心是強力的旋風，通常稱爲龍捲風，所過之處的損害也可能更大。過去的人們不了解，便把它當成傳說中的「龍」。「清史稿．災異志」對這種現象有過不少記載，風中無事，便翻出來抄幾條：

「康熙元年七月二十九日，嘉興二龍起海中，赤龍在前，青龍在後，鱗甲較火，過槳家墩，倒屋百餘間，傷一人。」

「（乾隆）六年六月十三日，崑山東鄉設七家。二十五日，席家潭有白龍捲去周家舟並二人，墜巴城鎮三里岸滸，復捲去鎮民盛某，擲地身無恙。」

「（乾隆）二十年五月二十日，淮海狂風驟雨，有雙龍自東而來，由蓬州所東門經過，衝倒城垣五十七丈，民房三百餘間，有壓斃者。」

「（乾隆）六十年……卷，當湖有白龍自東至金澤鎮南，去地只三四尺，所捲屋瓦俱飛。」

「咸豐……三年……七月十五日黃陂龍見於縣口，鎮中宛然，擄船隻什物至空中。」

以上幾條，很明顯的都是描述了龍捲風的現象。至於「鱗甲較火」、「鱗甲畢見」的說法，當然只能是從迷信出發的附會。「清史稿」裏面所說的「災異志」的「龍」，大致有三類，前面所引的是第一類，第二類是指山洪暴發，第三類是指突然而來的雷電襲擊。這裏有一個很有趣的問題。按封建皇朝的制度，各地方發生了嚴重的自然災害之後，必須向中央政權報告。如果被認爲處理不善，地方官員便要被追究責任，以至遭受貶黜。因此地方官員在報災情的時候，通常都大力渲染迷信成分，以表示災異來自「天意」，非人力所能挽救，而把「龍」這個若有若無、神異莫測的傢伙搬出來，是最爲方便的。

但是，在整個封建統治時期中，「龍」本是皇帝的象徵，出現「災異」而歸咎於「龍」，其實對於皇帝不敬，或者說，是相當惡意的開玩笑。如果按其實際，所謂皇帝對於人民的爲害，更遠遠有甚於「災異志」裏出現的那些小孽龍。因此，以此上報，何殊指着和尙罵禿驢？然而皇帝們卻容許，同意這種報告，不以爲嫌，還要「史館」作爲正式紀錄，列入史冊，也可以說是怪事。如果要解釋的話，只能說是，皇帝們本來大多數出於他們的階級本質，並不把壓迫、虐待老百姓當什麼一回事。因此他們欣賞地方官所報告的「龍」的神異變化，而不會介意於它們到底幹了些什麼壞事。縱使人民的生命財產受到嚴重損失，結果也不過是「臣罪當誅，天王聖明」而已。

時至今天，信筆寫到此，時屆午夜，「風球」已升至九號，強烈的颱風在這個時刻實際上控制了這個城市。窗戶搖撼，樓宇震動。雨點飛擊，鐵絲雖然有聲，狂風奔襲，勢若雷霆，不能不感到「孽龍」威脅之大！電台的徹夜廣播，說到已有十多人受傷，數百戶要遷居避風。此時此際，雖不變色而難免動心。再寫下去，也集中不起思緒，就此打住也罷！

——一九七三年七月十六日凌晨於九號風球下

湘玉集

試記
皮源

跑了好幾趟，才摸索到一點倚紀的門路。好幾次，站在那座屏的前面，重新喚起一種讀書時代的心情。在這精美的工藝品前面，只希望自己能做一個小學生。

平生從來沒有處理過如此龐大複雜的題材，對這八位藝人費時兩、三年的鉅製，不禁心焉嚮往。因而鼓起勇氣，來起一向不善於記事繪形之筆。

且不說那亭、台、樓、閣、長廊、小橋、雕欄、水榭，以及梧桐、垂柳、茂松、修竹等等，是一幅兼有雄偉與幽雅的園林設計，且說一說那一百個不同神態風姿的人物的佈置吧。

這一百個人物，是怎樣安排的呢？

總起來看，這一百個人物分散在景物之中，造成一幅極其生動、活潑、熱鬧的大場面。只見佇立在橋頭、橋上、水畔、階前……到處全都是人。

但在另一方面，無論把眼光停在任何一處，任何一個角落，在那一小小的範圍之內，或者是三兩爲伴，或者是五七成羣，也仍然有其興趣的中心，活動的焦點。

總起來看，有它的勻稱貫通，分起來看，又有它的細緻嫻雅。往大處看，有其雄偉的壯觀；往小處看，又有其細緻的精美。

那邊有幾個人，在剛觀兩頭灰鶴。遠一些，有人在望着那些靈鶴之人。但一抬頭，有三隻灰鶴飛去了，振翼長空，點綴着屏上端的空隙。而幾步之外，自然也就有舒臂遙指那飛鶴的人。——在這一組中，有六、七個人，已經得到生動美妙的安排了。

然後，步過長廊，在另一座建築物的周圍，又有幾個習武之人。一人在舞劍，一人手執着扳過之弓，架上豎着短鎗、長戟，那一頭又有人在放着風箏。

這一組是幾個人圍觀一人作畫，那一組是幾個人圍觀二人下棋。這一組是在樓中揮灑寫意樂，那一組是在閣亮刺繡怡情。

在這邊長廊上，是一羣音樂愛好者，有人吹簫，有人撫琴，有人彈着琵琶，旁邊自然也有傾聽成拍掌的人。

在那邊橋頭的空地上，有人在蕩鞦韆，有人在捉迷藏，好像在稱關着背脊的活潑。

在橋上，有人坐在橋上看書，有人倚柱觀水，有人在拾級而上，有人在指點長空。

在水旁，有人垂釣，有人取水，有人提漿，有人在戲弄那水中之鴨，有人在飼那池邊之鹿。

水上還有兩隻小船，一有篷，一無篷，各有一划槳之人，相似中，又有一些微小的差異。一船已經離岸，一船的船頭，靠在亭邊，有人正在扶持而下。

一百個古裝美人，分成許多小組，每一組各有她們的興趣中心。但彼此之間，又互相呼應，進行着同一性質的活動。這活動，在良辰美景中，反映着藝人們的朝氣蓬勃，幸福愉快，舒暢安詳，積極樂觀的心境。

大公園

影劇手記

看球賽 增知識 廣見聞
文妮

去年初夏，我國全國性的五項球類——籃球、排球、足球、乒乓球以及羽毛球比賽，分別在北京、天津、石家莊、保定、唐山和張家口六個地方同時舉行。

當時，即令有機會在內地，也絕不可能分身去到六個不同的地方觀看各項比賽的過程和情況。但有了紀錄片「全國五項球類運動會」的拍攝，分在不同賽區把比賽實況拍攝下來，就可讓我們坐在戲院裏盡睹其精華了。

全國五項球類比賽歷時二十天，友好、交流的競賽近四千場，放映兩小時的膠片當然是不能全部容納的。因此只能擇其精采的剪輯收入影片。

姑勿論你是否對球類運動有興趣，但這部紀錄片卻是一樣地能吸引人的。比方從運動本身而言，固然可以看到各種球類運動的新好手和新打法，像乒乓的女子單打決賽，就可以看到浙江的年青選手簡純正和老將胡玉蘭的激烈比賽，她的勇猛的連續攻勢，便顯出了小將的頑強手姿，觀衆能不爲這項球類的接班有人而感開心？

我想，就算像我這種對足球毫無興趣的人，從銀幕上看到那場北京對福建爭奪前六名的賽事，也很難不爲那拉得非常緊張的局勢而無動於衷。那些球員攻門的勁道，以及守門員騰起搶救的驚險、美妙，就算我這個不懂什麼叫規律的人，也能欣賞到自己少見的妙處……。更理解到一場精采的足球賽爲什麼能吸引那麼些的觀衆。

即令對球賽興趣不那麼大，那麼高，這部紀錄片也有好多東西可看。譬如說，像張家口地區東陽河畔的遼闊的草原上，牧民們策馬飛馳的騎術，就是爲難得一見的場面。又譬如著名的抗日根據地——白洋淀，這個當年曾把侵略者打得落花流水，聞名遐邇的地方，多少人有機會去過？但跟隨着影片上運動員們的參觀活動，我們就可以看到，當年戰鬥在水上的老雁翎隊員，如今仍然精神奕奕地在率領年青的一代，鍛鍊水上射擊本領，爲捍衛祖國作好準備。

石家莊白求恩大夫的陵墓、沙石峪大隊、唐山礦區的階級教育展覽館、北京棉紡廠、體育學院……，都是運動員們瞻仰、參觀以及把表演賽送上門的地方，通過運動員們除比賽之外的各種廣泛活動，我們從銀幕上所看到的也就並不局限於五項球類運動的比賽了。

何況影片還拍下了不少體育學校的活動，諸如游泳、花式跳水、體操、武術……更何況，還有短片「武術」和彩色的新聞片——「今日中國」，都將同場放映哩！

湄公河的名稱
經緯

作爲亞洲第六大河和東南亞第一巨川的湄公河，源遠流長，它的上游瀾滄江出我國境後，先流經緬甸、老撾間，繼而流經老撾、泰國間，即進入老撾境內，然後又有很長一段構成老、泰兩國的天然國境線。再南行，相繼進入柬埔寨和越南以至於海。這一大段就是一般所說的湄公河了。這個名稱出自泰語，按泰語和老撾語的正確讀音，應該是「湄公」（Mae Khong），全稱則是「Mae Nam Khong」，意思是「衆水匯聚之河」或「衆水之母」，引伸起來，又作「希望之母」或「幸福之母」解。老撾幾乎全境以及泰國的東半壁的所有河流，全都從不同方向下注湄公河，它和兩岸廣大地區人民的生活關係，真是既深且巨，給予這個名稱，不但傾注了兩岸人民對這條大河的深厚感情，也的確充分反映了客觀的地理現實。

湄公河進入柬埔寨，其主流仍稱湄公河，到金邊後分出一支流，柬埔寨人民稱之爲「百色河」，或「洞里薩河」。在高棉語中，「洞里」即「河」的意思。待到進入越南南部，它又有了一個新的名字：九龍江。越南人民爲什麼給它取這麼一個不平常的稱呼呢？原來湄公河越過柬埔寨首都金邊後，便分爲兩大支並進，在越南境內左邊一支叫前江，一般視爲湄公河的幹流，右邊一支叫後江。前、後江最後再分爲六大股，九個河口傾瀉入海。這六大股河道的江水，隨着季節的變換，時濟時涸，有時平流穩進，但有時壯波濤翻滾，咆哮不已，聲勢雄偉，有如巨龍，越南人民因而從古代起便給它取了這樣一個既富詩意，又很形象的名稱。對我國人民來說，九龍江一名比較生疏，但在越南，卻是家喻戶曉呢！

湄公河下游風光

「巴」字起頭的國家
沙楓

拉丁美洲的新獨立國巴哈馬，與另一個拉丁美洲國家巴拿馬，只有一字之差。巴哈馬在西印度羣島，巴拿馬在中美洲。

「巴哈馬」的英文爲 Bahama，「巴拿馬」的英文爲 Panama，一個是「B」字起頭，一個是「P」字起頭。

除了「巴哈馬」外，「Ba」和「Pa」都是譯作「巴」的。是「B」字起頭，「Ba」……的國家，還有……「Barbados」……前者譯作「巴林」，後者譯作「巴巴多斯」。

「Pa」起頭的國家，除了「巴拿馬」之外，還有……「Paraguay」，前者譯作……，後者譯作「巴拉圭」。

中文「巴」字起頭的國家，除了上述國家之外，還有巴西，巴西的英文是 Brazil。

巴西、巴巴多斯、巴拉圭、巴拿馬、巴哈馬，都是拉丁美洲國家。在世界上七個譯作「巴」字起頭的國家中，拉丁美洲國家就佔其五了。[illegible]

烏鴉與喜鵲
務航

在過去的舊社會裏，各種封建迷信傳說流傳很廣。例如，烏鴉常常被認爲是不祥之鳥，「烏鴉叫，禍事到」這一類的迷信傳說流傳甚廣。

與此相反，喜鵲卻被認爲是吉利的鳥。有着什麼「喜鵲叫，客人到」、「喜鵲報喜」等一類迷信說法。這些迷信傳說，至今還有殘餘。

烏鴉和喜鵲都是屬於鴉科的鳥類，是一對「同科」兄弟，爲什麼被說成一主凶，一主吉呢？看來，這同它們的長相和鳴聲有關。烏鴉披着一身黑羽，再加上呱呱的聒噪，頗不悅耳，易惹人厭。

喜鵲就不同，肩羽、兩脇和腹部均爲純白色，上體黑而閃着亮輝，又黑而呈綠色或藍色的金屬光澤，加上長長的尾巴，一翹一翹的，樣子自先逗人喜歡。喳喳的鳴聲，雖不婉轉動聽，卻清脆可聽。

其實，烏鴉是沒有思想的，它們的鳴聲只是召喚同伴的一種本能。此外，在受驚時也會大聲鳴叫。烏鴉營巢於高樹之巔，在一般情況下，就外出活動。它是雜食動物，啄食很多田間害蟲，尤其是在夏天。但也爲害一部分農作物。喜鵲嗜食昆蟲，於農有益，但在繁殖期卻有一定害處，同時也殘食一些作物。

此時此地

九巴車上的廣告
廣東先生

海底隧道通車後，在港島行走的巴士，其中一種車身顏色異乎尋常，特別是雙層巴士，七彩繽紛，格外搶眼，一看就知道是九巴的特徵。踏上了車廂，內部設備和座位安排，亦使人消了不同於中巴車輛的感覺。

衆所熟知，目前港九兩巴車身所採的顏色，上身爲黃，下身爲紅，如要追溯到較遠的年代，便是紅黃綠三色俱全。那時除港島的中巴和九龍的九巴而外，九龍還有一家啓德公司，行走路線各有專利，猶河水之不犯井水也。彷彿中巴和九巴都是紅黃兩色，啓德則爲墨綠。後來啓德歇業，它的車輛便分別爲港九兩巴所收購。也彷彿記得最早期的公共交通，中巴是行走九龍的，中間經過若干變革，兩家公司才劃清了界線。上面提到的一些陳年往事，可能有錯，但無關重要，反正掌故之類不是我所要說的。

港九兩巴車身顏色之偏於紅黃，是否紅黃兩色爲當局數十年前所規定，一如目前十四人小巴爲交通處所規定的清一色那樣，曾引起一些人猜測。

最近，港府新聞處一次答覆記者的詢問，道破了箇中奧秘：港九巴士塗漆，原來當局對港九兩巴的顏色，從來未加限制，任何一家公司都可選擇一種自己喜歡的顏色作爲「註冊嚜頭」。亦因如此，今日在港島出現屬於九巴旗下的光怪陸離的雙層巴士，就穩它們與衆不同的「商標」，乃是各行各業包括有關當局的宣傳花式，後者如反吸毒、協助清潔運動，以及撲滅罪行等等都是。一句話，就是廣告。

香港是商業社會，商戰由來劇烈，於今更甚。凡可供利用之空間，都曾被人看中，除下准張貼者外，若干大廈外牆出現的商業廣告，尤其觸目。公共車輛則做了活動招牌的條件，當然不會「走寶」。九巴被說爲開了承接廣告的風氣之先，其實電車比它更早，不過今日九巴廣告的品種比電車更多，更雜，更廣音觸眼了。

爲什麼中巴當局放棄了這一大筆生意不做呢？據說它過去也曾訂下此項發展計劃，且願付出高薪聘請廣告主任，所以沒有下文，是因某些問題未獲解決，暫予擱置。如果中巴爲了交通安全而有所猶豫，我以爲這是值得考慮的。花多眼亂，能說不是交通意外的部因之一嗎？

隨意篇

難題
謝雨凝

孩子放暑假了！沒想到他們放假才幾天，就發生令我爲難的事。

一天，早上起床上班，那個幼稚園剛畢業的小女兒就牽着我的手說：「媽媽不要上班吧，陪我們玩好嗎？」

聽了這天真的請求，不禁啼笑皆非。於是，只好半哄半勸的對她解釋，說媽媽上班也如她上學一樣，是不能隨便「缺課」的。孩子聽了，仍舊不放，再要求說：「你請一天假好嗎？我們放了幾天假還未上過街。」

這是實情。他們已經放了幾天假了，連公園也沒有去過一次，更不用說看電影了。

也不是完全沒有打算讓孩子們怎樣過一個充實的暑期。奈何自己和孩子的父親都要天天上班，到下班回來，吃過了晚飯，已經很晚了；再加上又得理理家務，看看書報，能夠和孩子相聚，聽聽他們說說心裏話的時間就少之又少。因此，爲了使白天那段空白時間打發好，曾經在孩子們放假的前一天，就給他們提出寫寫字和做些輕便勞動的安排。第一天，他們是高高興興的做了；第二天，收拾書包，清除殘缺的玩物，掃掃地……，幹得着實令人滿意。

心想，兩個孩子，最少的才啞完幼稚班，最大的也剛不足十週歲，還能對他們有什麼要求呢？至生活方面，白天有老外婆在家，也是應該放得下心的啦！

誰知孩子們並不那麼想。他們不安於困在家中的生活，渴望到外邊活動活動，以至感到呆到期也難於忍受，那種心情，可真是大出乎我意料之外的。

於是，我不禁又想到自己孩童時代的日子，想到小學時過暑假的日子。印象中，我童年時代的假期也是一片空白，除了學校老師指定下來的功課，就是父親叫寫書法的額外功課。當時確也曾感到煩悶過。但有什麼辦法呢？那時公共交通不及現在方便，街上更無那些十行九檔的小吃與兒童玩兒，面對忙於爲口奔馳的父母，的確難有所求。

然而現在畢竟是時代不同了。孩子們的內心世界比幾十年前的我們複雜得多，他們只要想到什麼就敢於大膽提出，根本不會顧慮大人聽後有什麼反應。這有沒有好處呢？細想一下，還是有好處的起碼，促使我們那些做父母的更加注意孩子的暑期生活，特別是精神生活，當然，從直覺上可能會有一點點難受，例如感到自己太過辛勞，孩子們不夠諒解等等。可是，在我們那樣天天上班的父母來說，到底應該如何爲幼小的孩子安排暑期生活呢？這無疑是一個急待解決的問題。

宇內新知

資源大可水中撈
陳熙

中國諺語有謂「靠山吃山，靠海吃海」。意指山區和海洋的資源都十分豐富，住在山邊，可以向山區要吃、要穿、要財富；住在海邊，人也不愁饑餓，同樣可以解決生活問題。

現代科學已印證了這句諺語，證實海中除了海產魚類之外，海水所蘊藏的財寶更加豐富，幾可爲人類提供無盡的資源，爲人類生活解決大問題。

既而海水富有財和寶，那麼，人類目前如何對待這些財寶的呢？

衆所周知，自海水中取鹽，已是人類很早以來就已開始從事的一種向海水要物資的行動。這種行動不僅歷史長遠，而且早就成爲分布最廣的一種工業行業。根據統計，目前設有製鹽工業的就有八十多個國家和地區，海鹽遍及全球各大洲，計每年共向海水取鹽達一億噸左右（不包括湖鹽、礦鹽、地下鹵水）。所取得的海鹽，除供人類食用外，對於人類化學工業的發展，也起着供應原料的作用，從而間接爲人類提供了許多其他工業產品和生活必需品。

水，——可供食用的淡水，是人類不可或缺的。地球上雖不乏淡水，但在某些地區，如海上孤島、沙漠地帶等，缺之的就往往是淡水。中東著名產油國科威特，就多的是石油，少的是淡水。一些長期航行在海上的船艦，也往往因航程超出預算，所攜淡水不足而缺水。即使處在大陸邊緣的島嶼，有時也會缺乏淡水，年前香港就因嚴重缺水，而頻頻向居民施加制水，直到自內地引來東江水，香港居民才免掉爲水奔馳之苦。

海水，本來就是水，只因含有氯化鈉之類才變得既鹹又苦，不堪食用。

爲了解決上述一些特別缺水地區對淡水的需求，科學家較早時已採用脫鹽方法，用海水生產人造淡水。近年，淡化海水且已形成一種新工業，新技術、新設備（如多級閃急蒸餾、蒸汽壓縮、離子交換膜電滲析、反滲透等淡化裝置等）也不斷出現，使這門工業發展更快。目前人類每年自海水取得的人造淡水，已爲缺水地區的人類解決了很大問題。據說，香港這裏也有一座海水淡化廠，目前也在興建中，估計第一期工程在明年就能投入生產了。

除了鹽和淡水外，人類已自海水取得大量資源的，還有鎂的提取。海水提鎂工業，設立才卅餘年，美、英、西德、蘇、加等國，目前都設有這門工業，其產量且已成爲各該國金屬鎂的主要部分。

自海水中提溴、鉀、鈣等，也已在一些國家進行工業生產，海水提鈾的試驗也已初步成功。至於海水提金，法國曾作過生產嘗試，只因成本高而停產，虧損卻是不大的。科學家已預料，隨着技術的改進，海水提金還是大有可爲的。

海水中含有六十一種元素，除已有十種左右之外，還有五十多種元素未爲人類提取。但科學家展望說，向海水要資源的活動，將會隨科技的發展而日益活躍，由海水提取的原素，將會越來越多。

本月初旬，一位專落科學家就提出一項計劃，建議在沙特阿拉伯、巴林、卡塔爾之間的波斯灣上端淺灘，建一條五十五哩長的堤壩，讓那裏的炎陽蒸乾堤內海水，造成落差，然後建大電站，利用擬價能力自波斯灣海水中提取各種資源，據他估計，這麼一個計劃，可以提取鎂、溴和其他化學元素等，單是每年盈利，便可達五十萬鎊元。

西窗影話

「剛果獵奇」
(Congo Safari)

言若子

大概誰也沒有料到昆蟲世界會有這樣絢爛的色彩，剛果的昆蟲會穿着如此華麗的盛裝。

彩色片中所拍的昆蟲鏡頭，爲數頗多，都與大特寫的鏡頭，使人見到一些罕有的畫面，對那些不曾一見的生物，作了滿意足的凝視。

片中有一條最美麗的毛蟲，黑色的軀體上均勻地分佈着深黃色的斑點，每一個深黃色的斑點，都像一個花帶，上面輻射出一簇白色的花柱，像許多白色的蕊，分佈在一條蠕動着的黑線上。

還有一條也是美麗的毛蟲，全身長滿了長長的閃光的白色的茸毛，像是穿着一襲輕柔的皮草。

還有一條不能說不是美麗的毛蟲，一節節疏密相間的鮮紅絨條，像眩熱帶婦女穿着花紫身的紗籠。

毛蟲既已如此美麗，它們所化的蝶，可想而知是怎樣地多采多姿。片中所攝非洲的蝶種，是令人大開眼界的。

非片還把一種罕中蟲的擬態，拍了許多不同角度的特寫。據影片的旁白說，這種罕中蟲的美麗，連當地土人都同樣表示驚奇。

其中一種甲蟲，全身像披着金色的透明的紗衣，裏面分佈着黑色的斑點。

非洲的野獸，在別的影片中常常看到，但這部影片中的野獸鏡頭，仍然有新鮮之感。像河馬相鬥的鏡頭，就是比較少見的。

原來河馬還分兩種，一種河馬喜歡泡在污泥裏，一種河馬終日沉浮在清水中。原來非洲的白犀並不是白色的，仍是深灰。

土人剝象的場面，也頗新鮮。剛開象皮露出巨岸，如斬大樹，腸肚剖開，原來裏面有那麼許多水，奔湧而出，像個小瀑布。（下）

勞動和鬥爭的六十萬年（下）

——從秦代到元朝

中國科學院考古研究所所長　夏鼐

〔編者按：夏鼐教授的文章，分爲上下兩篇，登載在英文「中國建設」今年第六期、第七期。上篇討論從六十萬年前的藍田人，到戰國時代（公元前四七五—前二二一年）的出土文物。下篇討論的是自秦（公元前二二一年—）至元朝（公元一二七一—一三六八年）的考古發現。〕

公元前二二一年，秦始皇成功地滅了六國，建立起一個以封建經濟爲基礎的中央政府。展出的一個陶量，上面刻有秦始皇下令統一度量衡的詔書銘文。這道詔書是用已統一了的漢字寫成的。此外，在陝西臨潼的秦始皇墓出土了一個雅緻而又高貴的陶女坐俑。雖然秦代只維持了十五年的統治，但它爲兩漢（公元前二〇六—公元二二〇）的強大和統一，奠定了良好的基礎。

河北滿城西漢墓和甘肅武威東漢墓的銅俑、馬車和奔馬

漢代是中國歷史上最強盛的朝代之一。中國歷史學者習慣地稱漢、唐兩代爲「漢唐盛世」。在這個期間，中國不僅是國力強大，而且是經濟繁榮。此外，它的工藝品也非常華麗，活潑生動。到唐以後各朝，如明、清的工藝却變成過於繁麗和比較缺乏[illegible]度。解放後出土了大批的漢代文物。最突出的是在河北省滿城發現的兩座西漢古墓中的隨葬品和在甘肅省武威發現的一座東漢古墓中的物件。

一九六八年在河北省滿城發掘了中山靖王劉勝及其妻子的古墓。劉勝死於公元前一一三年。他是著名的漢武帝（於公元前一四〇—前八七年執政）的異母兄。兩座古墓中的隨葬品超過二千八百件。使人最感興趣的是穿在死人身上的兩件保存完整的金鏤玉衣。保存得如此完整的玉葬衣，是從來沒有發現過的。當這兩件玉衣最初在北京展出的時候，引起了中外觀衆的驚嘆。正在外國展出的那件，是劉勝的。玉衣的製作方式是在玉片的四角穿孔，然後用金絲編綴而成。劉勝的玉衣共用去玉片二千一百六十個。按照現今的工藝水平推算，漢代製作這樣一件玉衣，約須一名玉工費十餘年的功夫。這兩套玉衣表現了中國早期高度的工藝技術水平。

葬墓的其他隨葬品，包括各種玉石器、銅器和陶器。大多數達到很美，紋飾華麗，製作精細。

一些鎏上和錯上金銀的銅器，也都十分精巧。展出的鎏金蟠龍紋銅壺（酒器）就是一個明顯的例子。還有就是一對錯金銀鳥篆紋銅壺（酒器），[illegible]

一九六九年在甘肅武威[illegible]了一座東漢古墓。墓內發現很多騎士、奴婢、馬車和馬的銅俑。這些發現和在很多西漢墓內的壁畫中見到的很相似，它描繪了當時貴族出巡的情形。

一匹獨特而又在神的銅奔馬，是一件有意義的藝術珍藏。此馬頭向前衝，尾巴翹起，作昂首嘶鳴、奔騰跳躍狀。爲了表示快馬奔騰超過了飛燕，藝人設計了一個馬蹄踏着一隻飛燕，其餘三蹄騰空。自漢武帝時始，天馬（汗血馬）由西域的費爾干納傳入中國。這匹奔馬說明了東漢的雕塑和石雕上的改良種馬的外貌。此外，[illegible]很多銅製的良種馬，但無一及得上這一匹。

雲南晉寧石寨山及其他地區出土的漢代文物

中國各地分別發現了大量漢代的文物，其中有些在外國展覽，例如西漢彩繪陶騎馬俑和樂舞雜技陶俑群，東漢木猴和彩木獨角獸，形態都很生動。有趣的是在甘肅省武威出土的木猴，酷似現今西方的雕刻。其中有些鎏金銀的銅器，與滿城西漢墓中的很相似，圖案精細複雜，色彩豐富光鮮。一九六五年在河北定縣發現了一件珍貴的精巧長管狀銅馬車飾品，內嵌金、銀及綠松石，有山、張、獸、鳥（包括一象、一孔雀）四條，線條優美，色彩鮮艷。有些鑲在車上的金、銀線，只有一根頭髮那麼粗，說它是「巧奪天工」也並不爲過。一個鋼酒器和一個暖酒器，是在山西省右玉縣出土的很多鎏金銅器之一。在定縣出土的兩件，有龍及其他動物的細工透雕，顯示出高度的工藝技術水平。

特別值得一提的是在雲南省晉寧縣石寨山出土的文物。一九五六—一九六〇年間，在滇寨發掘了四十座西漢時滇國的古墓，其中有銅製工

兩晉南北朝的陶瓷和北朝的石刻

在兩晉南北朝（公元二六五—五八九）期間，青瓷器的製作技巧不斷有所改進，並完成了由原始瓷器到瓷器的發展。

參展的一個在南京墓中出土的西晉永寧二年的青瓷鷹首壺，形狀新穎獨特，引人注目。青瓷鷄首壺和有四個提環的青瓷瓶，是當時的流行款式。在一座北齊（公元四九六—五七五）墓中發現的青瓷器，以瓷壁花及釉光閃爍著稱。與唐代比較，這些青瓷器顯同樣達到了高度完美的水平。

在北齊范粹墓中，也發現了一些青瓷和白瓷器，包括三個飾有樂舞工的黃釉扁壺。這個扁壺顯然是騎馬的人用的。扁上還有四人圍着一個在蓮座上跳舞的人在伴奏的圖像。

北朝的石刻中，以在各石窟中的雕紋石像，最爲聞名於世。山西大同的雲岡石窟和河南洛陽的龍門石窟，是研究中國雕刻史的寶庫。

在大同的司馬金龍（死於公元四八四年）墓中掘出了河座北魏時的石雕柱礎，技法純熟，近似雲岡的石雕，相信是同一批雕工刻成的。

[illegible]

絲綢之路上新發現的漢唐文物

新中國成立後，在絲綢之路上的民豐（屬新疆）、吐魯番和巴楚等地不斷發現了漢唐兩代的絲和羊毛織物。尤以絲（包括緞子和綢）特別受人注目。漢代絲織品上的花紋，酷似當時漆器及鎏金銀銅器上的圖案，以鶴、雲、獸和鳥型設計最爲普遍，有些還織上如「延年益壽」之類的漢字。唐代絲織品則用當時流行金銀器上見到的鳥和花枝環圖案，有的花紋內容還注入了當時西亞習見的題材，如聯珠對禽和聯珠豬頭等。有些還交織有西亞的花紋和漢字，反映了中西貿易和文化交流的情況。

在吐魯番的葬墓中，還發現了大批用漢族及少數民族的文字寫成的官私文書。此外還發現了不少中華民族的傳統食品，如餃子、糕點和麻花。這個發現表明，吐魯番地區的風俗習慣在唐代已與內地無殊了。

此外，還發現了大批波斯薩珊王朝的銀幣、東羅馬金幣和中國貨幣，反映了中國和西亞各國自古以來就已經有着頻繁的貿易。

對長安的勘查和在何家村發現的寶物

公元五八九年，隋朝再次統一了中國，結束了南北朝的分裂局面，在長安（即現在的西安）建立起一個宏偉的新首都。唐代（公元六一八—九〇七）繼承了隋的成就，封建經濟空前繁榮。首都長安是當時世界最大的城市之一。城牆長三十五公里。一九四九年開始，不斷對長安進行考察和發掘，出土了大批重要的文物。

一九七〇年在長安興化坊何家村（即今西安南郊）發掘出土了兩甕唐朝窖藏文物，內有金銀器物、珠寶玉石、玉器、藥物（有硃砂、鐘乳石、琥珀、石英、紫晶）及中外錢幣共一千零二十三件。其中金銀玉器有二一六件。唐代金銀器這樣大量集中的出土，是建國以來空前的發現。參展的有其中的一個刻花赤金碗、舞伎八棱金杯及刻花鎏金銀盒。這些都是勞動人民高度創造智慧的結晶。

藥物都是裝在大小不同的金銀盒和罐內，盒上注明藥名及份量，此外還有一個煉藥用的銀石榴罐。這些藥物是封建統治者視爲延年益壽的仙藥。

這個寶藏是在邠王李守禮（死於公元七四一年）的府第發現的。他是唐明皇的姪。可能是安祿山的部下於天寶十五年（公元七五六年）攻陷長安時，邠王隨唐明皇奔蜀前埋藏下來的。

唐永泰公主墓和唐代的手工藝

在西安近郊發掘出土了一批唐代貴族的墓葬，乾縣的永泰公主墓就是其中之一。在墓中發現了三彩陶馬和騎馬的獵人、彩繪陶馬和騎馬的獵人以及三彩陶碗碟等。色彩豐富。古墓的牆上畫有女侍的壁畫，公主的石棺上刻[illegible]的形象，線條優美，色彩[illegible]也各不相同，是迄今爲止發現的[illegible]

一九五九年在西安附近的中[illegible]

一九七二年在乾縣的章懷太子（[illegible]八四年）和懿德太子（公元六八[illegible]）的墓中，也發現了一些優美的三彩陶俑。在兩個太子的墓中有很多珍貴的壁畫和刻在石棺上的圖像。章懷太子是武則天的兒子，懿德太子和永泰公主則是她的孫和孫女。

青瓷和白瓷在唐代已經達到了[illegible]的水平。白瓷在北齊和隋時已經出現，[illegible]件都是在隋代張盛墓中發現[illegible]期的白瓷，一個是武士俑，另一[illegible]了唐代，白瓷就更加完美和潔[illegible]代的展品是一個白瓷盂和一個刻花白瓷[illegible]

唐代的銅鏡是繼承戰國和漢代的設計傳統又加以發展而成的。例如打獵、花鳥、雙鳳與「海馬和葡萄」等一些新穎的圖案，是以前從未見過的。除圓鏡外，還有尖瓣的「馬蹄花鏡」和圓瓣的鏡花鏡。展出的銅鏡，背面還鑲上[illegible]加工的[illegible]有鳥獸圖案的銀板。

五代到宋的瓷器和遼金的文物

中國的瓷器在五代（公元九〇七—九六〇）時達到了一個新的水平。著名的越窰就是在這個時期出產的。一九六九年在浙江臨安的五代墓中發現了幾件越窰瓷器，參展的是其中一件精有的[illegible]紋瓷瓶。（高五〇・七公分）。

到了宋代（公元九六〇—一二七九年），瓷器無論在顏色抑或在設計方面，都有了很大的進步。出產白瓷的定窰就是當時的五大名窰之一。一九六九年在河北定縣兩座塔基下發現了很多定窰。參展的是最美麗的兩件——白瓷刻花水注和[illegible]。

此外，浙江龍泉窰、江西影青窰和陝西耀州窰也是宋代著名的青瓷產地。三地的產品均有參展。青瓷和白瓷都屬於單色瓷器，它的圖紋必須是印或者是刻上去的，也就顯得瓷器凹凸不平，而凹下去的地方由於釉較厚，因而產生出好像絲綢上的「暗花」那樣的不同色澤。

河北的磁州窰則以產有黑色繪圖的白瓷和綠瓷而聞名。它是一個民間的燒窰，瓷器上的繪圖以寫實和特殊見稱。出土的釣魚枕就是一例。

在中國北部曾經出現過宋、契丹人的遼（公元九一六—一一二五年）和女真人的金（公元一一一五—一二三四年）並存的局面。「契丹」源於中世紀時歐洲人稱中國做「契旦」這個詞。展出的幾件文物，是在遼寧赤峯的遼代駙馬墓葬中發現的。其中有些富有漢族的傳統風格，例如刻有漢字「官」的白瓷碟。其他如白瓷雞冠瓶，則富於契丹人自己的特色。而全屬漢族傳統風格的[illegible]飾物裝在馬上的鞍，則可能是漢族工匠[illegible]造的。這些隨葬品反映出當時崇尚[illegible]統的契丹貴族的[illegible]。

展出的金代文物，有在山西侯馬出土的放在戲舞台型的墓[illegible]上的[illegible]戲劇史的重要資料。另外，在河南焦作出土了[illegible]個分別在吹笛、拍鼓和跳舞的陶俑，估計是元[illegible]作品。雖然這些陶俑在風格上主要是依隨着傳統，但比較起來，却生動得多了。

元大都遺址和它的手工藝

大都開始興建於一二六七年的元朝（公元一二七一—一三六八年），是今日北京的前身，也是當時世界著名的大都市之一。當時旅居在這裏的意大利旅行家馬哥波羅（公元一二五四—一三二四年），曾盛讚大都的城內規劃的美善，說它「有如棋盤」。新中國成立後，對大都進行了大規模的勘查和發掘工作。在文化大革命期間，發掘了和義門甕城城門、若干居住遺址和建築基址，發現了大批陶器，這些都是研究大都的重要資料。

展出的在北京出土的元代美瀾瓷器，有影青觀音、白瓷花紋瓶、影青筆座和白釉黑色雙鳳紋等。

除了北京之外，在中國其他地方也發現了很多品質優良的元代瓷器。如在河北保定發現的一組青花白瓷器。這種瓷器的製造方法是：先將取自二氧化鈷的背色顏料塗在瓷器上，然後再在上面蒙上一層釉。背花白瓷大概是始於南宋末年，所以到元代還是很少見。解放後，發現了幾組背花白瓷器，如在北京出土的背花花卉大蓋罐（高六六公分）和在河北保定出土的背花白龍紋蓋瓶（高五一・五公分）就是很稀有的無價寶。尤以後者，以顏色光亮最爲寶貴。

釣窰瓷器是以氧化銅作爲顏料。由於爐內空氣條件不同，因而在瓷器上產生出一種淺背色的釉和斑斑駁駁的紅或紫色，好像黎明前的光彩一[illegible]。展出的[illegible]河北保定[illegible]

展出的元代文物包括一個在安徽合肥發現的[illegible]盒、江蘇蘇州出土的化妝使用的盒，以及在上海發現的刻有人像的圓漆盒，這個盒並不是元代的第一流製品，但因爲是在著名畫家任仁發（公元一二五四—一三二七年）的墓中發現的，所以特別引人注意。

中國是世界上發展最早的文化古國之一。中國人民在長期辛勤勞動和艱苦奮鬥的過程中，創造出燦爛的文化。正在國外展覽的珍貴歷史文物將會加深人們對中國悠久歷史和優美文化的了解。我們希望這[illegible]爲增進世界人民的友誼作出貢獻。

（節錄）

牛耕畫像石　東漢　陝西米脂

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY

武林三絕

梁羽生

五、父女重逢

只剩下一樁心事

風鳴玉聽得這話，登時呆了。咬着嘴唇，想哭也哭不出來，只是揮拳猛擊自己的胸口。她是自己怪責自己，「早知如此用心，我寧願捱他打罵，也不該讓他教我練武的。」

[illegible]拉着她的手，說道：「師妹，冷靜一些，你[illegible]說道：「玉兒，別這樣。這完全不關你的事。我的病本來就[illegible]好過的。十年前，我不僅受了重傷，而且中了[illegible]的暗[illegible]，[illegible]是仗着自己懂得的一點，以內功[illegible]的法門，每天苦[illegible]功六個時辰，方能和病魔相抗，多活這十年的。半年前我[illegible]殺了張火生那伙強盜，事後我已經知道不妙的了。」

原來在他碰上張火生強擄民女那天，正是他運功自療到了關鍵的時刻，要是能夠順利打通奇經八脈，便將大有轉機，甚至可以免於殘廢。在這關鍵的時刻，最忌爲外界的事物擾亂心神，更不用說和別人動手了。

他殺了張火生等十八名盜之後，救人是成功了，但與病魔相抗却是適得其反，功敗垂成了。要是從此放棄練武，靜養保身，甚麼事都不做的話，或許還可多活幾年，但爲了防備強盜的同黨尋仇，他又不能不更用霸道的方法練功。這樣一來，就等於是飲鴆止渴。在他碰上女兒之前，他已經知道自己是頂多不過能夠再活一年了。

那晚他爲了親手報仇，一個照面斃逸元，三十二招殺了趙元化，看似輕描淡寫，其實已是元氣大傷。更加上西門化的毒針，令他傷上加傷。這十天來，他是強神自己的精力，用一種不惜耗損自己真氣的法子來支持自己的精力。

他說到一半，已經是無力說下去了。他神出最後一點精力，歇了一歇，苦笑說道：「我只能長話短說了。玉兒，我能夠見到你已是心滿意足，如今就只剩下一樁心事了……」

風鳴玉剛剛練完那招「雲漢三現」，本是滿身大汗的，說至此處，風從龍力竭聲嘶，看來已是油盡燈枯之象。此際忽地好像跌在冰窟裏，只覺一股寒意直透心頭。

（一七一）

從開始到結束

辛海

沒有一件明白

這些偷聽來的話，解除了我的精神緊張。我想：「人家叫的是那個死了的[illegible]我怕什麼？真是庸人自擾，無中生有，[illegible]張。」

我正想從躲藏的地方出來，但是，那幾個走遠了的人，似乎又走回來了。那些本來變得朦朧起來的談話聲，又恢復了清晰了。

「我怎知道他是誰？」一個男的說。

「像是有幾分像。」另一個說，「也起那麼高。臉長，眉目很清秀。」

「我說不像，風度一點也不像。」一個女的說。

「我沒說風度像。我說的是體型和臉孔。」

「風度一點也不像。」那女的肯定地重覆[illegible]：「以前他那個表哥，很瀟灑，一看就知道是[illegible]家子弟。這個像伙，神氣是夠神氣，好像什麼人都不放在眼裏。可是，我不喜歡他。」

「誰要你喜歡啊？」一個男的說，另一個哈哈大笑起來。

「我隨便說嘛！」那女的辯護了。

但是，仍然有人說：「[illegible]，有沒有人聽見？」又有人這樣說。

「噓，有人！」

聲音又逐漸朦朧了，就是說，這幾個人走遠了。

我從樹叢走出來，剛不見「雪娟」，不免有點兒失望。又不敢出聲叫她，只好[illegible]東張西望。

「怎麼，不怕了麼？」是雪娟的聲音，原來，她[illegible]我不遠處。

「我找你！」我輕輕說：「找我幹什麼？」

「你聽見那幾個人的議論麼？」我問她。

「聽見[illegible]」

「他們[illegible]話是什麼意思？」我又問。

「我怎麼知道，你應該知道呀！」

「我怎麼知道呢？我一直就是朦查查。我對[illegible]的事情，沒有一件明白的。」

（九十三）

夜宴

馬曼

哈哈大笑起來。[illegible]

「我們[illegible]三小姐[illegible]呀，又[illegible]叫你去挑選[illegible]人。」

[illegible]還有人[illegible]

「你，你終於回來了！」她伸給他一隻原諒的手，把他拉起來，然後撲向他的懷抱。兩個人終於擁抱在[illegible]

站在攝影機旁的青年導演，終於快意地發出勝利的呼喊：

「咳！」

「拔後一個鏡頭終於拍完啦！」

那個個人字對，滿[illegible]的製片人[illegible]像[illegible]下[illegible]起[illegible]的，[illegible]他[illegible]一下的，那小伙子導演羅源很有分寸，一切都按照他的計劃行事。特別是在開銷上，羅源並沒有超過他打的預算。在新派導演來說，確是很難得的。

羅源用手帕抹拭臉上、鼻孔的油汚，他像個打完一場仗幸而不受傷狙的新兵，既疲倦，也興奮，他跑去木銀燈下，與男女主角握手。

「高華，你演得有份量。」他跟那衣衫襤褸的小生握手。小生比

有才華的明星

半月掌篇

她企圖舉步逃跑，但身子一軟，倒身在沙發上。

襤褸的漢子一步又一步移近她，抵達沙發後，他竟「嘣」地有聲跪地。

他激動地嚷：「娟鶯，你別驚，是我……是我……」

「你？」她整個人蒲在沙發上，雙眼圓睜如剝殼荔枝。

「是我，是我，我回來了！」跪地的漢子說：「我對不起你，我向你懺悔！」

女子坐直身子，她仔細打量一下那中年人，淚水流出來了。

「嘉年，原來是你？」

「是我，是我，你肯原諒我嗎？」漢子向她投射出懇求的眼色。

[illegible]掌聲中去。

「東素青，我喜，恭喜，你的確是個有才華的女明星！」他向她投以歡悅的一瞥。

她高聲說：「你是個有才華的導演才真！」

她向他致送一朵媚笑。這一笑，使他比喝下蓮子鷄蛋茶還清甜。

站在他們身邊的萬星不自在。他似乎沒有興趣聽這些有來有往的捧場話，他轉臉向紫素青說：「不十二點多，落雅後一塊去市[illegible]宵夜。」

首飾阿姨

[illegible]

瞞了，何玲說：「剛才玲姑娘說的加倍賠償，是不是根據『底价』計算？三萬塊加倍，豈不要賠償六萬塊？」

「這還用說！」吳美嘯着嘴。

楊老板猜想，這不是生意經呵！——「我也這麼想。」何玲跑出夜總會，嘴裏還是說：「這不是生意經！」

其實，玲玲說的，不過是她們的估計。但是這個估計對她們並沒有真實的利益。她們不過拿這個估計當然的數目去衡量對方，看望藉此得知對方是怎樣的一夥人，是那一個「集團」的人。因爲，除了賠償六萬塊，還要付她們一筆定金，只這兩項，就非十萬塊不辦，開支賣費等還沒計算在內。能拿得起這樣一筆錢搞「拳九檔」的「拉客」辦法，這當然不是生意經了。然而這一夥人却對銀紙流出「無所謂」的態度，那麼，除了生意經，還有什麼目的呢？所以姊妹們急欲要知道一夥人的真面目！急要知道他們的「底」，才作

出這樣的建議提出這樣的條件，再說，姊妹們與夜總會之間說來，不外是一種工作，在她們的做法，她們做過得很「精實」，未曾向夜總會方面的任何人有過半點的透露。

她們之所以不透露，有兩種想法，一是擺了方面接受條件與否，還是未知之數，要是不接受，不但貽人笑柄，更會招致夜總會方面的不滿，對她們定會有諸多不滿。這是由亦有提出種種莫名其妙的「要求」，更甚的是迫她們自動離去也有可能。要是擺了方面答應了，再跟夜總會方面商量，難出許多證據，則夜總會方面即使不放人，她們還可藉此討價還價，就算不討價還價，也可以此表示她們正備受賓至如歸的重視。那麼就是繼續留下去，身價無形中給抬高了，夜總會方面對她們的看法也不同了。

不過這種想法，還是一方面的想法，估計過高的看法。

實在還得看事情的發展。所以，冷靜的態度自始至終都希望姊妹們別沾沾自喜。她還認爲：「一動不如一靜。」（卅七）

香江藝興錄

一九六、一走不回頭

回春曲

護士姑娘伸長脖子，拉響嗓子在喊，我意識到她可能要喊我。我想，不管她是不是要喊我，我是無論如何也不會留下來的了。我不是馬上就要走的麼？還猶豫什麼呢？於是，我瞥了妹妹一眼，她坐在那裏一動也不動，完全沒有要跟我一塊走的意思。我便說：

「你不走，我走了！」

我說了便急急地走出候診室，走出這家醫療所，走出這家醫療所外面的長長的走廊。

我走得這樣快，彷彿走慢了一點，就會有誰把我拉住，彷彿走慢了一點，就會出現什麼危險。

我分明還聽到醫療所那裏傳來那位護士姑娘的叫喊聲：「第九號——第——九——號……」

我頭也不回，腳步更加快了。

可是，接着我又聽到有人在喊我。

「霜姐！霜姐！」

這是妹妹在喊我，她不但喊着，而且從後面追來了。

我不停留，還是向前走。

「霜姐，霜姐！」妹妹連聲地又喊着。

我從她的聲音裏感到，妹妹焦急得近乎有點生氣了。她是應該生氣的，她的一番好意，我却不領情，而且給她惹了麻煩。

我想着，心一軟，腳步就停下來，我作了這樣的思想準備，寧願承受妹妹任何的怪責、埋怨。但是，我決不會再聽她的話，跟她再回到診療醫療所去，再把受痛苦的煎熬。

餌

聚光鏡

胡采

[illegible]

遇[illegible]限她一[illegible]，不久，[illegible]說嘢[illegible]來搜捕他，大哥於是立即帶了[illegible]撤退到這裏。

「好險！我們的汽車剛剛離開，在十字路口差點跟警車碰上，要不是大哥鎮靜，把汽車立即轉進一條小路，那就不能在這裏再見到你了。」

黎崇發敘述時，似仍有餘悸。

翡美蝶問：「那麼這裏就安全嗎？」

「你難道不相信『大哥』」

這對黎崇發來說，的確是一[illegible]享[illegible]南[illegible]，對的，[illegible]得享受。

於是，他們兩人，[illegible]靜生活在這充滿田園氣息的農場中。（八一四二）

蘭嫣授下妙計

精仔明

三姑娘曰：「但時[illegible]我若。我有時都發脾氣[illegible]。但就引[illegible]笑，同我好番。」

「唉，男人個個如是。」蘭嫣曰，「[illegible]廚至曉，[illegible]時你同爹[illegible]知向我要[illegible]錢多了，[illegible]夠不夠硬，以後你要硬起心腸至得。呢個時候就要管束佢，要佢聽話。現時唔管，第日嫁了就更難管了。」

三姑娘點點頭，敬聆教導。[illegible]

[illegible]

蘭嫣面授[illegible]，授下錦囊妙計，精仔明[illegible]

[illegible]

一九六　亡命賭徒

打工仔日記

「加倍追淡是什麼意思？」陶陶問道。

余經理一陣荷荷：「譬如我們手上只有二萬股的大洋行，就拋出四萬股，二萬是實貨，二萬是空花——明白嗎？」

「哈哈哈……」陶陶爆出一陣大笑，「這麼說，你出『好友』擠身一變，成爲『淡友』了？」

「管它什麼『好友』、『淡友』，識時務者爲俊傑，要搵食，非順流而下不可，逆市而行者不是丹功！」

[illegible]

陶陶[illegible]

[illegible]

陶陶喃喃道：「[illegible]

[illegible]

這次[illegible]市就[illegible]

足總今開同人大會 改選會長主席等職

逐鹿乙丙組者將有兩人落選

先開特別同人大會修改會章

【本報訊】香港足球總會於今日下午五時半，假座新都城酒樓舉行兩個大會。首先是特別同人大會，進行修改會章，計有六項之多。接着召開周年同人大會，報告一年來會務及財政收支。周年同人大會的高潮，是競選副會長、主席和六名乙丙組代表。競爭激烈將是主席一職，因胡法光與葉國雄都是熱門人馬，各有一定選票，非至最後「揭盅」，難料誰能當選。此外，乙丙組代表六個席位，有八人參加競選，哪兩個人落選亦難估計。

特別同人大會關於修章部分有下列六項：㈠參加預備組球隊要有六隊，如不足此數，預備組將被取消。㈡所有升級與降級球隊，由聯賽管理委員會召集一次會議，直接詢問它們是否願意升降。㈢丙組兩升級隊，不再由兩組的第一、二名進行單循環賽制，而由兩組的第一名爭奪冠軍，負的一隊與勝方一組的第二名進行循環爭奪戰，藉以減少比賽場數。㈣聯賽最高票價定爲十元，足總收取百分之二。如欲將票價提高至超過十元，可以申請。㈤球證的酬金多少由每一屆的第一次執委會決定。㈥足總對銀牌賽的抽佣，過去是在半準決賽和決賽中抽百分之二十，現擬減爲百分之五；對賽的甲組隊每隊可得百分之三十七點五，首場的兩隊乙丙組對賽隊，每隊可得百分之十。若無首場比賽，則對賽甲組隊每隊可得百分之四十七點五。金禧杯賽足總仍然抽佣百分之五。

特別同人大會結束後，周年同人大會隨即召開，報告一年來的會務。至於一年來的財政情況，是總由人是感到滿意的，目前庫存約一百六十二萬元。

今日同人大會的高潮是職員改選。計選出會長一人，非華人副會長一人，軍人副會長一人，華人副會長兩人，主席一人，乙丙組代表六人。

選舉會長和主席兩個職位，所有屬會代表都有資格投票。計甲組會十四間，乙組會十三間，丙組會二十六間，每會兩票，另華人足球聯會、華協會與陸軍體育會，都有兩名代表出席。未卸任的會長一人，副會長四人，主席一人，各人都可投一票。統計是一一八票。乙丙組代表只有乙丙組球會有權投票，但不包括海、陸、空三個球會，它們是不能投票的，實際共爲七十二票。

此次提競選會長的，只有霍英東一人，另非華人副會長鍾逸傑一人，軍人副會長一人，這些都可不用競選便可由當人連任了。提名競選華人副會長者五人，他們是趙不鈞，張榮添和張劍鋒；前兩人都是上屆副會長。

競選主席者有胡法光、葉國雄兩人，彼此爲主席進行十分積極，已呈白熱化了，各有一定的選票，誰死誰手，非到最後關頭難以預料。

六名乙丙組代表，計有八人提名競選，他們是陳家強、陳兆強、陳福祥、曾培福、曾啟榮、石世存、梁金福和李熙能。

夏杯初賽昨已結束

光華勝鮑斯高獲得出線

六强全告產生周日起進行決賽

鮑斯高葉秋林（右）舉腳攔截光華陳天成（左）的推進，陳友黃思銘準備協助。

【本報訊】夏令杯華人足球聯賽，昨在正角球場舉行最後兩場分組初賽，結果：「足字組」光華勝鮑斯高三比〇，獲得決賽權，「球字組」卜公勝傑志二比〇。

至此，初賽全部結束。出線的六強是，「華字組」秘成，「人字組」愉園，「足字組」光華，「球字組」卜公，「聯字組」駒騰，「賽字組」官涌。本月二十二日由六隊分別進行決賽。

昨天首場比賽與出線有關。光華人手和配搭比較平均，射門也較有把握，前鋒活躍，予鮑斯高威脅甚大。

鮑斯高的實力原不遜於光華，但隊中若干好手缺陣，沒有善於衝刺的前鋒，雖有一二次反攻，亦未能起得作用，另以防守爲主，最後不免一敗。

比賽開始，光華經常在鮑斯高門前混戰。二十五分鐘，梁金發獲得隊友供應，在對方後衛監視下，彎腰叩射，黃思東目送皮球入網。二十七分鐘，光華黃兆華在爭球時，動作過勇，被球證記名警告。之後，光華繼續搶攻。半場結束，光華以一球領前。易地續戰，光華攻勢仍盛，二十分鐘，蘇錦華勁射中鵠，二比〇。二十五分鐘，梁金發在禁區外遠吊死角入網，鮑斯高反攻無效，光華乃以三比〇勝。

次場卜公對傑志，兩隊雖與出線無關，份屬例行公事，但他們打得相當認真，互有攻守。傑志雖敗，但在下半場防守穩固，瓦解卜公不少攻勢。

接戰後，卜公展開攻勢。二十四分鐘，龍永生單騎疾進，趁着傑志蘇耀偉衝出救球之際，將球輕挑入網，首拔頭籌。三十四分鐘，陸實信右邊叩射，蘇耀偉拍出不遠，陳世興截得用第一時間抽射，球掛網而入，卜公在上半場領先兩球。續戰，紀錄不變。

光華：黃錦洲、劉兆華、符勝、劉志成、梁金發、鄭健榮、黃汝、曾劍球、陳天成、蘇錦華。

鮑斯高：黃瑞輝、黃思道、葉秋林、楊志球、許賢溢、梁武、黃禹洪、何家祥、劉效葵、黃恩銘、謝天賜。

卜公：李鴻中、何守信、梅江南、崔永生、陳世興、李炳章、莊胡根、陸實信、林志良、林定國。

傑志：蘇耀偉、林先、梁周漢、楊惠邱、石衡正、郭志華、梁振耀、余志榮、余健祥、楊玉權。

體育

男女兩組共廿六隊參加

高級團體乒乓賽 本月廿三日揭幕

男子初級賽大華等可望出線

【本報訊】乒總主辦的全港公開男女子高級團體乒乓球賽，定於本月二十三日晚揭幕。這一屆的高級團體乒乓球賽，男子共有十六隊參加，初賽分A、B、C三組作單循環賽，積分最高一隊進入決賽。決賽時，同樣採取單循環制，以積分多爲決定冠亞季名次。女子共有八隊參加，採單循環賽制，根據積分決定名次。

賽會昨天發表本月二十三日至八月二十四日的男、女子高、初級團體乒乓球賽的比賽秩序，每逢星期一、星期五、星期日進行比賽。現錄本月二十三日比賽秩序如下：

下午六時半，（女高）救恩對南華南，和興對公民，南華華對藝昇；七時半，（女高）中總對新界學聯，（男高A）鐘鈇對力行，飛龍對威煌B；九時，（男高A）中總對遍友，（男高B）公民對銀供，威煌A對港大。

賽會昨天發出通知，凡天文台懸掛八號風球，當日比賽即壓後舉行。

【又訊】乒總主辦的男女初級團體乒乓球賽，今天下午續有九場，在該會會所舉行：六時半，女初C商餘對北青，飛龍對華革B，樂基對何東；七時半，男初十九港大A對民強A；男初二十銀保對雄獅，建基對瑞仁；九時，男初二十一美星對震揚，少年對牛頭角A；男初二十二藝昇A對南華D。

昨晚九場比賽結果：女初B海鷗C勝健民五比一，銀保一勝福建五比〇，新亞勝港大五比〇；男初十六珊聯A勝東青五比〇，大華勝海鷗A五比〇；男初十七珊聯B勝女青年五比〇；男初十八壯五比〇，聯誼A勝青春A五比一；男初十九鐵鷹B勝青春B五比〇。

昨晚男子初級團體賽，大華、土產、鐵鷹B分別得勝，各以二戰二勝保持不敗，出線機會很大。女子初級團體球賽，海鷗C、銀保一、新亞等初試啼聲，輕易過關；健民、福建、港大分別受挫。

體壇漫筆

比打人有獎厲害

夏令杯足球分組初賽最後一天比賽前夕，英隊聲言「輸打贏要」，這句話，從字義上不難解釋爲輸了就打，贏了就要。但是，從反面來了解它的真正含意，却是贏了是我的，輸了就要打。此「打」非打波之打，乃是打人之打。只許贏，不許輸，輸了就要人唔要波之辭也。

因此，這個隊的頭頭發出諸如此類的「言論」，硬要對方讓分，並用獎金來鼓勵他的球員大打「茅波」，小打小獎，大打大獎。姑不論這個隊在昨天的初賽中曾否獲得決賽權，但它的頭頭的居心，是想通過此種「非常手段」來脫穎而出，然後在六强決賽中使用「殺傷戰術」，倒是司馬昭之心，路人皆見的。

打波打到張牙舞爪，兇相畢露，還成什麼世界？紀律哪裏去了？體育精神又從何談起？

某人爲競選足總主席發表談話，用文藝片和打鬥片來作譬喻，說球員沒有拼鬥精神，就不成爲一個球員，他愛打鬥片。雖然他說打鬥不同打架，但却掩不住他的一副殺氣騰騰的「打仔相」。

這番議論，在客觀效果上比打人有獎還要厲害。

體育記者

胡法光招待屬會 表示做事要踏實

【本報訊】競選足球總會主席的胡法光，昨晚在大會堂高級酒樓歡宴足總各屬會代表，新聞、電台、電視記者等。

胡法光在席間表示，他在南華會任事多年，南華的作風，大家是有目共見的，他本人就是堅持這種作風，要多做事，少講話。搞好來處理足球事務，是講不通的。因爲是人控制時間，不是時間控制了人。

出席昨晚宴會的有市政局主席沙利士，足總會長霍英東，副會長趙不弱、張榮添及足球圈人士多人，場面輕鬆而熱鬧。

青年籃球邀請賽 今舉行最後三場

【本報訊】市政局主辦男女子青年籃球邀請賽，今天下午修頓球場舉行最後三場：六時三刻，女子組均安對悠悠；七時三刻，女子組伊利沙伯對庇理羅士；八時三刻，男子組環球對大同。

女子組均安與悠悠，目前都是兩戰兩勝，並列首席。今晚相逢，是爭奪冠軍的重要比賽，由於實力接近，將有劇爭。

男子組目前環球二戰二勝，暫列首席，伊青三勝二勝一敗，次之；大同二戰勝負各一；伊青年三戰三敗。今晚環球如打垮大同，就可取得冠軍，伊青獲亞軍。若大同勝，則同季軍。若造成三隊同分，要根據得失球率來決定名次。

昨晚有三場比賽在新蒲崗市政球場舉行，結果，女子組均安勝伊青四九比一四；男子組環球勝伊青四〇比三八；大同勝青年四八比四二。

樂場協會主持頒獎。賽後，將由兒童遊樂場協會主席胡法光主持頒獎。

裁判：李國華、胡錦良、李振興、麗坑、梁昭、楊生進、林觀有、林觀發、陳贊華、龍德成、陳懷文、張耀榮、梁仲明。

漫談足球運動員的身材

特稿

	體重（公斤）	身高（公尺）
守門員	73·9	177·9
中衛	71·3	177·3
邊後衛	73·8	174·4
前衛	65·7	169·4
內鋒	65·7	171·6
邊鋒	65·2	170

林馨曾

與前述相反，前衛和前鋒需要快速移動，身材應較短小，尤其前衛活動範圍較大，搶截、輸送、助攻都要有很好的耐久力和靈活性，故身材不宜過高，體重應較輕，應具有類似長跑等耐久項目運動員的身材，一般身高在一點六四至一點七四公尺，體重在六十至七十公斤之間，但在內鋒的位置上，還應有一些身材較高大的運動員，以利在門前的合理衝撞和頭球攻門。以這一標準來衡量，香港的一些著名前衛和前鋒如張子岱、陳鴻平、張子慧、李國強等，也是符合要求的。表三是不同位置的中國足球運動員的體重與身高平均數，可供我們在培養和挑選運動員時作爲參考。由表中平均數可見：中國足球運動員體格基本上符合足球運動的技術要求，各位置運動員的身材基本上符合足球運動的各相應位置的技術要求的。

漫談足球運動員的身材是不同位置的中國足球運動員的體重與身高。

從挑選和培養運動員方面多加注意

總的來說，香港足球運動員在身材（體格發育）方面是不及歐美運動員的，這是客觀事實。在身高方面，與種族的先天因素亦有關係，我們只有從挑選和培養運動員方面多加注意，也就是多挑選身材高一些的運動員來培養；但在體重方面，肌肉的發達主要是後天的訓練問題，香港的足球運動員應從小多注重全面發展的體質方面的鍛鍊，在訓練中應適當增加舉重、健身等發展肌力的練習；如果肌肉結實有力，加上有一定的速度，即使身材矮一些，在綵毯場上拼起來也不會吃虧的。

（下）

各會陸續辦理球員註冊

【本報訊】前昨兩天，有五間球會前往足總領取球員註冊紙，另有四間球會將球員簽紙送入辦理註冊手續。

計領註冊紙者：天十張，東昇兩張，東方三十張，天鵝十六張。

註冊球員是：消防……

群眾體育運動

乒乓球賽

今日賽程　昨天賽果

華革會

香港場（下午）　七時半

華南對少傑　九時

新青對北青

九龍場（下午）

紙業A對女青年　七時半

紙業B對雄文B　九時

小足球賽

製衣互助杯

東啟德場（下午）

德豐之友對伊雲之友

東黃瑞偉、司徒智恒、梁明、吳伯倫。精工：朱國樑、陳鴻平、胡國雄、何新華、陳長強、翟柏寧、黎寶忠、陳朝基、區永雄、任國安、胡順華、華德、戴麗。

福建團結杯

開記時仙對要龍青年　七時

長沙灣A（下午）　八時

綠葉對新馬製衣　八時

遊星對世紀　九時

雌雄㊂場（下午）

新星對好利獲得　九時

直打工友

東青對青年時代　十時

長沙灣B（下午）

星傑對力昇　九時

何強記對鋼機廠甲　十時

福建杯乒賽已接受報名

【本報訊】香港福建體育會舉辦的第四屆福建杯乒乓球團體賽，分男女兩組同時進行。凡熱愛乒乓球運動、願意遵守規則者，不分籍貫、不分高初級球員，均可參加。詳情可向該會索取比賽章程。報名地點：香港北角英皇道六號金殿大廈六樓D、E座福建體育會。已於本月十七日起報名，至廿四日截止，時間爲每日上午十時至中午十二時，下午二時至九時。

華員會網球賽明日揭開戰幕

【本報訊】香港政府華員會第二屆華英東杯網球賽，昨經抽籤排定賽程，參加比賽者共去屆冠軍、（星期六）日下午三時在京士柏衛理道該會球場揭幕。

紐約·大華·金冠　海運·京華　南華·南洋·銀都　新光·普慶·珠江

今天盛大獻映　彩色大型紀錄片　全國五項球類運動會　同場加映：北京業餘體校「武術班」　南華、南洋、銀都、五場放映

第二週　廣東五場　南昌五場　華運四場　麗美女導演天才七彩特技　花心大少　梅綺　連續當選暢銷片　演華大明星生涯十年

威入第四週五場　紐約·大華·金冠　歐洲七彩公司　國際驚險巨片　戲王　打鬥場面大新鮮　值回票價

今天五場　彩色紀錄片　全國五項球類運動會　同場映　北京業餘體校武術班

今天五場　彩色紀錄片　剛果獵奇　生劍大象！剝皮切肉

新光 3 523941　普慶 3 849977　珠江 5 702959

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

新光·普慶·南華·珠江·南洋·銀都·太平

今天獻映　大型彩色紀錄片　全國五項球類運動會

全國三十大體壇健兒顯身手　六個城市競技現場全入鏡頭

體育健兒身手　練習右射左翻扑鬥　台山排球全國有名　女排訓練不讓鬚眉　籃球決賽一味快速　足球決賽過程激烈

欲知中國體壇近況者請來一看

天山腳下東陽河畔　青藏高原白洋淀中　出名將顯英豪

本片最適合青少年及成人欣賞請即定座

加映：北京業餘体校武術班　同場放映精彩短片

古城長天北上海文化宮中丘刀槍劍功夫顯身手　正宗中國武術拳術、劍術、大刀、矛少年兒童全演

南方影業公司發行　中國新聞社電影製片廠攝製

榮獲一九七三年巴黎影評人協會大獎！法國探險隊深入非洲腹地拍攝珍貴紀錄片！

普慶　座無虛設　第二映週每日五場　片上中文字幕　特麗七彩

GRAND PRIZE WINNER 1973 PARIS FILM CRITICS

剛果獵奇

"CONGO SAFARI"

剛果式扒龍船你見過未？

增廣見聞　老幼咸宜　闔府統請

走遍剛果原始森林·行程一萬五千哩　拍攝歷時半年

新 全日本電子影印機 每部特價 $195.00 11—455084

分類廣告

遺失聲明　遺失聲明　急售臺灣　徵求伴額　有志從事會計專業者請注意　鍾庸　地址：中環永吉街十二號二樓　時間：上午十時至下午二時、下午四時至晚上十時

Ta Kung Pao · Hennessy Road · Hong Kong

昨一舉提高一厘半
英利率增至九厘
目的在制止資金外流支持英鎊

日本倡組世界穀物銀行
成立國際機構收存各國餘糧貸予缺糧國

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
月星	MOON STAR(晨早)	釜山	油蔴地	新興行
聖路易士丸	ST.LOUIS MARU(下午六時)	日本	A2	大三
長城	KOTA PANJANG(下午九時)	檳埔	A34	太平
東美	EASTERN MINICON(上午一時)	馬尼拉	油蔴地	東源
明禮	MING LI(上午)	基隆	油蔴地	明仁
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK(上午)	馬尼拉	海厦	捷成
柯奧打亞	AL ODAILIAH(上午六時)	日本	A21	怡和
威沙蘇巴	VISHVA SHOBHA(上午六時)	新加坡	A6	東亞
菲巴丹	PHIL. BATAAN(上午十時)	美國	A19	大工
東方騎士	ORIENTAL CHEVALIER(上午)	台灣	九龍塢	港郵
他朗加	TARONGA(上午)	美國大西洋	A4	百保利
樂快來	NORDFARER(上午十一時)	新西蘭高雄	A	太古
九龍灣	KOWLOON BAY(上午六時半)	歐洲	英洲	太古
國泰	CATHAY(下午四時)	澳洲馬尼拉	海厦	鐵行
伊利馬克士	EURYMACHUS(下午十一時)	馬尼拉	A7	大西洋
美國自由	AMERICAN LIBERTY(下午七時)	美國	北角橋	美輪
協德	HIAP TECK(下午六時)	婆羅乃	油蔴地	新盛
新金鳳	JANE PHOENIX(上午七時)	馬尼拉	B25	金榮
多成	TOURVILLE(晨早)	基隆	A31	沙晴
海盛	HOI SHING(晨早)	山打根	B32	惠南
銅鼓洲	TUNGKU CHAU(上午四時)	高雄	A5	大來

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
士打神戶	STRAAT KOBE(上午八時)	新加坡東非	A26	渣華
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
大同	TA TUNG(下午)	高雄	油蔴地	東海
利金騰力	REGENT LILAC(下午)	新加坡	B26	天祥
有利華	UNIVERSE(下午)	雅加達	B19	恒非
國寶	TREASURE COUNTRY(下午)	西貢	油蔴地	建華
羅哈士總統	P.PRES.ROXAS(下午)	神戶紐約波士頓	A23	美郵
寶德利	PROTESILAUS(下午)	釜山美亞美沙灣奈	A7	太古
班那地	BENARTY(下午五時)	新加坡倫敦漢堡	A9	遜行
建華二號	KIEN HWA No.2(下午)	高雄	油蔴地	東海
東海	TUNG HAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
美國郵	AMERICAN MAIL(上午五時)	西貢	A29	福來
美正	AMERICAN MAIN/ONE(上午八時)	高雄	北角橋	美輪
香港誠實	H.K.TRUTH(下午)	悉尼	九龍橋	港郵
萬樑	MADA(上午七時)	三寶顏	油蔴地	沙晴
奧芝迪	ORCHIDEA(上午八時)	廣島	A8	華林

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
露莎瑞奧	ROSARIO(晨早)	馬尼拉	油蔴地	偉岸
安力	ANAT	日本	A	新興行
惠明	WYOMING	美國	A	怡和
大和丸	DAIWA MARU	上海	A	泛洋
攝津丸	SETTSU MARU	日本	A	日郵
加賀丸	KAGA MARU	日本	A	日郵
天星	STAR ALCYONE(上午一時)	波斯灣	A8	福來
島連快樂	GLENFALLOCH(上午六時)	英國	九龍橋	太古
卡瓦列羅伏	KAVALEROVO	海參崴	九龍橋	柏力洽
星洲驕傲	SINGAPORE PRIDE	高雄	九龍橋	港郵
亞拉斯加郵	ALASKAN MAIL(下午五時)	西貢	A9	福來
希爾	HEL	日本	A	天祥
林武士	LEMNOS	高雄	A	福來
順發	FELICITY	金邊	油蔴地	順利
海國	HAI KUO	基隆	油蔴地	東海
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK(上午)	日本	B15	捷成
利士碧琪	KRISTIN BAKKE(下午四時)	歐洲	A23	鐵行
順利	PROSPERITY(上午六時)	西貢	B2	順利
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	台灣	九龍塢	港郵

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
長城	KOTA PANJANG(下午)	新加坡峇瀰	A34	太平
聖路易士丸	ST.LOUIS MARU(下午)	峇里暹羅	A2	大三
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK(下午)	峇里紐約	海厦	捷成
柯奧打亞	AL ODAILIAH(晨早)	德黑波斯灣	A21	怡和
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉古晉	油蔴地	東源
美上美	MAH BULAKUL(下午)	曼谷	B16	昇盛行
海王	HAI WANG(下午)	基隆	油蔴地	東海
威沙蘇巴	VISHVA SHOBHA(下午)	紐約東加拿大太平洋	A6	東亞
東方騎士	ORIENTAL CHEVALIER	紐約奈里斯頓	九龍塢	港郵
芬厓	FERN CLIFF(下午)	盧哥華委內瑞拉	A8	百保利
九龍灣	KOWLOON BAY(下午)	漢堡鹿特丹南安普頓	英洲	太古
安逸	ASIAN ENTERPRISE(下午)	澳洲	海厦	太古
芝萬宜	TJIWANGI(上午六時)	澳洲	海厦	渣華

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
黃石	HUANG SHI	B17	招商局
捷達馬士基	JESPER MAERSK	A28	捷成
白洋	WHITE OCEAN	A12	太古
木星	MUSING	B9	億洋
錫沙	SIPSAH	A11	東海
有利信	KARANA II	B17	亞非
東方友華	ORIENTAL AMIGA	A27	港郵
保信	PORTSUN I	油蔴地	建華
伯榮丸	HAKUEI MARU	B10	東洋
星洲優勝	SINGA PORE TRIUMPH	九龍橋	港郵
海和	HERO	B21	聯航
加巴利	KABBARLI	油蔴地	中太
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	A1	捷成
新雅	SANTA ODILIA	B1	華夏
安曼士丹	ARMANISTAN	西區	太古
	INTERNATIONAL	大古塢	招商局

入口船期預告

船	名	來往港口	月日	公司
三星丸	SANSEI MARU	日本	7月22	天祥
愛蓮碧珈	ELLEN BAKKE	星洲	7月22	鐵行
成榮丸	SEIYEI MARU	日本	7月22	協成
香港美人	H.K.BEAUTY	澳洲	7月22	港郵
丹地	M.M.DANT	曼谷	7月22	怡和
華崙戴安娜	HWAP YUNG DIANA	日本	7月22	新茂盛
溫拿沙莉	WONOSARI	巴里板板	7月22	渣華
福利	GREAT VICTORY	台灣	7月22	大信
正春丸	MASAHARU MARU	日本	7月22	海聯
東聯	DON RENE	古晉	7月22	東源
新疆	SINKIANG	澳洲高雄	7月22	太古
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	日本	7月22	渣華
華茨堡	PITTSBURG	日本	7月22	海陸
檀香山丸	HONOLULU MARU	日本	7月22	大三
西圖士	CITOS	澳洲	7月22	福來
航友	GRAND NAVIGATOR	日本	7月22	海陸
大之康	TIJUCA	墨西哥灣	7月22	百保利
維嘉	STRAIT VEGA	日本	7月22	天祥
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	7月22	大三
協榮丸	KYOGO MARU	神戶	7月22	永泰
宗島丸	MUNESHIMA MARU	日本	7月22	川崎
葡萄牙丸	PORTUGAL MARU	墨西哥灣	7月22	川崎
神運丸	SHINUN MARU	日本	7月22	川崎
雄龍丸	YURYU MARU	日本	7月22	嘉信
金陸	GOLDEN LAND	上海	7月23	源源
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	帝力曼谷	7月23	鐵行
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	7月23	順昌
麥迪遜總統	PRES.MADISON	美國	7月23	總統
加利沃	KALEMYO	日本	7月23	新興行
銀嶺丸	GINREI MARU	日本	7月23	協成
大光丸	TAIKO MARU	日本	7月23	小山
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	7月23	捷成
穗高山丸	HODAKASAN MARU	日本	7月23	大三
香港快輪	H.K.EXPRESS	歐洲	7月23	捷成
三信先鋒	SANSHIN PIONEER	台灣	7月23	豐利行
若松丸	WAKAMATSU MARU	日本	7月23	日郵
比高	BAIKAL	奈可霍	7月23	華林
南丫島	LAMMA ISLAND	西非	7月23	太來
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	日本	7月24	大三
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	歐洲	7月24	川崎
健路	KING MINOS	台灣	7月24	日郵
裕域	KOTA MAJU	中國	7月24	太平
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	南非	7月24	渣華
神戶丸	KOBE MARU	日本	7月24	海聯
力加馬士基	LICA MAERSK	馬尼拉	7月24	捷成
施依丹	C.E DANT	美國	7月24	怡和
斯利迪	SLIDRE	關島	7月24	怡和
新鋒	HSIN PIONEER	日本	7月24	小山
史葛夫	PSKOV	日本	7月24	華林
恩仙	ESSEN	歐洲	7月24	捷成
渣拿摩利	JALAMORARI	新加坡	7月24	摩拿
士打美多爾	STRAAT MADURA	東非	7月24	渣華
康斯坦士	CONSTANCE	新加坡	7月24	美邦
德安華	TATIANA	歐洲	7月24	沙嗬
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	印尼	7月25	福來
海慶	OCEAN PRIMA	日本	7月25	大三
加富	THOMAS E. CUFFE	三藩市	7月25	太平洋
海運	MARITIME EXPLORER	日本	7月25	大三
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	7月25	中央
東寶	SERPENS	馬尼拉	7月25	東源
士拉和	WLADYSLAWOWO	歐洲	7月25	天津
東方寶石	ORIENTAL TOPPERS	日本	7月26	新茂盛
和城	KOTA AMAN	中國	7月26	太平
必早達	PATROCLUS	馬尼拉	7月26	太古
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	7月26	渣華
東山	TOYAMA	歐洲	7月26	寶隆
渣拿摩金比	JALAMOKAMBI	美國	7月26	摩拿
花舞榮光	FARALLON GLORY	神戶	7月26	永泰
堅維芙萊克	GENEVIEVE LYKES	墨西哥灣	7月26	怡和
士打范迪文	STRAAT VAN DIEMEN	西非	7月26	渣華
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	日本	7月27	東洋
奧斯侖	AUSTRALIND	日本	7月27	怡和
復興	UNION FREEDOM	台灣	7月27	道華
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	7月27	順昌
捷來	CHIEH LAI	台灣	7月27	明仁
凱利	STRAIT HALLEY	日本	7月27	天祥
山西	SHANSI	新西蘭基隆	7月27	太古
卡麗倫	CLAUDINE	日本	7月27	捷成
大利士高	DAGNY SKOU	日本	7月27	大三
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	7月28	捷成
日益一號	YAETT I	日本	7月28	海聯
奎松總統	P.PRES.QUEZON	三藩市	7月28	美邦
馬士來	MERSEY LLOYD	基隆	7月28	渣華
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	美國	7月28	新興行
多美士	TOLMIDIS	意大利	7月28	天祥
東方寶華	ORIENTAL RIO	新加坡	7月28	港郵
奧蘭連堡	ORANIEN BURG	日本	7月28	東亞
印度郵	INDIAN MAIL	西貢	7月28	福來
美達利安娜	MEDARIANA	歐洲	7月28	沙嗬
德利馬士基	TREIN MAERSK	美國	7月28	捷成
海光	HAI KWANG	曼谷	7月28	太平
廣東	KWANG TUNG	新加坡	7月28	太古
紅葉山丸	MOMIJI SAN MARU	新加坡	7月28	大三
威士迪吉	WESTERKERK	歐洲	7月28	寶隆
最上山丸	MOGAMISAN MARU	新加坡	7月29	大三
美華碧琪	MARTHA BAKKE	星洲	7月29	鐵行
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	7月29	福來
士打林布	STRAAT LOMBOK	新港	7月29	渣華
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	7月29	東洋
華利時	VIVARAIS	歐洲	7月29	沙嗬
第三旭光丸	KYOKKO MARU No.3	日本	7月29	小山
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	7月29	怡和
河內	HANOI	歐洲	7月29	天祥
蒙大那	MONTANA	美國	7月29	怡和
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	7月29	川崎
香港快輪	H.K.EXPRESS	高雄	7月29	捷成
西圖士	CITOS	台灣	7月29	福來
出口專使	EXPORT COURIER	美國	7月29	和捷
士打哥倫坡	STRAAT COLOMBO	奧克蘭馬尼拉	7月29	太古
第一扇山丸	SENZAN MARU No.1	台灣	7月30	高洲
文龍	MEMMON	馬尼拉	7月30	太古
紐列	NURITH	日本	7月30	新興行
加富	THOMAS E CUFFE	馬尼拉	7月30	太平洋
星后	QUEEN STAR	釜山	7月30	新興行
香港保真	H.K.SURETY	澳洲	7月30	東洋
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷	7月30	福來
長泰	EVER WELFARE	台灣	7月30	大信
銀星	STAR ANTARES	日本	7月30	福來
美國藍狐	AMERICAN LYNX	美國	7月30	美輪
阿花倫	ASPHALION	英國	7月30	太古
寶麗娜	BORIBANA	日本	7月30	寶隆
士打菲士高	STRAAT FRESCO	高雄	7月30	渣華
遠東海運	ORIENT MARINER	日本	7月30	海陸
秋廣丸	AKIHIRO MARU	日本	7月30	東洋
伊利碧蒂絲	EURYBATES	馬尼拉	7月30	太平洋
北海道	HOKKAIDO	歐洲	7月30	寶隆
坪洲	PING CHAU	波斯灣	7月30	大來
碧珠	WESER DISPATCHER	關島	7月30	海鐵
普樂總統	PRES.POLK	美國	7月31	總統
亞加地亞	ARCADIA	日本	7月31	鐵行
安順	ASIAN ENSIGN	澳洲高雄	7月31	太古
達利達	BENALDER	英國	7月31	遜行
東方神駒	ORIENTAL CHARGER	台灣	7月31	港郵
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	7月31	大三
士打巴里	STRAAT BALI	上海	7月31	渣華
聖彼路	SAN PEDRO	基隆日本	7月31	海陸
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	7月31	太平洋
他輔總統	PRES.TAFT	美國	7月31	總統
第八日之出丸	HINODE MARU No.8	日本	8月1	協成
伊勢丸	ISE MARU	曼谷	8月1	川崎
光榮寶來	GLORY HORAI	日本	8月1	東洋
實星	STAR PROCYON	日本	8月1	福來
興美捷成	HEINRICH JESSEN	日本	8月1	小山
大洋丸	TAIYO MARU	神戶	8月2	永泰
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	8月3	福來
羅薩利奧丸	ROSARIO MARU	新加坡	8月4	大三
利達馬士基	LEDA MAERSK	美國	8月5	捷成

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦漢堡鹿特丹	7月22	大西洋
攝津丸	SETTSU MARU	地中海	7月22	日郵
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE	倫敦漢堡鹿特丹	7月22	港郵
加賀丸	KAGA MARU	北歐	7月23	日郵
希爾	HEL	漢堡歐洲	7月22	天祥
大和丸	DAIWA MARU	漢堡鹿特丹	7月23	泛洋
安高拿	ANCONA	熱那亞馬賽西班牙	7月24	寶隆
檀香山丸	HONOLULU MARU	地中海	7月24	大三
安曼士丹	ARMANISTAN	里斯本	7月24	太古
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	7月25	川崎
恩仙	ESSEN	漢堡不來梅鹿特丹	7月25	捷成
德安華	TATIANA	利夏化漢堡	7月26	沙嗬
東山	TOYAMA	鹿特丹漢堡	7月27	寶隆
奧蘭連堡	ORANIENBURG	鹿特丹漢堡	7月29	東亞
美達利安娜	MEDARIANA	熱內亞馬賽	7月29	沙嗬
香港快輪	H.K. EXPRESS	漢堡鹿特丹	7月30	捷成
威士迪吉	WESTERKERK	地中海	7月31	寶隆
伊利碧蒂絲	EURYBATES	倫敦漢堡	8月1	大西洋
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	8月2	寶隆
比拿路分	BELLEROPHON	歐洲來梭士	8月4	太古
遜柯達	BENALDER	漢堡不來梅鹿特丹	8月7	遜行
諾比拉	NORBELLA	地中海	8月8	沙嗬
哥利根	KORRIGAN	漢堡歐洲	8月9	寶隆
邊羅華士	BENLAWERS	里斯本倫敦漢堡	8月10	遜行
運來時	VANOISE	倫敦利夏化漢堡	8月11	沙嗬
埼玉丸	SAITAMA MARU	地中海北歐	8月11	日郵
亞特那士	ATREUS	里斯本來梭士	8月13	太古
美達蓮娜	MEDELENA	熱內亞馬賽	8月13	沙嗬
東京灣	TOKYO BAY	漢堡不來梅鹿特丹	8月14	太古
韋士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	8月16	川崎
亞露西	AROSIA	地中海	8月16	寶隆
第二國際丸	KOKUSAI MARU No.2	漢堡利物浦鹿特丹	8月16	泛洋
茉蘭地亞	JUTLANDIA	鹿特丹漢堡歐洲	8月17	寶隆
立璐多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦利夏化漢堡	8月18	怡和
加利路	CAPRIOLO	意大利	8月19	海運
士拉和	WLADYSLAWOWO	漢堡鹿特丹歐洲	8月19	天津
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦鹿特丹漢堡	8月21	大西洋
多美士	TOLMIDIS	意大利	8月21	天祥
威爾斯丸	WALES MARU	漢堡歐洲	8月21	川崎
星洲優勝	SINGAPORE TRIUMPH	倫敦漢堡鹿特丹	8月23	港郵
加爾馬士	KARL MARX	鹿特丹漢堡	8月23	東亞
大阪灣	OSAKA BAY	漢堡不來梅鹿特丹	8月24	太古
榛名山丸	HARUNASUN MARU	地中海	8月24	大三
邦加丹能	BUNGA TANJONG	利物浦利夏化	8月25	萬邦
運佳時	VOSGES	倫敦利夏化漢堡	8月25	沙嗬
史蘭地亞	SELANDIA	鹿特丹漢堡歐洲	8月27	寶隆
運高時	VAUCLUSE	倫敦利夏化漢堡	8月28	沙嗬

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
若松丸	WAKAMATSU MARU	波斯灣	7月24	日郵
穗高山丸	HODAKASAN MARU	紅海	7月24	大三
和城	KOTA AMAN	波斯灣	7月28	太平
渣拿摩金比	JALAMOKAMBI	孟買馬德拉斯吉大港	7月28	摩拿
卡羅蓮	CLAUDINE	波斯灣	7月28	捷成
加利沃	KALEMYO	仰光	7月29	新興行
裕城	KOTA MAJU	紅海	7月29	太平
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港仰光	7月30	福來
銀星	STAR ANTARES	波斯灣	7月31	福來
紐列	NURITH	庇布吉依力	7月31	新興行
實星	STAR PROCYON	波斯灣	8月2	福來
香港怡美利	THOMASEVERETT	加城仰光	8月3	福來
向日葵	THE SUNFLOWER	蘇丹港紅海	8月6	泛洋
長野丸	NAGANO MARU	紅海	8月8	日郵
三鷹丸	MITAKA MARU	仰光吉大港	8月9	日郵
柯奧馬利亞	AL OMARIAH	波斯灣	8月11	怡和
大家士	TAGUS	波斯灣	8月13	百保利
藍塘洲	LAMTONG CHAU	波斯灣	8月14	大來
先達寶來	STRATHBRORA	波斯灣	8月14	鐵行
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	8月16	福來
坪洲	PING CHAU	紅海	8月16	大來
不來梅丸	BREMEN MARU	紅海	8月22	大三
碧雅	BEERSHEVA	庇布吉依力	8月23	新興行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
海盛	HOI SHING	山打根斗湖	7月22	惠南
夏蓮馬士基	HELENE MAERSK	西貢馬尼拉	7月22	捷成
多瑪條	TOMBATU	印尼	7月22	通裕
協榮丸	KYOGO MARU	新加坡巴生	7月23	永泰
神運丸	SHINUN MARU	新加坡	7月23	川崎
維嘉	STRAIT VEGA	新加坡	7月23	天祥
雄龍丸	YURYU MARU	雅加達	7月23	嘉信
保必達	PAPEETE	西伊里安	7月23	三利
順發	FELICITY	金邊	7月23	順利
三星丸	SANSEI MARU	新加坡	7月23	天祥
華崙戴安娜	HWAP YUNG DIANA	新加坡	7月23	新茂盛
正春丸	MASAHARU MARU	新加坡	7月23	海聯
海和	HERO	泗水	7月23	聯航
美正	AMERICAN MAIN/ONE	馬尼拉	7月24	美輪
協德	HIAP TECK	雅加達	7月24	新盛
東聯	DON RENE	山打根	7月24	東源
大中山	TAI CHUNG SHAN	曼谷	7月25	順昌
金陸	GOLDEN LAND	新加坡巴生	7月25	源源
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	7月25	海聯
華拉寶拉	WAIBULA	印尼	7月25	通裕
新鋒	HSIN PIONEER	新加坡巴生	7月26	小山
海順	HOI SOON	印尼	7月26	新盛
東寶	SERPENS	馬尼拉	7月26	東源
東方寶石	ORIENTAL TOPPERS	新加坡	7月27	新茂盛
花舞榮光	FARALLON GLORY	新加坡巴生	7月27	永泰
凱利	STRAIT HALLEY	新加坡巴生	7月28	天祥
寶運	BONATRADE	雅加達泗水	7月28	亞非
漢士馬士基	HANS MAERSK	新加坡印尼	7月29	捷成
日益一號	YAETT I	新加坡	7月29	海聯
國榮	GLORIOUS COUNTRY	西貢金邊	7月30	建華
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡曼谷	7月30	順昌
第一扇山丸	SENZAN MARU No.1	雅加達	7月31	高洲
金星二號	GOLD STAR II	雅加達泗水	7月31	新盛
海光	HAI KWANG	印尼	8月2	太平
昌達	FORTUNE TRADER	新加坡	8月3	海聯
大洋丸	TAIYO MARU	新加坡巴生	8月3	永泰
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	8月4	福來
多瑪高	TOMAKO	印尼	8月4	通裕
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	8月5	川崎
美蘭	ASIA RAN	新加坡巴生	8月6	天祥
亞庇新城	KOTA KINABALU	新加坡	8月6	東洋
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	新加坡印尼	8月7	捷成
寶功	PARAGON	印尼	8月10	亞非
美滿	AMERICAN MAIN/TWO	新加坡	8月23	美輪

台灣・南朝鮮・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
月星	MOON STAR	釜山	7月22	新興行
明禮	MING LI	基隆	7月22	明仁
天星	STAR ALCYONE	神戶橫濱	7月22	福來
卡瓦列羅伏	KAVALEROVO	海參崴	7月22	柏力洽
海國	HAI KUO	基隆	7月23	東海
西圖士	CITOS	台灣	7月23	福來
海強	HAI CHIANG	高雄	7月24	東海
美敦	AMERICAN MING/TWO	基隆	7月25	美輪
海隆	HAI LONG	基隆	7月25	東海
斯利迪	SLIDRE	關島	7月25	怡和
士拉和	WLADYSLAWOWO	日本	7月26	天祥
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	日本釜山	7月26	福來
比高	BAIKAL	橫濱奈可霍	7月26	華林
錫沙	SIPSAH	日本	7月27	東海
惠來三號	HUEI LAI No.3	基隆	7月27	東海
美霧	AMERICAN MIST	高雄	7月27	美輪
明智	MING CHIH	基隆	7月28	明仁
明義	MING YEE	基隆	7月30	明仁
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本釜山	7月31	福來
河內	HANOI	日本	7月31	天祥
伊勢丸	ISE MARU	日本	8月2	日郵
多地士久	DORTE SKOU	日本	8月2	大三
邦加丹能	BUNGA TANJONG	橫濱門司	8月3	萬邦

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安力	ANAT	南非	7月22	新興行
多成	TOURVILIE	德班西非	7月22	沙嗬
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南非	7月23	渣華
宗島丸	MUNESHIMA MARU	西非	7月24	川崎
海運	MARITIME EXPLORER	東非	7月26	大三
裔捷	QUESHET	西非	7月27	新興行
奧斯侖	AUSTRALIND	南非	7月28	怡和
士打林布	STRAAT LOMBOK	東非	7月31	渣華
士打菲士高	STRAAT FRESCO	西非	7月31	渣華
巴拿馬丸	PANAMA MARU	德班角城西非	8月1	大三
士打巴里	STRAAT BALI	南非	8月2	渣華
南丫島	LAMMA ISLAND	德班西非	8月4	太來
沙敦英	SURCOUF	德班西非	8月5	沙嗬
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	8月8	怡和
岩手丸	IWATE MARU	南非	8月8	日郵
士打高麗	STRAAT KOREA	東非	8月9	渣華
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	西非	8月10	大三
洪都拉斯丸	HONDURAS MARU	西非	8月10	大三
捷達馬士基	JESPER MAERSK	角城西非	8月10	捷成
新畿內亞商	NEW GUINEA TRADER	東非	8月11	大三
加薩烏布	PRES.J.KASAVUBU	西非	8月12	日郵
元榮丸	GENEI MARU	東非	8月12	日郵
協泰丸	KYOTAI MARU	南非	8月17	大三
捷達	TSEDEK	西南非	8月18	新興行
士打荷拔	STRAAT HOBART	南非	8月22	渣華
漢堡丸	HAMBURG MARU	南非	8月23	大三
侯斯頓丸	HOUSTON MARU	西非	8月24	大三
士打美多爾	STRAAT MADURA	東非	8月27	渣華

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
天馬利	TEMERAIRE	紐約波士頓諾福特維爾	7月22	百保利
伊利馬克士	EURYMACHUS	紐約	7月22	大西洋
惠明	WYOMING	檀香山加州	7月22	怡和
華茨堡	PITTSBURG	美國	7月22	海陸
美國自由	AMERICAN LIBERTY	加州紐約	7月22	美輪
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	7月22	海陸
丹地	M.M.DANT	西雅圖溫哥華	7月23	怡和
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	東加拿大大湖	7月23	大三
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	西雅圖溫哥華	7月23	港郵
溫拿莎莉	WONOSARI	中南美	7月23	渣華
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南美	7月23	渣華
大光丸	TAIKO MARU	美國西岸	7月23	山下
麥迪遜總統	PRES.MADISON	加州	7月23	總統
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL	西雅圖溫哥華	7月23	福來
福利	GREAT VICTORY	查里斯頓紐約	7月24	大信
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	7月24	鐵行
葡萄牙丸	PORTUGAL MARU	加勒比海	7月24	川崎
菲律賓丸	PHILIPPINE MARU	南美	7月25	大三
健路	KING MINOS	加勒比海	7月25	日郵
力加馬士基	LICA MAERSK	紐約	7月25	捷成
史葛夫	PSKOV	洛杉磯三藩市	7月25	華林
三信先鋒	SAN SHIN PIONEER	加勒比海	7月25	豐利行
康斯坦士	CONSTANCE	西雅圖溫哥華	7月25	美邦
馬士來	MERSEY LLOYD	墨西哥灣	7月25	渣華
海望	OCEAN HOPE	洛杉磯溫哥華	7月26	大三
渣拿摩利	JALAMORARI	加州溫哥華	7月26	摩拿
必早達	PATROCLUS	美亞美沙灣拿美國大西洋	7月27	太古
堅維芙萊克	GENEVIEVE LYKES	墨西哥灣	7月27	怡和
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	紐約費利法斯	7月28	新興行
大利士高	DAGNY SKOU	布宜諾斯艾利斯	7月28	大三
捷來	CHIEH LAI	查里斯頓紐約	7月29	明仁
倫敦橋	TOWER BRIDGE	墨西哥灣	7月29	川崎
東方寶華	ORIENTAL RIO	溫哥華加州中南美	7月29	港郵
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	西雅圖溫哥華	7月29	山下
加富	THOMAS E CUFFE	加州	7月30	太平洋
印度郵	INDIAN MAIL	西雅圖溫哥華	7月30	福來
碧珠	WESER DISPATCHER	美國西岸	7月30	海鐵
蒙大那	MONTANA	洛杉磯	7月30	怡和
遠東海運	ORIENT MARINER	美國	7月30	海陸
出口專使	EXPORT COURIER	紐約	7月30	和捷
美華碧琪	MARTHA BAKKE	溫哥華	7月31	鐵行
文龍	MEMNON	墨西哥灣	7月31	太古
復興	UNION FREEDOM	查里斯頓紐約	7月31	道華
聖彼路	SAN PEDRO	美國	7月31	海陸
美國藍狐	AMERICAN LYNX	紐約	7月31	美輪
他輔總統	PRES. TAFT	加州	8月1	總統
普樂總統	PRES. POLK	紐約	8月1	總統
大倫圖	TARANTEL	紐約蒙特里爾	8月1	百保利
東方神駒	ORIENTAL CHARGER	三藩市洛杉磯	8月1	港郵
興美捷成	HEINRICH JESSEN	墨西哥灣	8月1	泛洋
伊利碧蒂絲	EURYBATES	紐約	8月1	大西洋
長泰	EVER WELFARE	加勒比海	8月2	大信
美國軍團	AMERICAN LEGION	加州紐約	8月3	美輪
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	紐約蒙特里爾	8月3	捷成
日本樂譜	JAPAN ROBLE	加勒比海	8月4	泛洋
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	8月4	海陸
菲路摩總統	PRES. FILLMORE	加州	8月5	總統
渣拿丹雅	JALADHANYA	紐約波士頓	8月5	摩拿
裕順年	SERGEY YESENIN	加州	8月5	華林
	EVY L	蒙特里爾多倫多	8月7	國光
日本熊	JAPAN BEAR	加州	8月9	太平洋

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	7月22	鐵行
林武士	LEMNOS	澳洲	7月23	福來
國泰	CATHAY	澳洲	7月24	鐵行
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	達文西澳洲	7月25	鐵行
新疆	SINKIANG	澳洲	7月26	太古
山西	SHANSI	新西蘭	7月30	太古
西圖士	CITOS	澳洲	7月30	福來
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	7月31	怡和
亞加地亞	ARCADIA	澳洲	8月2	鐵行
安順	ASIAN ENSIGN	澳洲	8月3	太古
愛瑪碧琪	EMMA BAKKE	西澳洲	8月3	鐵行
香港美人	H.K.BEAUTY	澳洲	8月4	港郵
美露士	MILOS	澳洲	8月11	福來
湖北	HUPEH	新西蘭	8月13	太古

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時50
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時00
2時56	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時00	9時03	6時33	7時40
9時00	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時02
(B)11時00	0時03		

附註：表內有(A)，在星期日及公衆假期停開，有(B)的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時05	下午1時10	上午7時25	上午9時30
下午1時05	下午2時50	上午8時20	上午10時05
下午3時30	下午7時50	上午9時15	下午2時00

截郵時間

今日空郵（星期五）

新加坡、馬來亞、沙勞越、印尼、台灣、菲律賓、汶萊　下午一時
南越、夏威夷　下午二時
科威特、西德、約旦　下午三時
澳洲、新西蘭、斐濟、意大利　下午四時
法國　下午五時
德國、巴林、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、美國東岸、墨西哥、[illegible]、南非、[illegible]、加納、紐畿內亞、[illegible]、塞浦路斯、敘利亞、[illegible]、蘇丹、埃及、伊拉克　下午五時
[illegible]、婆羅乃、瑞士、印度、南朝鮮、日本、加拿大、美國西岸、中南北美　下午六時
[illegible]、台灣、日本、美國、中南北美　下午五時

明日空郵（星期六）

沖繩、關島　中午十二時
馬來亞、印尼、西澳洲、[illegible]、巴門、印度、東孟加拉、新加坡、沙勞越、台灣、菲律賓　下午一時
印度、[illegible]、夏威夷、[illegible]多爾　下午二時
埃及　下午四時
以色列、泰國、[illegible]、伊朗、意大利、荷蘭、[illegible]、丹麥、西德、挪威、瑞典、瑞士、英國、美國東岸、[illegible]、新西蘭、斯里蘭卡、塞浦路斯、南朝鮮、南非、巴基斯坦、沙特[illegible]　下午五時
日本、加拿大、美國西岸、中南北美、[illegible]、婆羅乃　下午六時

今日平郵

[illegible]

Ta Kung Pao
Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
香港軒尼詩道三四二號 (partial)
今日出紙兩張半 零售 (partial)
香港有利印務有限公司 (partial)

台地經濟

美購亞洲紡織品續減

紐約美棉期貨再劇漲

蘇需求量大巴西蘇被扯漲創高峯

【本報訊】據美聯社紐約十八日消息，美國商務部在該日發表，今年頭五個月美國從亞洲國家及地區輸入的紡織品繼續減少。

今年一月至五月，美國從香港、日本、南朝鮮及台灣進口的人造纖維、棉及羊毛紡織品，比去年同期下降了百分之二十一，按種類來說，棉紡織品減百分之二十一，羊毛紡織品減百分之十五，人造纖維紡織品減百分之二十二。

單以今年五月份來說，美國從上述地區輸入的上述三種紡織品共四億四千七百萬平方碼，與今年四月份相同，但比去年同期跌了百分之九。

又據美聯社紐約十八日消息，由於買盤多於賣盤，該日美棉期貨價格劇漲。十八日收市時，每包價格比早一天收市上升了六至十美元。

十八日收市時，各月美棉期貨價格如下（每磅美仙計算）：今年十月份：五九·一〇；十二月份：五六·八〇；明年三月份：五六·四〇；五月份：五六·〇〇；七月份：五五·六五；十月份：五一·四〇；十二月份：四九·九五。

一叉十六分之一吋美棉現貨價格亦漲，本月十七日平均每磅五二·二七美仙。

據美聯社紐約十八日消息，美國數家大商業銀行在十八日宣佈，把優惠放款利率提高至八厘半，相當於一九六九—七〇年的水平。

十八日宣佈把優惠放款利率提高四分之一厘，使之達到八厘半的商業銀行，有紐約市的化學銀行、製造商漢諾威銀行及美運·米德蘭銀行，費城的第一賓夕凡尼亞銀行，波士頓的第一國民銀行。

兩天前，芝加哥的第一國民銀行已宣佈把優惠放款利率提高到八厘半，是美國第一家商業銀行把這種利率提高到這一水平。

又據法新社倫敦十八日消息，巴西西沙爾麻價格最近劇漲，創朝鮮戰爭後的新高峯。原因是蘇聯的需求巨大，以一般商品的通貨膨脹性漲價。

本月十八日，東非西沙爾麻價格亦漲至朝鮮戰爭後最高水平。

巴西西沙爾麻本月十八日報價每長噸五百一十英元，一週前爲四百八十英元，今年一月份二百九十五英元。商人說，即使價格上升至目前水平，仍是賣家市場，由於主要出產國坦桑尼亞、肯尼亞及巴西的供應極爲短缺，價格可能進一步上升。

東非一級西沙爾麻的價格，本月十八日爲每公噸二百三十英鎊，比早一天上升了二十英鎊，比今年初上升了近一百英鎊（漲幅達百分之[illegible]五），一九五一年的最高價爲每公噸二百四[illegible]英鎊。

天然原料價格劇漲，引起了一個合成[illegible]替代品[illegible]。但是商人指出，聚合物——西沙爾麻代用品[illegible]不應求，價格高昂。美國[illegible]拋售它庫存的[illegible]噸西沙爾麻，但是僅供本[illegible]。

原料缺乏生產放慢影響

港貨輸歐應增反減

有些輪船接貨比平時少千噸

經港轉口輸歐貨物續有增長

【本報訊】香港多門工業因缺乏原料而放慢生產，現已影響到港貨付運往歐洲的數量應增反減。

航運界人士說，下週有一艘船由港開往歐洲港口，公司方面，現只接得訂位貨物二千餘噸，比以往的紀錄約減少一千噸。航商認爲，本來每年第三季都是耶穌誕和秋冬季貨付運往歐洲的旺季，但現在香港缺乏製膠料、P·V·C·人造皮、人造纖維紗布、棉紗、五金等多種原料供應，以致許多工廠都要放慢生產等候新料接續運到，因而造成延期付貨和付貨不足額等現象日見普遍。影響所及，船公司現在接運香港製品往歐洲的數量，也已變成應旺反淡了。

據悉，該輪另接有約二千噸內地轉口貨運往歐洲。six全部已訂位的四千餘噸貨物中，內地轉口貨佔四成以上。航商指出，在香港製品輸歐轉減的情況下，內地轉口貨經港運往歐洲續有較大幅度的增長，這對於部分船公司的業務幫助頗大。

航商又說，目前由港運往美國的貨物，已約有七成交由貨櫃船運出，普通貨船所載的貨物則減至三成。據預測，在兩三年之後，所有由港付運往美國的貨物，將可能全由貨櫃船裝運。現仍行走港—美線的一些普通貨輪，今後將會陸續調往其他航線行走。

在今後一兩年之內，日本船公司仍不會派出標準貨櫃船來港收貨往美國，它們將會繼續[illegible]

[illegible]

克、南斯拉夫、芬蘭等歐洲國家，目前均從香港輸入假髮。一些廠商說，西德馬克在上月升值百分之五點五，對他們的產品銷往西德有利，因爲在匯水方面佔了便宜，可以多獲一點利錢。

今年上半年，一般中小假髮廠陷在困難中，大廠也有這種情形。一家有美資銀行支持的大假髮廠，自一九七〇年開張以來，經常僱用工人約一千五百名，[illegible]上半年宣佈破產[illegible]。另一家美[illegible]人開辦的假髮廠，現在雖然繼續生產，但是生意不夠做，月月賠錢，現僱僱用工人一百多名，該廠的[illegible]字[illegible]職員，由最多只有十多名，減至目前[illegible]名左右。[illegible]他們今年上半年的外[illegible]比去年同期爲[illegible]，比去年同期[illegible]六個[illegible]，但是僅就過去六個月[illegible]說，出口生意已轉[illegible]比較平穩，不像去年那樣，逐月顯著下降。

假髮外銷競爭激烈

廠家被迫低價接單

出口值跌幅大過出口量的減幅

一般接到九月或十月交貨訂單

【本報訊】據假髮廠商消息，目前港九的假髮廠，少數接入由目前至今年十一月交貨的訂單，一般只接到由目前至今年九月或十月交貨的訂單。

假髮廠商說，目前港九仍維持生產的假髮廠共僅三十家左右，僱用的工人共約四千名，後者僅及一九六九年最多時的十分之一。目前繼續開工生產的假髮廠，在南朝鮮假髮業的強烈競爭之下，即使低價單也得接納。例如，有的假髮廠現接手上的出口訂單，七、八、九、十、十一月交貨的都有，但是訂單內貨值全額只約二十萬美元，平均每月僅四萬美元。

據洋行人士說，今年上半年港製假髮出口值的跌幅，大於出口量的減幅。有的廠商說，他們今年上半年輸出的假髮，與去年同期比較，貨值減少了三至四成，但出口量則減少了二至三成，原因是售價減低了。他們說，由於美國商人今年上半年多向南朝鮮訂貨，港產假髮今年上半年銷往美國減少了，但是銷往西歐及北歐一些國家則增加。同時，有些假髮廠的產品，今年上半年銷往中東及東歐國家增加。捷

外客探購月餅

港商隨即報盤

出口價比去年提高兩成

【本報訊】最近有中南美、東南亞和美國等商人來信向茶樓商人採購港製月餅，此間商人已將盤價開出，出口價比去年同期約提高兩成，尚未開成議。

據某茶樓商人說，最近上述客商已分別向多家茶樓探取月餅買盤，賣方亦先後將各種月餅價格報出。因爲今年來製月餅原料如砂糖和生油等價錢多比去年同期上漲，同時，其他一切雜費同樣比前增加，故目前港商報出的港製月餅價格均比去年同期提高百分之二十左右。該商人又說，月餅出口價格雖然提升二成，但獲得的利潤還是降低。

最近港商雖將月餅盤價報出，但遠洋商人還未來貨訂貨。據某茶樓商人說，以往該號在六月上旬便開始有遠洋客商來單訂購月餅，但今年到昨天爲止，尚未有訂單寄到。該商人對今年月餅外銷存貨多不睇好。

美匯買價跌過「下限」

貿易場美鈔跌至四九七點二五

西德瑞士匯價却告回升

【本報訊】在歐洲美元[illegible]續下跌的影響下，此間外匯銀行之美匯買賣價昨又告低降，美匯買價復跌過「下限」價位；金銀貿易場之美鈔、美匯價亦轉軟。

本港本月十二日回升過「下限」價位（每美元兌四點九七〇六港元）的美匯銀行買入價，到了昨天又重新跌至一週前剩下的最低點，每美元只兌四點九七港元，即又復破了「下限」價位；賣價也復跌至五點零一港元。

據銀行人士說，此次美匯銀行買賣價又復掀起跌風，主要是受美元在歐洲外匯市場上繼續下跌所影響。外電報道近日來歐洲美元因爲缺乏有力的支持，所以又下跌。[illegible]

同日金銀貿易場之美鈔價亦[illegible]，每百美元值四九六·七五至四九七·二五港元，比前跌了〇·七五港元。美匯則值四九七[illegible]至七五至四九八·[illegible]五港元。

雖然昨日市價[illegible]發展到像一週前那樣[illegible]要由某銀行出面收購美元以作支持，但對於美元之又復低降，人們[illegible]加強關注中。

【又訊】除美匯改低外，昨日仍有多種外匯銀行買賣價調整，新[illegible]比前高低不一，其[illegible]匯每鎊比前少兌〇·[illegible]港元，加拿大匯[illegible]少兌〇·六港元。西德匯則每百馬克[illegible]兌二·五港元，瑞士匯每百瑞士法郎[illegible]·二五港元[illegible]。

湖北青蘋今上市

【本報訊】據果欄消息，首批湖北青蘋昨天傍晚到達九龍，但來不及卸落，預料今晨將可上市。

湖南無核西瓜、天津有核西瓜，昨天續各有一批運到，來貨逐漸增加。因爲貨品穩好，果商於購甚踴躍。無核西瓜每擔成五十元，有核西瓜每擔成三十五元。

股票市價先漲後跌

一般起落幅度均比較小

成交總值增至一億八千多萬元

【本報訊】昨日股價先漲後跌，結果小升。市場交投續有增加，成交額值逾億八元，仍以較大手買賣爲多，可見市場中仍以大戶爲主。

四個市場股票昨日成交，共值一億八千六百二十二萬元，其中九龍佔二千三百七十八萬，金銀佔五千七百五十萬，遠東佔五千九百五十四萬，香港佔四千五百四十萬。

恒生指數昨日漲二點六五，漲爲六零四點九九。遠東指數漲四點三四，漲爲一一九一·六點三二。其中遠東指數[illegible]。

昨日各項股票的市價，固然漲跌並不一致，就算有漲跌，除個別項目幅度稍大之外，其餘的幅度均比較小。各漲價股方面，金門股漲幅仍大，計每份漲二元四，漲爲二十元，漲了一成多。立興股每份漲七毫，漲爲六元九，也漲一成以上。海外信託股漲六毫，漲爲五元六，置地漲一成二。信德股漲三毫，漲爲二元四，幾乎漲一成半。此外，兩種太古股、保華、橡膠信託、力寶、長江實業、大利、美泥、恒隆、維達、黃埔、大酒店、新昌股等市價均升。電話、九龍倉、港燈、置地股等市價則已回跌。

股市昨日早上多半以較高的價開盤，開市之後仍慢慢上升，可是升不很多，但整個上午，多數股價均穩定在較高的價位上，因此上午收市恒生指數漲二十八點元七，漲爲六三三零點九一。到了下午，初時一段市價仍穩，近三時價漸轉跌，特別是臨近收市前的片刻，市場中忽而無端端的出現低盤，而且降得比較快，這便形成恒生指數由上午跌二十多點，可見這是奇怪的市情。

昨日股市雖有大手交投較多的特點，例如置地股在金銀、香港、遠東市場的過萬份交易次數相當多，其中金銀市場於上午一次成交七萬六千份，值一百萬元以上。新世界股則以遠東市場成交較多，並於上午頭盤一手成交十九萬份，值八十三萬元以上。此外九龍倉、怡和、和記、倫敦登記股等，一次過萬份的大交投也不少。其中遠東市場頭盤成交的十九萬份新世界股，買賣雙方各只一人，這說明既是大戶買，也是大戶沽，正因如此，故市情有較大的反覆。

不但在昨日，收市前有大戶出面要手腳，而且像前週的情況相仿，某市場已預先放出某種空氣。這兩天的情形，略爲有點像恒生指數剎跌破七百點時相似的，當時有人發起一人托一種項目。現在不是托而是壓而已。當時的托則因爲被綁，現在的壓是否因爲有人空過籠而宿不回呢。

港金反覆回順

每兩下跌十二元多

【本報訊】隨著歐洲[illegible]金價的[illegible]，此間九九金價昨又反覆回順，飾金價每兩亦跌了[illegible]元。本週三收市[illegible]九九金價[illegible]每[illegible]十[illegible]降至一一九·五美元，比上日收市價跌了一·五美元。[illegible]認[illegible]洲[illegible]回降的原因，是與繼續盛傳西方中央銀行出售黃金有關，昨日此間九九金價的回跌，全是受歐金下跌所牽動，每兩比前約跌了十二元多。

九九金昨以七二一開出頭盤，比上日收市價跌了一二·一元，此爲全日最低價。掉家乘低有收，上午收市升至七二三·二；午後開市七二八；當天最高價曾上至七二五·三，收市七二二·五。低息二元二。牌下交收三千五百兩。飾黃金則每兩降爲七五〇元。

星對外貿易額

首季增三成多

【新加坡十七日航訊】據新加坡統計局發表的初步統計數字表示，今年第一季新加坡對外輸出達十八億九千一百六十萬元（新元），比去年同期增加百分之四十一點四，這一來，使今年首季新加坡對外貿易總額達四十六億三千七百六十十萬元。比去年同期增加百分之三十一點三。

加白報紙放盤

貨品規格無一定標準

港商落單仍不大踴躍

【本報訊】據紙商說，最近北歐紙廠仍甚少撥简白報紙新盤報來，加拿大紙廠間或有些盤口放出，但多爲無標準規格貨，而且要價高，每長噸C·I·F·香港二百六十美元。因爲這貨的規格既不標準，銷港後需要加工切成令裝才能出售，這樣成本較高，故落單者並不大踴躍。

又據紙商消息，台灣銅版紙、白紙板和瓦楞芯紙醞釀恢復出口，前一個時期，此間有些商行曾有這些紙張訂盤放出，但却又不接訂，這可能與這些紙行未有正式接獲台灣方面恢復出口的消息有關。據說，現在所傳恢復出口，只是在台灣造紙公會的建議，能否獲准尚待正式通知。

該紙商說，最近多月來，由於各種印刷紙市價多隨着外圍新訂價而顯著提高，使得印刷品成本比前增重，增添印刷廠商經營困難。據說，有某印刷廠因

外匯兌港新價：英匯賣價：一三·七五五；買價：一三·六五。澳洲匯賣價：七·一八·一；買價：七·二·九。加拿大匯賣價：五·〇六·二；買價：四·九七。西德匯賣價：二二一·二五；買價：二二五·九五。法匯賣價：一二七·六；買價：一二四·二五。新加坡匯賣價：[illegible]·〇九；買價：二·[illegible]〇。南非匯賣價：七四一·四；買價：七五一·八二。瑞士匯賣價：一七八·九；買價：一七八·三五。比利時匯賣價：一四·五；買價：一四·一六。

共市造船業擬向日挑戰

【本報訊】據外電報道，共同市場在週一宣佈，將開始一項造船業的四年計劃，以備對在過去十年處於船業首位的日本挑戰。

據稱，在[illegible]年，日本的造船佔世界造船量的百分之廿一，而現在的共同市場國家合爲百分之五十。去年日本佔百分之[illegible]九點四，共同市場[illegible]只佔百分之二十二[illegible]

日塑料減產

出口將減少三分之一

【本報訊】東京消息，由於生產上的污染問題及最近一家工廠發生爆炸事故，估計七至九月的第三季度裏日本輸出的氯乙烯塑料（PVC）將減縮三分之二。

據稱氯日本，乙烯工業協會已[illegible]進行削減出口塑而各細目工作。

按過去半年，在第三季中日本會輸出約[illegible]噸的純氯乙烯及聚氯乙烯，現在[illegible]萬噸而已。

輸出減少的原因之一是在[illegible]乃有社產品，供應十分短缺。

此間[illegible]前接受英國和澳洲等商人訂購香蕉的訂單是以當時紙張價格計算成本的，而目前紙價不斷報升，故該廠現難如期進行生產，其中有個別印刷廠暫時多不敢再接受[illegible]訂了。

SHOFUKU LINE

M.S. "MARU KICHI MARU No.3"
第三丸吉丸 七月廿七日抵港 不收出口貨

M.S. "KOSHO MARU"
弘昌丸 七月廿九日抵港 不收出口貨

總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中僑商大廈一一〇一室
電話：二四九四二八·二三五〇二四一（十線）

渣華（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司·利來郵船公司
R.I.L.(HONG KONG) LTD.
香港太子大廈 電話:H-241181 九龍分行 電話:K-955121

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	TJIWANGI★	芝萬宜	7月20日	布利斯彬、雪梨、墨爾砵、紐卡素 ★不往紐卡素
	NIEUW HOLLAND	新荷蘭	8月20日	
東非	STRAAT KOREA	士打高麗	8月9日	東非各埠
	STRAAT MADURA	士打美多噏	8月27日	
西非	STRAAT FRESCO	士打菲士高	7月28日	西非各埠
	STRAAT FORCADOS		8月26日	
拉丁美洲	WONOSARI	温拿莎莉	7月23日	拉丁美洲各埠
	WONORATO		8月17日	
南非南美	STRAAT NAGOYA	士打名古屋	7月23日	南非南美東岸各埠
	STRAAT BALI	士打巴里	8月2日	南非各埠
墨西哥灣	MERSEY LLOYD	馬士來	7月25日	墨西哥灣各埠
	NEDER ELBE	力打愛比	8月11日	

「涉沙」輪 S.S. "SIPSAH"
七月廿六日收貨 廿七日開行
直放：神戶，大阪，橫濱
東海航運公司啓
香港干諾道中大昌大廈六樓
電話：五—二二六一七四（五線）

「海光」輪 M.V. "HAI KWANG"
[illegible]月廿八日抵港 八月一日收貨 [illegible]日開行
太平船務（香港）有限公司啓

「和城」輪 M.V. "KOTA AMAN"
訂七月廿六日抵港 二十八日開行
直放：KARACHI, DUBAI, DOHA, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR & BASRAH.
收貨人注意：請速到本公司辦理提貨手續，否則將貨代存入貨倉，一切貨用概由收貨人負責。

「裕城」輪 M.V. "KOTA MAJU"
訂七月廿四日抵港 廿六日收貨 廿九日開行
直放：DARES SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN & AQUABA

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG"（統艙客免上岸）
泊A34泊 即日落客收貨 廿一日開行
直放：新加坡·檳城
冷氣設備 八千噸級 時速十六海里

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
最新型客貨輪時速十八浬 有冷藏貨位 全船冷氣設備
本期：七月二十七日抵港 三十日開行
下期：八月十三日抵港 十六日開行
（直透：新加坡·庇能）
貨客惠顧請到中建大廈十八樓本公司接洽爲荷
接貨處：二二四一二一六
客務部：二三二五二一
電話：二四九〇九六（五條線）
順昌航業有限公司啓

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司

·紅海定期航線·
M.S. "THE SUNFLOWER"
向日葵快輪 八月七日抵港 八月八日開行
直透：ADEN, HODEIDAH, JEDDAH, PORT SUDAN, AQABA
兼收貨往：BERBERA, MUKALLA. 由亞丁轉

·歐洲定期航線·
M.S. "DAIWA MARU"
大和丸 七月廿一日落貨 廿三日開行

M.S. "KOKUSAI MARU"
第二國際丸 八月十五日抵港 十六日開行
直航：漢堡、侯路、安特衛普、鹿特丹、阿姆斯特丹。（倫敦由漢堡轉）

貨客付貨請移玉步
聯邦大廈七〇五室 總代理：泛洋航運有限公司 電話：H二三八〇九一一八（八線）
澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七一二四七八（八線）

山下新日本汽船株式會社
Y.S.LINE

美國西岸及東岸標準貨櫃航線
貨櫃快輪
M.S. "TAIKO MARU"
太光丸 七月廿三日到港 七月廿三日開行
M.S. "KYOKKO MARU No.3"
旭光丸三號 七月廿九日到港 七月廿九日開行
M.S. "BENRICH BESSEN"
興美捷成 八月一日到港 八月一日開行
往紐約、溫哥華、西雅圖、溫哥華B.C、長堤、聖地牙哥、士托頓、混雜、紐約。
四月一日起：九龍倉海運碼頭
中西收貨處：與浦貨櫃第二號碼頭
截貨日期：船到日前天下午五時
如欲惠顧請與接櫃處接洽
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司 電話：H-246001-5 地址：香港德輔道中廿六號A日昌大廈十樓
香港接櫃處：永成公司 電話：H-450131-5
澳門接櫃處：同順祥行有限公司 板樟堂前地十五號 電話：四五六六·四五九

金陸輪 "KINRIKU MARU"
七月廿三日抵港卸貨
往：新加坡、巴生
廿四日收貨、廿五日開行
源源船務有限公司啓
[illegible]

名神汽船株式會社
MEISHIN LINE

正春丸 M.V. "MASAHARU MARU"
七月廿二日由日抵港
七月廿三日收貨 即晚開行
直放：新加坡

神戶丸 M.V. "KOBE MARU"
七月廿四日由日抵港
七月廿五日收貨 即晚開行
直放：新加坡

日益一號 M.V. "NIXIETT 1"
七月廿八日由日抵港
七月廿九日收貨 即晚開行
直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二樓二〇二室
電話：四三九五〇四、四四五七〇九 四三六四一、四四五六八九

日本郵運海
委內瑞拉、加勒比海特快航線
M.S. "JAPAN ROBLE"
日本樂譜快輪 八月三日落貨 四日開行
直航：ACAPULCO, CRISTOBAL, SANTA JUAN, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, ARUBA, CURACAO, PORT OF SPAIN, ACAJUTLA, PUNTARENAS, SAN JOSE DE GUATEMALA, CORINTO, MANZANILLO, MANAUS (BRAZIL) VIA PORT OF SPAIN, SAN FERNANDO, TRINIDAD VIA POS.
SANTO DOMINGO
貨客付貨請移玉步 歡迎垂詢
聯邦大廈七〇五室 總代理：泛洋航運有限公司 電話：H二三八〇九一一八（八線）